



รัฐสภาสาร

สัปดาห์ที่ ๗ สัปดาห์ที่ ๗ สามัคคี วุฒิสภา

ปีที่ ๗ ฉบับที่ ๗

มีนาคม ๒๕๐๒

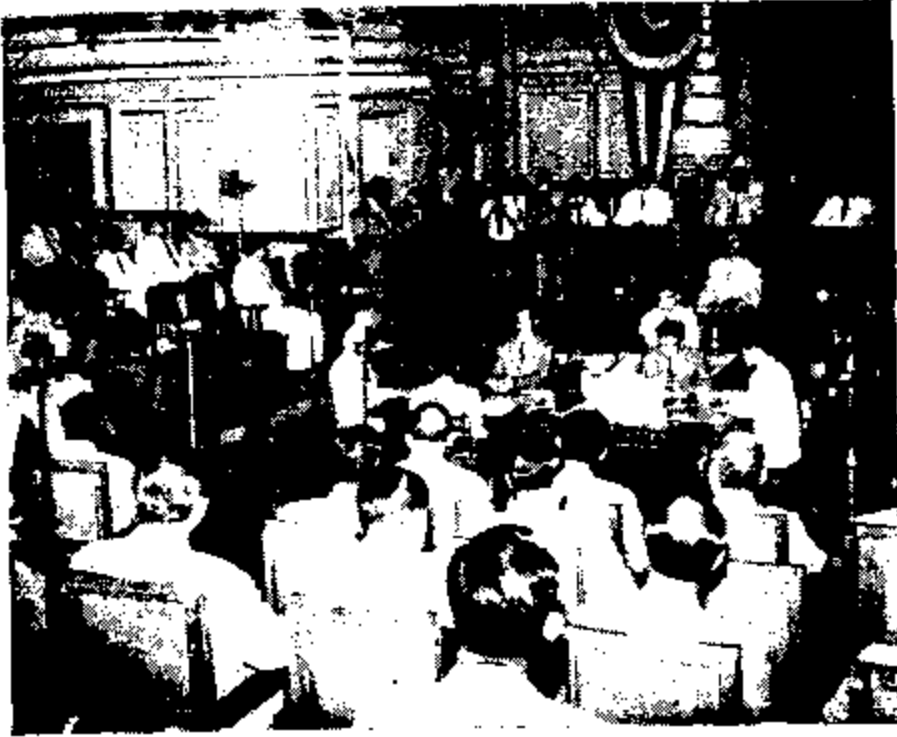


★ ตลาดกลางกับการลงทุนในต่างประเทศ

★ แนวการบริหารราชการแผ่นดินในยุคปฏิวัติ

Legislative Institutional Repository of Thailand

เกียรติกุล ชนกุล



จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์
นายกรัฐมนตรี

แถลงนโยบายของคณะรัฐมนตรี
ในที่ประชุมสภาว่าวรัฐธรรมนูญ
๑๒ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๒

“ — รัฐบาลนี้ขอยืนยันว่า

๑. จะเทิดทูนพระมหากษัตริย์เป็นองค์ประมุขของชาติตลอดไป
๒. จะบริหารประเทศ โดยยึดมั่นในหลักประชาธิปไตย และเคารพในสิทธิของมนุษยชน การใดอันจะอำนวยความผาสุกแก่ประชาชน รัฐบาลจะได้ปฏิบัติการโดยเฉียบขาดเพื่อประโยชน์ที่วามัน
๓. จะรักษาไว้ซึ่งสิทธิและปฏิบัติตามหน้าที่อันมีตามสนธิสัญญากับประเทศทั้งหลาย เฉพาะอย่างยิ่ง จะยึดมั่นในอุดมการณ์ร่วมกันตามสนธิสัญญาการป้องกันร่วมกันแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้
๔. จะยึดมั่นในหลักแห่งกฎบัตรสหประชาชาติ และส่งเสริมสัมพันธไมตรีกับนานาประเทศ ตามหลักสันติซึ่งตั้งอยู่บนมูลฐานแห่งความยุติธรรม ความผาสุกของประชาชน และความมั่นคงของประเทศ และถือว่าความเข้าใจอันดีและความร่วมมือกันโดยใกล้ชิดระหว่างประเทศต่างๆ ที่เป็นมิตร โดยเฉพาะประเทศในภาคพื้นเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ จะช่วยสร้างไว้ซึ่งสันติสุขในภาคพื้นส่วนนี้ของโลก — ”



LIRT



สำนักงานอำนวยการ ที่สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร
โทร. ๔๗๑๕๒

นายเจริญ ปัทมาโร
(แทนสำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร)
เจ้าของและผู้อำนวยการ

วัตถุประสงค์
★ เพื่อเผยแพร่ระบอบประชาธิปไตย
เพื่อเสนอข่าวสารวิชาการในวงงานรัฐสภา
และอื่น ๆ ทั้งภายในและต่างประเทศ

นายประเสริฐ ปัทมาสุคนธ์
ผู้ช่วยผู้อำนวยการ

★ กำหนดออก
เดือนละ ๑ ฉบับ

นายเชอ สุวรรณภาณุ
ผู้จัดการ

★ อัตราค่าบำรุง
๖ เดือน ๓๕ บาท หนึ่งปี ๖๐ บาท
จำหน่ายปลีกฉบับละ ๖ บาท

นายอาสา ทรัพย์อนันต์
บรรณาธิการ ผู้พิมพ์และผู้โฆษณา

★ การเงินและบอกรับ
ส่งล่วงหน้าในนามผู้จัดการที่ สำนักงาน
อำนวยการ (เช็คไปรษณีย์หรือธนาคาร)
โปรดส่งจ่าย ป.ณ. บางกระบือ)

นายชลอ เข็มวัน
ผู้ช่วยบรรณาธิการ

★ ส่งเรื่องบำรุง
ส่งบรรณาธิการหรือผู้ช่วย
ที่สำนักงานอำนวยการ

พิมพ์ที่โรงพิมพ์รพีพิมพ์ เลขที่ ๑๗ ถนนแพ่งภูธร พระนคร



LIRT

สลากกินแบ่ง ฯ กำลังขายดี

๒ เลี้ยว ๑๐ บาท

สำนักงานสลากกินแบ่งรัฐบาลได้เปลี่ยนกำหนดวันออกสลากใหม่
ตั้งแต่เดือนมีนาคม ๒๕๐๒ เป็นต้นไป โดยกำหนดออกรางวัลใน
วันที่ ๕, ๑๐, ๑๕, ๒๐, ๒๕ และ ๓๐ ของเดือน เริ่มแต่เวลา
๑๕.๐๐ น. ณ สำนักงานสลากกินแบ่ง ฯ ถนนราชดำเนิน

เงินรางวัลจ่ายเต็มทุกงวด

สลากจำหน่ายไม่เหลือ



เชิญเป็นสมาชิกรับหนังสือข่าวภาพประเทศไทย (THAILAND ILLUSTRATED)

ค่าบำรุงปีละ ๕๐ บาท จำหน่ายปลีกเล่มละ ๔ บาท

รับไปจำหน่ายจำนวนมากลด ๒๐ % ดัดต่อได้

แผนกโฆษณาของสลากกินแบ่งรัฐบาล

สำนักงานสลากกินแบ่งรัฐบาล โทร. ๒๔๖๕๗-๘



LIRT

Legislative Institutional Repository of Thailand

บรรณาสถาการมดลย



ในการบริหารงานโดยทั่ว ๆ ไป และการแก้ไขภาวะเศรษฐกิจ
สังคมให้ดีขึ้น นั้น จำเป็นต้องอาศัยหลักวิชาการ และโครงการประสานงานของ
แต่ละฝ่ายอยู่เป็นอันมาก ฝ่ายวิชาการก็ขึ้นอยู่กับองค์บุคคลที่จะต้องมี ความสามารถ
มีสมรรถภาพ มีความชำนาญชำนาญในแต่ละสาขา เมื่อได้ร่วมกันเข้าบริหารงาน หรือ
ร่วมกันวิจัยแก้ไข ภาวะเศรษฐกิจและสังคมจึงจะเกิดสัมฤทธิ์ผลไปด้วยดี เมื่อกล่าว
ถึงหลักวิชาการทั้งหลาย ทั่วโลกก็ต้องอาศัยคำหรือคำมาจากประเทศในภาคพื้นยุโรป
และอเมริกาเป็นส่วนใหญ่ เพราะภาคอื่น ๆ ยังด้าหลังในเรื่องเหล่านี้อยู่มาก แต่
ถ้าจะนำเอาหลักวิชาการ ของเขามา ทั้งต้นโดยไม่ คัดแปลงแก้ไขให้เหมาะสม เข้ากับ
สภาพภูมิศาสตร์ สภาพจิตใจของคนและวัฒนธรรมของภูมิภาคนั้น ๆ ทั้งยังไม่มี
แผนการประสานงานของแต่ละหน่วยแต่ละฝ่ายให้คล้องจองเชื่อมโยงกันด้วยแล้ว ผล
ที่ได้รับก็จะอยู่ในขั้นที่ไม่พึงประสงค์ และอาจจะต้องตั้งต้นกันใหม่อยู่เรื่อยไป



ในฉบับนี้ มีบทความที่น่าสนใจ น่าศึกษา ในระยะที่ประเทศชาติ
ของเรากำลังปฏิบัติ อย่างเร่งรัด เพื่อ ความเจริญก้าวหน้าทั้งในด้าน การปกครอง และ



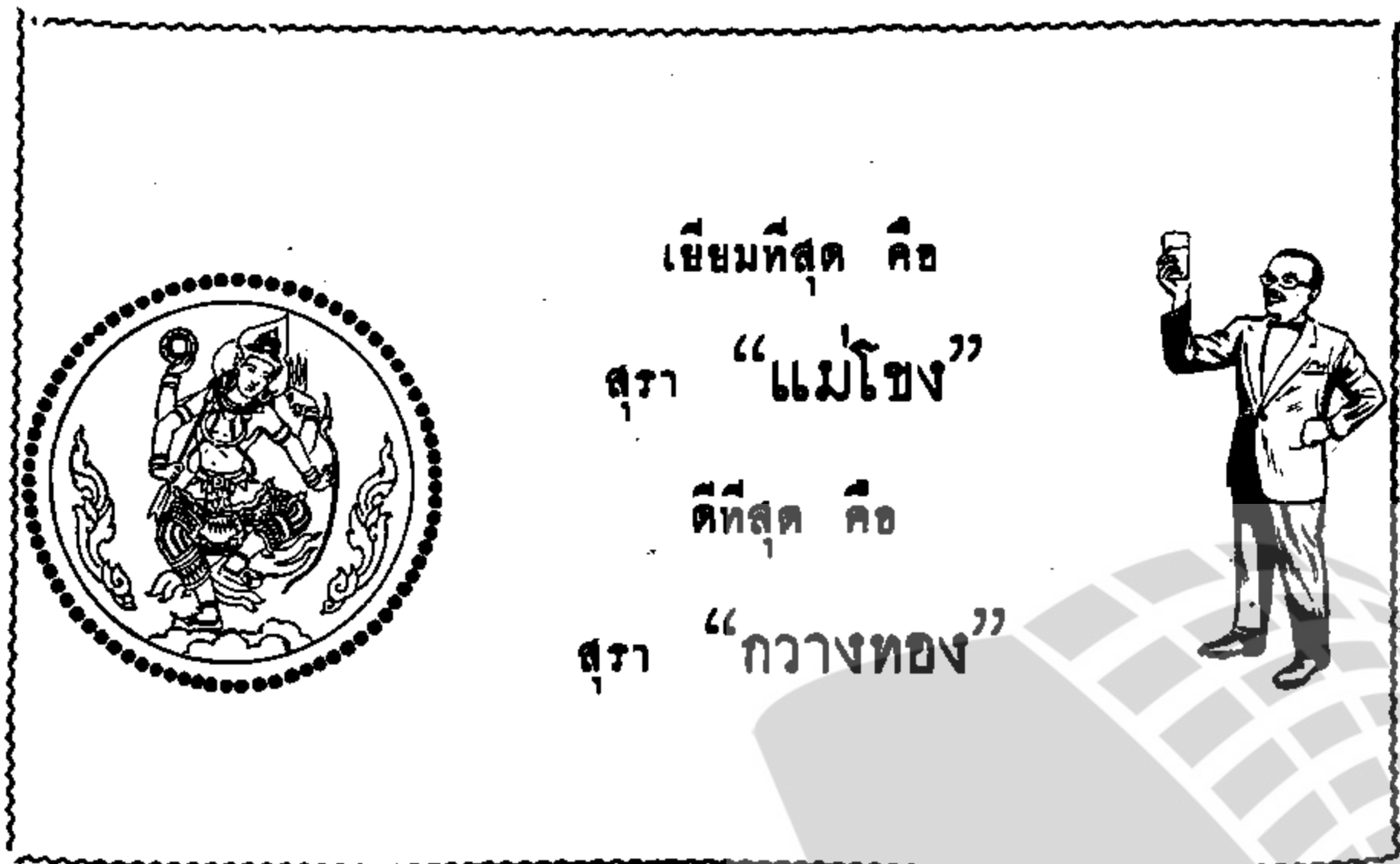
LIRT

Legislative Institutional Repository of Thailand

ด้านเศรษฐกิจอยู่สองเรื่อง เรื่องแรก คือ “แนวการบริหารราชการแผ่นดิน
ในยุคปฏิวัติ” โดย คุณเกียรติ ชนกุล แห่งกรมตรวจราชการแผ่นดิน เรื่อง
ต่อไป – “ตลาดกลางกับการลงทุนในต่างประเทศ” โดย พลเรือตรี ชล
สินธุโสภณ สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร ซึ่งนามของท่านผู้เขียนบทความแต่ละ
ท่านย่อมประกันความน่าอ่าน น่าศึกษาได้เป็นอย่างมากอยู่แล้ว



ฉบับก่อน ได้ประมวลประกาศของคณะปฏิวัติ (ฉบับที่ ๓-๕๗)
ไว้ในตอนท้ายเล่ม ในฉบับนี้ ได้เสนอ “ประมวลคำสั่งของคณะปฏิวัติ ดำเนิน
และคำปราชัยของหัวหน้าคณะปฏิวัติ” แต่ท่านผู้อ่านได้เป็นฉบับแล้ว.



LIRT

Legislative Institutional Repository of Thailand

สารบัญ

ปีที่ ๗ ฉบับที่ ๗ ประจำมีนาคม ๒๕๖๒



แนวการบริหารราชการแผ่นดินในยุคปฎิวัติ

เกียรติ ชนกุล

๕

ตลาดกลางกับการลงทุนในต่างประเทศ

พลเรือตรี ชติ์ สีนุโสภณ

๒๕

งานของสภาร่างรัฐธรรมนูญ

บันทึกการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญ

ครั้งที่ ๗

๕๑

ครั้งที่ ๘

๕๓

ครั้งที่ ๙

๕๖

ครั้งที่ ๑๐

๕๘

การประชุมคณะรัฐมนตรี

การประชุมในวันที่ ๔ มีนาคม ๒๕๖๒

๕๕

๑๘ มีนาคม ๒๕๖๒

๖๑

๑๙ มีนาคม ๒๕๖๒

๖๓

๒๕ มีนาคม ๒๕๖๒

๖๕

๒๖ มีนาคม ๒๕๖๒

๖๗



LIRT

Legislative Institutional Repository of Thailand

ประมวลคำสั่งของคณะปฏิวัติ

คำสั่งหัวหน้าคณะปฏิวัติ เรื่องการช่วยเหลือผู้ประสบอัคคีภัย	๘๑
คำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ	
ที่ ๑๐/๒๕๐๑ – ให้ข้าราชการปฏิบัติงานให้ตรงเวลาและอำนวยความสะดวกแก่ประชาชน	๘๒
ที่ ๑๒/๒๕๐๑ – ตั้งคณะกรรมการที่ปรึกษาเศรษฐกิจ	๘๓
ที่ ๑๔/๒๕๐๑ – ให้บุคคลเข้าประจำกองบัญชาการ ฯ	๘๔
ที่ ๑๖/๒๕๐๑ – ให้พระยาสุริยสารวาท เป็นที่ปรึกษาฝ่ายวางแผน	๘๕
ที่ ๑๘/๒๕๐๑ – ให้กองทัพเรือจับปลามาขายให้ประชาชน ฯ	๘๕
ที่ ๒๑/๒๕๐๑ – แต่งตั้งคณะกรรมการฝ่ายการเงินจัดทำงบประมาณ ฯ	๘๖
ที่ ๒๒/๒๕๐๑ – ตั้งกรรมการพิจารณาการผลิตและค่าน้ำแข็ง	๘๗
ที่ ๒๓/๒๕๐๑ – แต่งตั้งคณะกรรมการและที่ปรึกษาพิจารณาปรับปรุงการปกครอง	๘๘
ที่ ๒๔/๒๕๐๑ – บรรจุเจ้าหน้าที่ในสำนักงานประมวลข่าวกลาง	๘๙
ที่ ๒๖/๒๕๐๑ – ให้ใช้วงเงินงบประมาณ ปี ๒๕๐๑ ไปพลางก่อน	๙๐
ที่ ๒๗/๒๕๐๑ – แต่งตั้งคณะกรรมการวิจัย	๙๑
ที่ ๒๘/๒๕๐๑ – แต่งตั้งที่ปรึกษาฝ่ายวางแผนเพิ่มเติม	๙๒
ที่ ๒๙/๒๕๐๑ – บรรจุเจ้าหน้าที่ในสำนักงานประมวลข่าวกลางเพิ่มเติม	๙๒
ที่ ๓๐/๒๕๐๑ – แต่งตั้งคณะกรรมการและที่ปรึกษาพิจารณาปรับปรุงแผนการศึกษา	๙๓



LIRT

ที่ ๓๑/๒๕๐๑	— เปลี่ยนชื่อคณะกรรมการฝ่ายการเงินและงบประมาณ เป็น “คณะกรรมการการคลังและงบประมาณ”	๕๔
ที่ ๓๒/๒๕๐๑	— แต่งตั้งคณะกรรมการและที่ปรึกษาพิจารณาปรับปรุง การปกครองเพิ่มเติม	๕๕
ที่ ๓๖/๒๕๐๑	— ให้ข้าราชการตำรวจออกจากประจำการ	๕๕
ที่ ๑/๒๕๐๒	— ให้ข้าราชการออกจากราชการ	๕๖
ที่ ๒/๒๕๐๒	— ให้ขั้วข้อสมาคม	๕๗
ที่ ๓/๒๕๐๒	— แต่งตั้งข้าราชการ	๕๘
ที่ ๖/๒๕๐๒	— ให้ระงับการจำหน่ายไม้ของกลางเพื่อใช้สอยส่วนตัว	๕๘
ที่ ๗/๒๕๐๒	— แต่งตั้งข้าราชการ	๑๐๐
ที่ ๘/๒๕๐๒	— ให้นำตำรวจราชสำนักเวร รับราชการสนองพระเดชพระคุณสืบไป	๑๐๑
ที่ ๙/๒๕๐๒	— ให้ข้าราชการออกจากราชการ	๑๐๑
ที่ ๑๐/๒๕๐๒	— แต่งตั้งเสนาธิการกลาโหม	๑๐๒
ที่ ๑๑/๒๕๐๒	— กิจการซึ่งปลัดกระทรวงต้องเสนอ หัวหน้าคณะปฏิวัติเพื่อพิจารณา	๑๐๓
ที่ ๑๓/๒๕๐๒	— ให้ใช้ระเบียบการเบิกจ่ายเงินจากคลัง พ.ศ. ๒๕๐๒	๑๐๔
ที่ ๑๔/๒๕๐๒	— ดึงนายตำรวจราชสำนักพิเศษ และนายตำรวจราชสำนักเวร	๑๐๕
ที่ ๑๕/๒๕๐๒	— เกี่ยวกับเรื่องการขออนุญาตส่งข้าวออกนอกประเทศ	๑๐๖
ที่ ๑๖/๒๕๐๒	— แต่งตั้งผู้แทนไทยเจรจา กับผู้แทนเลขาธิการสหประชาชาติ	๑๐๗



LIRT

ที่ ๒๑/๒๕๐๒ – ให้นายทหารรับราชการ	๑๐๗
ที่ ๒๒/๒๕๐๒ – ให้นายทหารรับราชการ	๑๐๘
ที่ ๒๓/๒๕๐๒ – แต่งตั้งกรรมการที่ปรึกษาเศรษฐกิจเพิ่มเติม	๑๑๐
ที่ ๒๔/๒๕๐๒ – ให้ยุบเลิกกองบัญชาการคณะปฏิวัติ	๑๑๐
การประชุมเนื่องในโอกาสยุบเลิกกองบัญชาการคณะปฏิวัติ	๑๑๑

สาส์น และคำปราศรัยของหัวหน้าคณะปฏิวัติ

สาส์นของหัวหน้าคณะปฏิวัติ

– ถึงประชาชนผู้ประสบอัคคีภัยบริเวณบางลำภู	๑๑๓
– ถึงประชาชนชาวไทย	๑๑๔
– ชมเชยการปฏิบัติการณ์ของทหารและตำรวจ	๑๑๔
– ถึงประชาชนผู้ประสบอัคคีภัยบริเวณตลาดพลู	๑๑๕
– ชมเชยการปฏิบัติงานของข้าราชการพลเรือนและพนักงานเทศบาล	๑๑๖
– กำชับข้าราชการทุกคนทุกฝ่ายให้สุจริตต่อหน้าที่ราชการ	๑๑๗
– ถึงประชาชนชาวไทยในโอกาสมีพระบรมราชโองการโปรดเกล้า ฯ ให้ประกาศใช้รัฐธรรมนูญการปกครองราชอาณาจักร	๑๑๕

คำปราศรัยของหัวหน้าคณะปฏิวัติ

– เนื่องในวโรกาสที่ระลึกการพระราชทานรัฐธรรมนูญ ๑๐ ธ.ค. ๒๕๐๑	๑๒๐
– เนื่องในวันขึ้นปีใหม่ พ.ศ. ๒๕๐๒	๑๒๓

△

แนว

การบริหารราชการแผ่นดินในยุคปฎิวัติ

โดย เกียรติ ธนกุล

กรมตรวจราชการแผ่นดิน

△

คำนำของผู้เขียน

ความคิดในการเรียบเรียง เรื่อง “แนวการบริหารราชการแผ่นดินในยุคปฎิวัติ” นี้ เพียงมุ่งหมายจะใช้เป็นคู่มือสำหรับในส่วนตัว เพื่อประโยชน์ในการปฏิบัติราชการ เท่าที่เวลาและสติปัญญาอันน้อยจะพอทำได้ มิได้มุ่งหมายเป็นตำราอย่างใด เป็นการเรียบเรียงตามความถนัดในหน้าที่และความเข้าใจบ้างพอควร และในประการสำคัญก็เพื่อเป็นการแลกเปลี่ยนความคิดเห็นอันจะเป็นประโยชน์กว้างขวางออกไป ดังนั้น การเพิ่มเติมเสริมต่อและการคัดทอนคองดง จึงขึ้นอยู่กับบรรดาท่านชนชั้นปัญญาทั้งหลาย จะได้ให้คำแนะนำเพื่อเกิดการเรียนรู้คิด หากบกพร่องหรือไม่สมบูรณ์ด้วยประการใด ความกรุณาด้วยสันติธรรมเท่านั้นเป็นวิถีทางในการบรรเทา ในที่สุดด้วยการอุทิศแก่บรรดาท่านผู้สนใจโดยทั่วกัน.

เกียรติ ธนกุล

กรมตรวจราชการแผ่นดิน

๑ มีนาคม ๒๕๐๒



LIRT

Legislative Institutional Repository of Thailand

แนวการบริหารราชการแผ่นดินในยุคปฏิวัติ

นโยบายของรัฐบาล

การบริหารราชการแผ่นดินในยุคปฏิวัติ โดยเฉพาะอย่างยิ่งรัฐบาลของท่านจอมพล ถนอมศักดิ์ ชนเรวัชต์ นายกรัฐมนตรี หลังจากได้ชี้แจงนโยบายในการบริหารราชการแผ่นดินของคณะรัฐมนตรีต่อที่ประชุมสภาว่ารัฐธรรมนูญเพื่อทราบเมื่อวันที่ ๓๒ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๒ แล้ว ได้วางหลักการในการบริหารประเทศไว้เป็น ๒ ประการ คือ

หลักการในการบริหารประเทศ

๑. งานใดที่อาจจะดำเนินการให้ดูล่วงไปได้ในสมัยเวลาที่บริหารราชการอยู่ก็จะได้เร่งรัดให้เสร็จสิ้นไปโดยเร็ว
๒. การใดจะต้องใช้เวลายาวนาน ก็จะได้วางโครงการขึ้นเพื่อรัฐบาลต่อ ๆ ไปจะได้อาศัยเป็นแนวดำเนินการต่อไปได้

การปรับปรุงจักรกล

ในส่วนการแก้ไขปรับปรุง โดยเฉพาะอย่างยิ่ง จักรกลในการบริหารประเทศให้อยู่ในรูปอันเหมาะสมจริง ๆ เป็นภารกิจอันสำคัญเป็นอันดับแรก ติดตามด้วยกิจการเพื่อให้เป็นผลประโยชน์แก่ประเทศอย่างแท้จริง

การเศรษฐกิจ

ในการบริหารประเทศนั้น การเศรษฐกิจของประเทศเป็นเรื่องใหญ่และเป็นอันดับหนึ่ง เพื่อให้มีรายได้ที่แท้จริงสูงขึ้น อันจะทำให้ระดับการครองชีพของประชาชนสูงขึ้นไปด้วย ด้วยการปรับปรุงการคลังการเงินของประเทศ ดำเนินการส่งเสริมการเกษตรกรรม การสหกรณ์ การอุตสาหกรรม และการค้า ตลอดจนการคมนาคมให้ก้าวหน้า



LIRT

การศึกษา

ในความสนใจเรื่องการศึกษาของเขาวชน อันจะเป็นกำลังของชาติในวันหน้า โดยจะให้เขาวชนได้รับทั้งวิทยาการและจริยศึกษาคบคู่กันไป โดยตั้งสภาการศึกษาแห่งชาติขึ้น ทางโครงการศึกษาเป็นการถาวรเหมาะสมแก่ความจำเป็นของชาติ สอดคล้องกับรูปการปกครอง ประเทศ เปิดโอกาสและส่งเสริมให้ประชาชนมีส่วนร่วมในการจัดการศึกษาให้กว้างขวาง โดยรัฐบาลถือหลักเพียงแต่ควบคุมให้เป็นไปตามโครงการการศึกษาของชาติ และให้ความอนุเคราะห์ตามความจำเป็น

การส่งเสริมความผาสุกของประชาชน

ในการส่งเสริม โดยให้ประชาชนทั้งชาติมีศีลธรรม วัฒนธรรม และอนามัย อันดี รวมทั้งการพัฒนากิจการท้องถิ่น เพื่อความสงบเรียบร้อยและความผาสุกของประชาชน

การป้องกันประเทศ

ในการป้องกันประเทศ โดยเฉพาะในด้านการทหาร จะรักษาระดับอัตรากำลังปัจจุบันไว้ แต่จะเร่งปรับปรุงการฝึก การศึกษา และในด้านการยุทธภัณฑ์ เพื่อเป็นกำลังทัพ ที่มีสมรรถภาพสูงกับแก้ไขความขาดแคลนในทางสวัสดิการของทหารให้สมบูรณ์

ถ้อยแถลงยืนยัน

ในการยืนยัน

๑. จะเทิดทูนพระมหากษัตริย์เป็นองค์ประมุขของชาติตลอดไป
๒. จะบริหารประเทศโดยยึดมั่นในหลักประชาธิปไตยและเคารพในสิทธิมนุษยชน
๓. จะรักษาไว้ซึ่งสิทธิและปฏิบัติหน้าที่อันดีตามสนธิสัญญากับประเทศทั้งหลาย โดยเฉพาะอย่างยิ่งในอุดมการณ์ร่วมกัน ตามสนธิสัญญาป้องกันร่วมกันแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้



LIRT

๔. จะยึดมั่นในหลักกฎบัตรสหประชาชาติ และส่งเสริมสัมพันธ์ไมตรีกับนานาประเทศ ตามหลักสันติ ซึ่งตั้งอยู่บนมูลฐานแห่งความยุติธรรมและความผาสุกของประชาชน และความมั่นคงของประเทศ

การช่วยเหลือจากต่างประเทศ

ในการช่วยเหลือจากต่างประเทศ จะไม่ให้เกิดกระทบถึงอำนาจอธิปไตยของประเทศชาติโดยมีเจตจำนงอันแท้จริงที่จะทำให้ประเทศอยู่ในฐานะช่วยเหลือตัวเองได้กว้างขวางที่สุด

ค่านิยม

ค่านิยมในการบริหาร ถือความซื่อสัตย์สุจริต และความหวังดีต่อประเทศชาติเป็นเดิมพันเพื่อสร้างความสำเร็จให้แก่ประเทศชาติ และอำนวยความสะดวกให้แก่ประชาชนให้จงได้

๕๕ โดยเฉพาะนโยบาย เป็น ที่ทราบทางวิทยุกระจายเสียง และ ทางโทรทัศน์ ตลอดจน หนังสือพิมพ์โดยทั่วไปแล้ว (ปรากฏตามบันทึกการประชุมสภาว่าด้วยรัฐธรรมนูญ ครั้งที่ ๓ เมื่อวันพฤหัสบดีที่ ๑๒ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๒)

การจัดระเบียบงานราชการสำนักนายกรัฐมนตรี

ในส่วนการบริหารราชการแผ่นดินอันเป็นการเริ่มต้นก็คือ ในวันที่ ๑๓ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๒ เวลา ๑๔.๐๐ น. ก็ได้ประเดิมด้วยการเสนอร่างพระราชบัญญัติจัดระเบียบราชการสำนักนายกรัฐมนตรีต่อสภาว่าด้วยรัฐธรรมนูญในฐานะเป็นรัฐสภาทำหน้าที่นิติบัญญัติ ตามนัยแห่งรัฐธรรมนูญ การปกครองราชอาณาจักร มาตรา ๒ และพระราชบัญญัติฉบับนี้ได้ผ่านสภาแล้วเพื่อประกาศใช้เป็นกฎหมายในวันเดียวกัน^(ก)

(ก) พระราชบัญญัติจัดระเบียบราชการสำนักนายกรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๐๒ ประกาศในราชกิจจานุเบกษา วันที่ ๑๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๒ มีผลบังคับใช้เป็นกฎหมายตั้งแต่วันที่ ๑๕ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๒ เป็นต้นไป



LIRT

หลักการและเหตุผล

ตามพระราชบัญญัติจัดระเบียบราชการสำนักนายกรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๐๒

มีหลักการและเหตุผล คือ

หลักการ เพื่อจัดระเบียบราชการสำนักนายกรัฐมนตรี

เหตุผล โดยที่การแบ่งส่วนราชการสำนักนายกรัฐมนตรียังไม่เหมาะสมแก่สถานการณ์ปัจจุบัน สมควรที่จะได้แก้ไขปรับปรุงเสียใหม่ เพื่อให้การบริหารราชการได้เป็นไปโดยรวดเร็วและมีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น

อำนาจและหน้าที่ของสำนักนายกรัฐมนตรี

โดยเฉพาะอำนาจและหน้าที่ของสำนักนายกรัฐมนตรีตามพระราชบัญญัตินี้กำหนดว่า มาตรา ๕ กำหนดว่า “สำนักนายกรัฐมนตรีมีอำนาจและหน้าที่เกี่ยวกับราชการทั่วไปของนายกรัฐมนตรีและคณะรัฐมนตรี กิจการเกี่ยวกับการทำงานงบประมาณแผ่นดินและราชการอื่น ๆ ซึ่งมีได้ช้อยู่ภายในวงอำนาจและหน้าที่ของกระทรวงหนึ่งกระทรวงใดโดยเฉพาะ ”

อำนาจและหน้าที่ของนายกรัฐมนตรีและคณะรัฐมนตรี

โดยนัยดังกล่าวนี้ ปัญหาที่ว่า อำนาจและหน้าที่เกี่ยวกับราชการทั่วไปของนายกรัฐมนตรีและคณะรัฐมนตรี นอกจากกิจการเกี่ยวกับการทำงานงบประมาณแผ่นดินและราชการอื่น ๆ ซึ่งมีได้ช้อยู่ภายในวงอำนาจและหน้าที่ของกระทรวงหนึ่ง กระทรวงใดโดยเฉพาะนั้น มีอย่างไร ในการพิจารณาปัญหาดังกล่าวนี้ จำต้องย้อนไปพิจารณาธรรมเนียมการปกครองราชอาณาจักรว่า มีอยู่และบัญญัติไว้อย่างไร โดยเฉพาะในส่วนที่เกี่ยวกับนายกรัฐมนตรีและคณะรัฐมนตรี

ทั้งนี้ นอกจากนโยบายของรัฐบาลตามที่ได้ชี้แจงต่อรัฐสภาในการรับทราบ ซึ่งเป็นการให้คำมั่นสัญญาในการบริหารราชการแผ่นดิน ตามที่กล่าวแล้วในตอนต้น ซึ่งในการดำเนินการให้เป็นไปตามนโยบายอันเป็นคำมั่นนั้น อาจจำต้องมีการตรวจทบทวนเป็นครั้งคราวในการดำเนินการ



LIRT

หรือโดยการประกาศหรือโดยการออกคำสั่ง ดุจดแล้วแต่กรณี เพื่อความเจริญมั่นคงของประเทศชาติ และเพื่อความผาสุกของประชาชน

แต่อย่างไรก็ดีการดำเนินการเพื่อสู่จุดมุ่งหมายดังกล่าวนี้ โดยเฉพาะในการปราบท
อูหมาย อาจจำแนกได้เป็นหลักใหญ่ ๆ ได้ ๔ ประการ ดังต่อไปนี้

- (๑) เพื่อการคุ้มครอง—ป้องกัน
- (๒) เพื่อการปราบปราม—ขจัด
- (๓) เพื่อการช่วยเหลือ—ส่งเสริม
- (๔) เพื่อการสร้างสรรค์—มั่นคง

๕๕ ดุจดแล้วแต่กรณีอันจำต้องกระทำและอันพึงกระทำ เพื่อสู่จุดมุ่งหมายในการรักษาความปลอดภัย และประโยชน์สุขของประเทศชาติ ในการส่งเสริมความเจริญก้าวหน้าของบ้านเมือง

ในส่วนที่เกี่ยวกับนายกรัฐมนตรีและคณะรัฐมนตรีตามรัฐธรรมนูญการปกครองราชอาณาจักร จำแนกออกได้ดังนี้ คือ

๑. ก่อนตั้งคณะรัฐมนตรี หัวหน้าคณะปฏิบัติ ปฏิบัติหน้าที่ของคณะรัฐมนตรี และนายกรัฐมนตรี (มาตรา ๓๖)

ซึ่งตามนั้น เป็นการยอมรับฐานะของหัวหน้าคณะปฏิบัติและกิจกรรมที่หัวหน้าคณะปฏิบัติได้ดำเนินการไปไว้โดยรัฐธรรมนูญการปกครองราชอาณาจักรด้วย ซึ่งในการตั้งการของหัวหน้าคณะปฏิบัติก่อนใช้รัฐธรรมนูญการปกครองราชอาณาจักรโดยเฉพาะประกาศมี ๕๘ ฉบับ ประกาศเหล่านั้นมีผลเท่ากับเป็นกฎหมายไปในตัว

๒. ในระหว่างที่ใช้รัฐธรรมนูญการปกครองราชอาณาจักรนี้ ในกรณีที่นายกรัฐมนตรีเห็นสมควรเพื่อประโยชน์ในการระงับหรือปราบปราม การกระทำอันเป็นการบ่อนทำลายความมั่นคงของราชอาณาจักรหรือราชบัลลังก์ หรือการกระทำอันเป็นการบ่อนทำลายก่อวินหรือคุกคามความสงบที่เกิดขึ้นภายใน หรือมาจากภายนอกราชอาณาจักร ให้นายกรัฐมนตรีโดยมติของคณะรัฐมนตรีมีอำนาจสั่งการหรือกระทำการใด ๆ ได้และให้อีกว่า คำสั่งหรือการกระทำเช่นว่านี้ เป็นคำสั่งหรือการกระทำที่ชอบด้วยกฎหมาย



LIRT

เมื่อนายกรัฐมนตรีได้สั่งการ หรือกระทำการใดไป ตามความใน วรกก่อน แล้วให้นายกรัฐมนตรีแจ้งให้สภาทราบ (มาตรา ๓๗) และบรรดาบทกฎหมายพระราชหัตถเลขาและพระบรมราชโองการใด ๆ อันเกี่ยวกับราชการแผ่นดิน ต้องมีนายกรัฐมนตรีหรือรัฐมนตรีเป็นผู้ลงนามรับสนองพระบรมราชโองการ (มาตรา ๓๘)

๓. ในเมื่อไม่มีบทบัญญัติแห่งธรรมนูญบังคับแก่กรณีใด ให้วินิจฉัยกรณีนั้นไปตามประเพณีการปกครองประเทศไทยในระบอบประชาธิปไตย

ในกรณีมีปัญหาเกี่ยวกับ การวินิจฉัย กรณีใด ตามความในวรรคก่อน^๕ ในวงงาน ของสภา หรือเกิดขึ้นโดยคณะรัฐมนตรีขอให้สภาวินิจฉัย ให้สภาวินิจฉัย^๕ (มาตรา ๒๐)

^{๕๕} ทั้งนี้ แสดงว่าอาจมีปัญหาดังกล่าวนั้นในคณะรัฐมนตรีได้เหมือนกัน จึงได้ให้อำนาจคณะรัฐมนตรีในการนี้ไว้เพื่อขอให้สภาวินิจฉัยไว้เป็นอีกส่วนหนึ่งด้วย

^{๕๕} เป็นการนำมากล่าวในส่วนที่เกี่ยวกับนายกรัฐมนตรี และ คณะรัฐมนตรี ตามธรรมนูญการปกครองราชอาณาจักร เพื่อแสดงถึงอำนาจและหน้าที่เกี่ยวกับการบริหารราชการแผ่นดินของนายกรัฐมนตรีและคณะรัฐมนตรี อันเป็นทางไปสู่ความเข้าใจเกี่ยวกับพระราชบัญญัติจัดระเบียบราชการสำนักนายกรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๐๒ มาตรา ๕ ดังกล่าวแล้ว ซึ่งนอกจากจะได้กำหนดไว้เป็นการเฉพาะโดยกฎหมาย หรือโดยประกาศตามกฎหมายว่าด้วยการบริหารราชการแผ่นดิน อันเป็นการจำแนกด้วยการแบ่งงานแบ่งหน้าที่ไปจากสำนักนายกรัฐมนตรีสู่กระทรวงทบวงกรมอื่น ๆ เป็นการแสดงให้เห็นราชการทั่วไปของสำนักนายกรัฐมนตรีโดยหลักการ ส่วนในทางปฏิบัติอาจมีวิธีการและกระบวนการในการดำเนินงานเป็นการทั่วไป หรือเป็นการเฉพาะ แต่ความเหมาะสมและจำเป็น โดยอาศัยประเพณีในการปกครองประเทศไทยในระบอบประชาธิปไตยก็เป็นทางหนึ่ง ดังนี้เป็นต้น

ตำแหน่งการบังคับบัญชารับผิดชอบ

ในส่วนตำแหน่งการบังคับบัญชา รับผิดชอบของ นายกรัฐมนตรี ตามพระราชบัญญัติจัดระเบียบราชการสำนักนายกรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๐๒ มาตรา ๕ กำหนดว่า สำหรับสำนัก



LIRT

นายกรัฐมนตรีนั้น นอกจากนายกรัฐมนตรีแล้ว จะมีรองนายกรัฐมนตรีหรือรัฐมนตรีช่วยว่าการ
สำนักนายกรัฐมนตรี หรือรัฐมนตรีดำรงราชการสำนักนายกรัฐมนตรีเป็นผู้ช่วยหรือปฏิบัติราชการ
แทนก็ได้ โดยเฉพาะการแต่งตั้งตำแหน่งดังกล่าวย่อมเป็นไปตามธรรมเนียมการปกครองราชอาณาจักร

การสั่งการและปฏิบัติราชการแทนนายกรัฐมนตรี

การสั่งการและปฏิบัติราชการแทนนายกรัฐมนตรี ให้เป็นไปตามที่นายกรัฐมนตรี
มอบหมาย แต่ในกรณีที่นายกรัฐมนตรีไม่อาจปฏิบัติราชการได้และมีได้มอบหมาย เป็นหน้าที่
คณะรัฐมนตรีมอบหมายให้รัฐมนตรีผู้ใดคนหนึ่งเป็นผู้รักษาราชการแทนนายกรัฐมนตรี

การมอบหมายตามนี้ทั้งก่อนและหลัง เพื่อเป็นหลักในการปฏิบัติราชการ ย่อมต้องมีคำสั่ง
เป็นลายลักษณ์อักษรเป็นกิจจะลักษณะเป็นการเฉพาะกรณี ดังเช่นคำสั่งของท่าน จอมพล ศ.
ชมนะวัตร นายกรัฐมนตรี ที่ ๓/๒๕๐๒ ลงวันที่ ๒๒ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๒ มอบหมายในกรณีที่
นายกรัฐมนตรีจะเข้ารับการรักษาพยาบาลในโรงพยาบาลตามคำแนะนำของแพทย์ ใน
ระหว่างที่มิได้ปฏิบัติราชการนี้ ได้มอบหมายให้ พลเอก ถนอม กิตติขจร รองนายกรัฐมนตรี
เป็นผู้รักษาราชการแทนนายกรัฐมนตรี ตั้งแต่วันนั้น หรืออาจกำหนดเป็นระเบียบการเป็นการทั่วไป
ไว้สำหรับยึดถือปฏิบัติก็ย่อมทำได้ ทั้งนี้ย่อมเป็นไปตามกฎหมายว่าด้วยระเบียบบริหารราชการ
แผ่นดิน และตามประเพณีการปกครองประเทศไทยในระบอบประชาธิปไตย

ส่วนราชการในสำนักนายกรัฐมนตรีใหม่

ส่วนราชการในสำนักนายกรัฐมนตรี ตามพระราชบัญญัติจัดระเบียบราชการสำนัก
นายกรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๐๒ (ก) มาตรา ๘ มีดังต่อไปนี้

- (๑) สำนักทำเนียบนายกรัฐมนตรี
- (๒) สำนักบริหารของนายกรัฐมนตรี

(ก) ก่อนพระราชบัญญัตินี้และก่อนมีธรรมเนียมการปกครองราชอาณาจักร ได้มีประกาศของหัวหน้าคณะปฏิวัติ ฉบับ
ที่ ๕๗ ลงวันที่ ๒๗ มกราคม ๒๕๐๒ เปลี่ยนคำว่า "สำนักคณะรัฐมนตรี" ในบรรดาบทกฎหมาย ข้อบังคับ และ
ระเบียบต่าง ๆ โดยให้ใช้คำว่า "สำนักนายกรัฐมนตรี" แทน ซึ่งทำให้ฐานะต่างกันอยู่ โดยเฉพาะการใช้คำว่า
สำนักคณะรัฐมนตรี มุ่งถึงอำนาจบริหารราชการแผ่นดิน มาจาก คณะรัฐมนตรี แต่การใช้คำว่า สำนักนายกรัฐมนตรี



LIRT

- (๓) สำนักงบประมาณ
- (๔) สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
- (๕) กรมประมวลราชการแผ่นดิน
- (๖) กรมประชาสัมพันธ์
- (๗) กรมตรวจราชการแผ่นดิน
- (๘) สำนักงานคณะกรรมการตรวจเงินแผ่นดิน
- (๙) สำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกา
- (๑๐) สำนักงานคณะกรรมการข้าราชการพลเรือน
- (๑๑) สถาบันข้าราชการ
- (๑๒) สำนักงานสภาเศรษฐกิจแห่งชาติ
- (๑๓) สภาการศึกษาแห่งชาติ
- (๑๔) การพลังงานแห่งชาติ
- (๑๕) สำนักงานสภาวิจัยแห่งชาติ

ฐานะของส่วนราชการในสำนักนายกรัฐมนตรี

ส่วนราชการในสำนักนายกรัฐมนตรีทั้ง ๑๕ ดังกล่าวข้างต้นเป็นทบวงการเมือง มี

ฐานะเป็นกรมตามกฎหมายว่าด้วยระเบียบบริหารราชการแผ่นดิน และกฎหมายว่าด้วยการปรับปรุงกระทรวงทบวงกรม (มาตรา ๖)

มิ่งถึงอำนาจบริหารราชการแผ่นดินขึ้นอยู่กับ นายกรัฐมนตรี โดยนัยนี้คือ ฐานะของนายกรัฐมนตรีแสดงไปในทางที่มีอำนาจมาก (strong position) ในส่วนการแบ่งส่วนราชการของสำนักเลขาธิการนายกรัฐมนตรีแต่เดิมก่อนมีการปรับปรุงใหม่ได้แบ่งเป็น ๑. สำนักงานเลขาธิการนายกรัฐมนตรี ๒. กรมเลขาธิการนายกรัฐมนตรีฝ่ายการเมือง ๓. ทบวงคณะรัฐมนตรีฝ่ายบริหาร

ในส่วนทบวงการเมืองที่มีฐานะเป็นกรมนี้ ก็ได้กำหนดไว้เป็นส่วนหนึ่งด้วย โดยเฉพาะทบวงคณะรัฐมนตรีฝ่ายการเมืองแบ่งเป็น

๑. สำนักงานเลขานุการรัฐมนตรีว่าการทบวง
๒. กรมสารบรรณคณะรัฐมนตรีฝ่ายการเมือง ซึ่งทำหน้าที่สำนักงานปลัดทบวงด้วย



LIRT

การแบ่งส่วนราชการของทบวงการเมืองในสำนักนายกรัฐมนตรี

การแบ่งส่วนราชการของทบวงการเมืองในสำนักนายกรัฐมนตรี ตามพระราชบัญญัติที่ปรับปรุงใหม่ (มาตรา ๓๘) ไม่ต้องตราเป็นพระราชกฤษฎีกาตั้งแต่ก่อน เป็นแต่ให้ทำเป็นประกาศสำนักนายกรัฐมนตรี และให้ประกาศในราชกิจจานุเบกษา ซึ่งอยู่หัวเรื่องการปฏิบัติเกี่ยวกับแบบ ทั้งยอมทำให้เป็นการจัดงาน ประกอบกับเป็นหน่วยงานย่อยและการแก้ไขปรับปรุงกิจการดำเนินการในการนำความกราบบังคมทูลพระกรุณาจึงไม่มีความจำเป็น ดังนั้นตามเจตนารมณ์ของกฎหมายเพียงทำเป็นประกาศสำนักนายกรัฐมนตรีและประกาศในราชกิจจานุเบกษา ก็เป็นการเพียงพอแล้ว

ตำแหน่งและการบังคับบัญชา

ตามพระราชบัญญัติใหม่นี้มุ่งถึงตำแหน่งและการบังคับบัญชา ตลอดจนการเทียบตำแหน่งในสำนักนายกรัฐมนตรีและสำนักทั้ง ๕ ได้แก่ สำนักทำเนียบนายกรัฐมนตรี สำนักบริหารของนายกรัฐมนตรี สำนักงบประมาณ สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี โดยเฉพาะตำแหน่งในการบังคับบัญชาสำนักนายกรัฐมนตรีและหัวหน้าของสำนักทั้ง ๕ นี้ ได้แก่ ปลัดบัญชาการสำนักนายกรัฐมนตรี เลขาธิการทำเนียบนายกรัฐมนตรี เลขาธิการบริหารของนายกรัฐมนตรี ผู้อำนวยการสำนักงบประมาณ และเลขาธิการคณะรัฐมนตรีตามลำดับ โดยเทียบตำแหน่งและการบังคับบัญชา

๓. กรมตรวจราชการแผ่นดิน

๔. กรมประชาสัมพันธ์

๕. กรมประมวลราชการแผ่นดิน

๖. สำนักงานสภาเศรษฐกิจแห่งชาติ

ในส่วนทบวงคณะรัฐมนตรีฝ่ายบริหาร แบ่งเป็น

๑. สำนักงานเลขานุการรัฐมนตรีว่าการทบวง

๒. กรมสารบรรณคณะรัฐมนตรีฝ่ายบริหาร ซึ่งทำหน้าที่สำนักงานปลัดทบวงด้วย

๓. สำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกา



LIRT

การปฏิบัติที่มีคำสั่ง

ส่วนการรับผิดชอบโดยตรงต่อนายกรัฐมนตรี ตามพระราชบัญญัติใหม่นี้ ได้กำหนดตำแหน่งหัวหน้าสำนักไว้เพียง ๔ ตำแหน่ง คือ เดชาธิการทำเนียบนายกรัฐมนตรี เดชาธิการบริหารของนายกรัฐมนตรี ผู้อำนวยการสำนักงบประมาณ และเดชาธิการคณะรัฐมนตรี เท่านั้นที่รับผิดชอบโดยตรงต่อนายกรัฐมนตรี และเป็นตำแหน่งผู้บังคับบัญชาในฐานะปลัดกระทรวงของแต่ละ

๔. สำนักงานคณะกรรมการข้าราชการพลเรือน
 ๕. สำนักงานคณะกรรมการตรวจเงินแผ่นดิน
- ในส่วนกรมโยธาธิการได้ถูกยกเลิกไปก่อนการปฏิบัติเมื่อวันที่ ๒๐ ตุลาคม ๒๕๐๑
- ส่วนทบวงการเมืองมีฐานะเป็นกรมมีดังต่อไปนี้
๑. การพลังงานแห่งชาติ อยู่ในบังคับบัญชาของนายกรัฐมนตรี
 ๒. ราชบัณฑิตยสถาน อยู่ในบังคับบัญชาของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการ
 ๓. สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร อยู่ในบังคับบัญชาของประธานสภาผู้แทนราษฎร
 ๔. สำนักพระราชวัง อยู่ในบังคับบัญชาของนายกรัฐมนตรี



ละตำแหน่ง ซึ่งแสดงถึงความสำคัญทั้งตำแหน่งและงาน นับว่าเป็นการเหมาะสมตามรูปที่ปรับปรุงใหม่ เพราะฐานะของนายกรัฐมนตรีตามธรรมเนียมการปกครองราชอาณาจักร แสดงถึงการมีอำนาจมากในการบริหาร การเทียบตำแหน่งในตำแหน่งดังกล่าวให้มีฐานะสูงขึ้น จึงเป็นเงาตามคิดไปด้วยพร้อมกับความสำคัญของงาน

ส่วนกรมและสำนักงานอื่น ๆ ซึ่งเป็นส่วนราชการในสำนักนายกรัฐมนตรีตามมาตรา ๖ แห่งพระราชบัญญัติใหม่ อันเป็นทบวงการเมืองมีฐานะเป็นกรม แม้จะไม่ได้บัญญัติตำแหน่งเป็นบังคับบัญญัติรับผิดชอบตรงต่อนายกรัฐมนตรีได้เป็นการเฉพาะก็ตาม ก็ย่อมคิดตามเป็นตำแหน่งบังคับบัญญัติรับผิดชอบตรงต่อนายกรัฐมนตรีเช่นกัน เพราะตำแหน่งบังคับบัญชานี้ในฐานะเทียบปลัดกระทรวงของสำนักนายกรัฐมนตรีไม่ได้กำหนดไว้เป็นการเฉพาะ มีแต่ตำแหน่งปลัดบัญชาการสำนักนายกรัฐมนตรีที่โดยนัยดังกล่าวแล้วเท่านั้น ส่วนในเรื่องงานนั้น เมื่อยังไม่ได้กำหนดอำนาจและหน้าที่ของสำนักทั้ง ๔ ไว้ ก็คงเสนอตรงต่อนายกรัฐมนตรีเช่นเดียวกัน ซึ่งผู้ดูแลแต่ละสำนักนายกรัฐมนตรีจะกำหนดการแบ่งฝ่ายงานไว้ และหัวหน้าสำนักทั้ง ๔ ต่างก็มีตำแหน่งเทียบฐานะปลัดกระทรวงของแต่ละสำนักนั้น ๆ การเสนอมานั้น ถ้าจะมี ก็ขึ้นอยู่กับที่กำหนดอำนาจและหน้าที่ของสำนักนั้น ๆ เป็นการทั่วไป หรือเป็นการภายในโดยเฉพาะ และหากประสงค์จะให้ผ่านเพื่อเป็นการกรองงานชั้นหนึ่งก่อน อันเป็นการภายใน ก็เป็นเรื่องของนายกรัฐมนตรีที่จะกำหนดขึ้น ทั้งนี้มีเฉพาะแต่ภายในสำนักนายกรัฐมนตรีเท่านั้น ปัญหาเกี่ยวกับกระทรวงทบวงกรมอื่นก็คงเสนอตรงต่อนายกรัฐมนตรีเช่นเดียวกัน ซึ่งเป็นกรณีเกี่ยวกับการเสนอ ส่วนการได้ตอบหรือการสั่งการก็อยู่ในเรื่องฝ่ายงานเกี่ยวกับการกำหนดอำนาจหน้าที่ ซึ่งหัวหน้าสำนักทั้ง ๔ ในฐานะปลัดกระทรวง

๔. สำนักพระราชพิธี อยู่ใบบังคับบัญชาของนายกรัฐมนตรี
๕. สถาบันองคมนตรี อยู่ใบบังคับบัญชาของนายกรัฐมนตรี โดยเฉพาะสถาบันองคมนตรีราชอาณัตินี้ ครั้งหลังสุดก่อนพระราชบัญญัตินี้ ไปสังกัดทางกระทรวงกลาโหม (แต่บัดนี้ได้กลับมารวมอยู่ในสำนักนายกรัฐมนตรีอีก)
๖. สภาทนายความแห่งชาติ อยู่ใบบังคับบัญชาของนายกรัฐมนตรี
๗. สำนักงานสภานิติบัญญัติแห่งชาติ อยู่ใบบังคับบัญชาของนายกรัฐมนตรี
๘. สภาวัฒนธรรมแห่งชาติ อยู่ใบบังคับบัญชาของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการ



LIRT

ย่อมสั่งการไปได้ตามอำนาจและหน้าที่อันจะพึงกำหนดนั้น การแก้ปัญหาก็เฉพาะการติดต่อกับ
 สำนักนายกรัฐมนตรีนั้น เสด็จการทำให้เป็นนายกรัฐมนตรีได้หนังสือที่ น.ว. ๑/๒๕๐๒ ลงวันที่ ๒๓
 กุมภาพันธ์ ๒๕๐๒ เรียนส่วนราชการต่าง ๆ มีความว่า บรรดาหนังสือราชการทั้งหลายที่กระทรวง
 ทบวงกรมต่าง ๆ เรียนปฏิบัติท่านนายกรัฐมนตรี หรือเลขาธิการนายกรัฐมนตรี ซึ่งเคยมีถึงเสด็จการ
 คณะรัฐมนตรีฝ่ายการเมือง หรือเสด็จการคณะรัฐมนตรีฝ่ายบริหารนั้น ให้มีถึงเสด็จการ
 ทำเนียบนายกรัฐมนตรี ซึ่งจะมีหน้าที่แจกจ่ายงานไปยังส่วนราชการต่าง ๆ ในสำนักนายกรัฐมนตรี
 นั้น ก็เป็นการแก้ปัญหามาในทางปฏิบัติในระหว่างนี้ด้วยเหตุนี้ โดยเฉพาะการติดต่อกับสำนักนายก
 กรัฐมนตรีไปได้ ปัญหาอยู่ที่ความรวดเร็วของงานเท่านั้น ส่วนการติดต่อกับสำนักนายกรัฐมนตรี
 กับส่วนราชการอื่น ๆ ไม่ได้กำหนดทางปฏิบัติไว้เป็นการเฉพาะ สำหรับสำนักทั้ง ๔ ย่อมติดต่อไป
 ได้ตามรายงานเพราะมีฐานะเทียบเท่าปลัดกระทรวง สำหรับกรมและสำนักงานอื่นที่มีฐานะเป็นกรม
 การติดต่อกับกรมคอกกรมหรือกรมกับสำนักงาน หรือสำนักงานคือสำนักงานคงเป็นไปตามที่เคย
 ปฏิบัติมา แต่ถ้ากรมหรือสำนักงานมีราชการที่จะต้องติดต่อกับสำนักปลัดกระทรวงอื่น ๆ ซึ่งไม่ใช่
 เป็นการติดต่อกับในสำนักนายกรัฐมนตรีแล้ว ก็ขอที่กรมหรือสำนักงานนั้นจะติดต่อไปได้โดยตรง
 เพราะในสำนักนายกรัฐมนตรียังไม่มีตำแหน่งใดที่ทำหน้าที่ในฐานะปลัดกระทรวงเป็นการประจำ ทั้งนี้
 นอกจากการสั่งการของนายกรัฐมนตรีตามกฎหมายและประเพณีการปกครองในระบอบประชาธิปไตย
 เป็นการเฉพาะ ซึ่งเป็นอีกเรื่องหนึ่ง อย่างไรก็ตามก็ควรคำนึงถึงว่าด้วยข้อจำกัดได้ด้วยทางปฏิบัติ

ทั้งนี้จะเห็นได้ว่าตาม พ.ร.บ. ใหม่นี้ นอกจากได้จัดส่วนราชการขึ้นใหม่ คือ สำนักทำเนียบนายกรัฐมนตรี
 สำนักบริหารของนายกรัฐมนตรี และสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี สำนักงบประมาณ กับได้กำหนดให้มีปลัดบัญชา
 การสำนักนายกรัฐมนตรีซึ่งทำหน้าที่ตามที่นายกรัฐมนตรีจะได้มอบหมาย แม้จะอยู่ในฐานะปลัดกระทรวง แต่ก็ควรจะ
 ผิดแผกกับฐานะปลัดกระทรวงโดยทั่ว ๆ ไป ทั้งนี้เพราะเป็นข้าราชการการเมือง ปัญหาไปตกอยู่ที่การมอบหมายของ
 นายกรัฐมนตรีเท่านั้น แม้อำนาจการบังคับบัญชาจะมีอยู่โดยเทียบตำแหน่งในฐานะปลัดกระทรวงก็ตาม อำนาจที่จะมี
 ได้ก็อยู่ที่การมอบหมายเช่นกัน อนึ่ง การจัดส่วนราชการของทบวงทั้ง ๒ มารวมไว้ในสำนักนายกรัฐมนตรีด้วย โดย
 เฉพาะคือ กรมประมวลราชการแผ่นดิน กรมประชาสัมพันธ์ กรมตรวจราชการแผ่นดิน สำนักงานคณะกรรมการ
 ตรวจสอบเงินแผ่นดิน สำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกา สำนักงานคณะกรรมการข้าราชการพลเรือน สำนักงานสภ



LIRT

หน้าที่ของสำนัก

ส่วนหน้าที่โดยเฉพาะของสำนักนั้น ๆ มิได้กำหนดไว้ในพระราชบัญญัติใหม่ แต่อาจกำหนดโดยประกาศสำนักนายกรัฐมนตรีในการแบ่งส่วนราชการของแต่ละสำนักก็ได้ ทั้งนี้ เพื่อความสะดวกในการปฏิบัติงานและความคิดคือตลอดจนการศึกษาทำความเข้าใจ

การเลือกสรรบุคคลและอัตราเงินเดือน

อย่างไรก็ดีพระราชบัญญัติฉบับใหม่มุ่งไปในทางตำแหน่งผู้บังคับบัญชาเพื่อเลือกสรรบุคคลให้เหมาะสมกับตำแหน่ง และได้มีการเทียบตำแหน่งไว้พร้อม โดยเฉพาะอัตราเงินเดือนก็ได้กำหนดไว้เป็นอัตราตายตัว ซึ่งมีทั้งตำแหน่งการเมืองและตำแหน่งประจำเป็นเช่นเดียวกัน ตามบัญชีแห่งมาตรา ๓๖ ซึ่งบัญญัติว่า “ข้าราชการตำแหน่งซึ่งเรียกชื่ออย่างอื่นตามบัญชี ก. และข้าราชการการเมืองตำแหน่งประจำสำนักทำเนียบนายกรัฐมนตรีให้ได้รับเงินเดือนตามบัญชี ข. ทำพระราชบัญญัติ” ซึ่งตามมาตรา ๕ จะเป็นข้าราชการประจำเช่น ผู้อำนวยการสำนักงบประมาณ และเลขาธิการคณะรัฐมนตรี เป็นต้น ก็ได้รับเงินเดือนในอัตราเดียวเช่นข้าราชการการเมือง กล่าวคือเมื่อได้รับการแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่ง ก็ได้รับเงินเดือนตามอัตราที่กำหนดเป็นอัตราตายตัว นับว่าเป็นการเปลี่ยนหลักการใหม่ ดังนั้น ข้าราชการตำแหน่งประจำในกระทรวงทบวงกรมอื่นที่มีตำแหน่งคล้ายคลึงกัน ก็น่าจะเป็นเช่นเดียวกันด้วย เช่น ปลัดกระทรวงและรองปลัดกระทรวง เป็นต้น

เศรษฐกิจแห่งชาติ ส่วนสำนักงานและกรมที่ไม่ปรากฏก็คือ สำนักงานเลขานุการรัฐมนตรีว่าการทบวงคณะรัฐมนตรี ฝ่ายการเมือง กรมสารบรรณคณะรัฐมนตรีฝ่ายการเมือง สำนักงานเลขานุการรัฐมนตรีว่าการทบวงคณะรัฐมนตรีฝ่ายบริหาร กรมสารบรรณคณะรัฐมนตรีฝ่ายบริหาร

ส่วนทบวงการเมืองที่มีฐานะเทียบกรม ก็ได้นำมาจัดรวมไว้เป็นส่วนราชการสำนักนายกรัฐมนตรีด้วย คือ การพลังงานแห่งชาติ สำนักงานสภานโยบายแห่งชาติ อันเป็นของเดิม สำหรับสภาการศึกษาแห่งชาติ นั้น เดิมเรียกว่า สภามหาวิทยาลัยแห่งชาติ ทั้งนี้เพื่อให้เป็นไปตามนโยบายของรัฐบาลที่ได้แถลงต่อรัฐสภาดังกล่าวข้างต้น นอกจากนี้ยังได้รวมสภาข้าราชการมาไว้ในสำนักนายกรัฐมนตรีในการนี้ด้วย



LIRT

การปรับปรุงงานในสำนักนายกรัฐมนตรี เป็นผลในการปรับและจัดงาน ในกระทรวงทบวงกรมอื่น ๆ

สำหรับในด้านงานนั้น แม้จะไม่ได้กำหนดไว้เป็นการเฉพาะสำนักนายกเป็นการทั่วไปก็ตาม ประสิทธิภาพของงานก็จะติดตามขึ้นมาด้วย เพราะความเจริญของประเทศชาติและความผาสุกของประชาชนตามจุดหมายหมายของคณะปฏิวัติ ซึ่งรัฐบาลค่อจากคณะปฏิวัติมาจับช่วงแบบต้นท่อน ๕ ๕ ๕ ขนอมุทงคนแะงาน และเพื่อเลือกสรรบุคคลบรรจุให้เหมาะแก่งานที่เกี่ยวกับเป็นการปรับตัวจักรกลใหม่ในสำนักนั้น ๆ คือ ในสำนักนายกรัฐมนตรี ก็จะทำให้กระทรวงทบวงกรมอื่นได้ปรับปรุงตามคิดไปด้วยโดยไม่ชักช้า ฉะนั้นเรื่องการเลือกสรรบุคคลให้เหมาะแก่งานก็คงจะทะมึนทะแม่งจริงจังกั้นในยุคลปวิวัติโดยไม่ต้องสงสัย เป็นการคาดได้ว่าผลจะเกิดขึ้นในทางดีเป็นแน่นอน ปัญหาอยู่ที่การเลี้ยตตะเพื่อประโยชน์ส่วนรวมเท่านั้น การมุ่งสั่งเสริมบุคคลที่ได้การได้งาน ก็จะมีแต่การอนุโมทนาสาธุการ และอนาคตอันไกลความเจริญผาสุกก็คงจะได้บรรลุถึงความปรารถนา เพราะนายกรัฐมนตรีซึ่งเคยเป็นหัวหน้าคณะปฏิวัติก็ได้ตั้งปณิธานไว้แล้วด้วยการเป็นผู้นำ ดังนั้นบรรดาผู้ตามทั้งหลายก็คงจะติดตามผู้นำไปในทางที่ดีงามต่อไป การซ้ารอยของประวัติศาสตร์ก็จะไม่เกิดขึ้น ชาติไทยก็จะมีแต่ความเจริญเกิดความผาสุกโดยไม่ต้องสงสัย หากได้พิจารณากันด้วยความสุจริตและบริสุทธิ์ การสรรเสริญก็จะไม่มีวันเลื่อมคลาย ความมั่นคงก็จะมีแต่แน่นแฟ้นยิ่งขึ้น

(มื่อ)

ขณะนัทบวงการเบื่องมีฐานะเทียบกรมที่ขังเป็นอิสระอยู่ มิได้เข้ามาร่วมในส่วนราชการสำนักนายกรัฐมนตรีตาม พ.ร.บ. นี้ คือ

- สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร อยู่ในบังคับบัญชาของประธานสภาผู้แทนราษฎร
- สำนักพระราชวัง อยู่ในบังคับบัญชาของนายกรัฐมนตรี
- สำนักราชเลขาธิการ อยู่ในบังคับบัญชาของนายกรัฐมนตรี
- ราชบัณฑิตยสถาน อยู่ในบังคับบัญชาของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการ

ทั้งนี้เพราะมาตรา ๓ แห่ง พ.ร.บ. โหมนี้บัญญัติว่า บรรดากฎหมาย กฎและข้อบังคับอื่น ๆ ในส่วนที่บัญญัติไว้แล้วใน พ.ร.บ. นี้ หรือซึ่งขัดแย้งกับบทแห่ง พ.ร.บ. นี้ ให้ใช้ พ.ร.บ. นี้แทน ซึ่งหมายความว่า ยังคงมีฐานะอยู่อย่างเดิม รวมทั้งการบังคับบัญชาด้วย ส่วนการสั่งการของนายกรัฐมนตรีในทางสาขงานก็ยังคงปฏิบัติไปตามเดิม และโดยฐานะก็ขังเป็นกรมที่อิสระอยู่



LIRT



พันธมิตร เงินกู้ ชูฐานะ
ท่านควรจะ ตรึกดู จะรู้บ้าง
ว่าดอกเบี้ย ตามพิกัด ได้จัดวาง
ไว้เป็นทาง เสริมมูลนิธิ ผลกำไร.

บริการของธนาคารออมสินที่ควรสนใจ คือ “พันธมิตรออมสิน” งวดที่ ๓
ราคาฉบับละ ๒๐ บาท มีกำหนดอายุ ๓ ปี เมื่อพันธมิตรออมสินสิ้นอายุ ธนาคาร
ออมสินจะจ่ายเงินต้นพร้อมทั้งดอกเบี้ย ฉบับละ ๒๒.๕๐ บาท (ดอกเบี้ยทบต้น
ร้อยละ ๔ ต่อปี)

องค์การน้ำตาไทย

สังกัดกรมโรงงานอุตสาหกรรม กระทรวงอุตสาหกรรม

ผลิตน้ำตาทรายขาวโดยตรงจากอ้อย ความหวานสูง เม็ดสีขาว
สะอาด ปราศจากสิ่งสกปรกเจือปน เหมาะสำหรับอุตสาหกรรม
น้ำอัดลม และทำขนม ตลอดจนปรุงอาหาร

สำนักงานกลางตั้งอยู่หัวขบวน ถนนหลวง พระนคร
โทรศัพท์ ๒๒๘๗๒, ๒๓๖๖๖, ๒๐๑๘๓ โทรเลขย่อ “น้ำตา”

พันเอก อร่าม เมนะคงคา ผู้อำนวยการ



LIRT

ตลาดกลางกับการลงทุนในต่างประเทศ

โดย พลเรือตรี ชลิต์ สินธุโสภณ

สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร



อรรถกถา

ก่อนที่จะกล่าวถึงเรื่องตลาดกลางมีส่วนเกี่ยวข้องกับการลงทุนในต่างประเทศอย่างไร ใคร่ขอทำความเข้าใจกับผู้อ่านเสียก่อนว่า ตลาดกลางที่เสนอท่านในคราวนี้ ผู้เขียนหมายถึงตลาดกลางในยุโรปภาคกลาง ถ้าผู้อ่านได้สนใจในกรอบ “เศรษฐกิจ” ของหนังสือพิมพ์สยามนิกร คงจะได้พบคำว่า ตลาดกลาง มาแล้วหลายครั้งหลายหน คำว่าตลาดกลางในกรอบนี้หมายถึงตลาดกลางซึ่งตรงกับภาษาอังกฤษว่า “Common market” ในบางแห่งก็มีผู้ใช้คำว่าตลาดรวม แทนคำว่าตลาดกลาง ดังเช่นในรายงานการเคลื่อนไหวของตลาด ธนาคารกรุงเทพ ฯ และแถลงข่าวกรมประชาสัมพันธ์ โดยที่ยังมิได้มีผู้ช้ขาดลงไปว่า ควรจะใช้คำใดในภาษาไทย แทนคำว่า Common market ผู้เขียนจึงขอใช้คำว่าตลาดกลางไปพลางก่อน และตลาดกลางนี้มีประเทศยุโรปเหนือได้แก่ เดนมาร์ก สวีเดน นอร์เวย์ และฟินแลนด์ เคยได้ประชุมหารือเพื่อจะจัดตั้งตลาดกลางในกลุ่มของตนขึ้นเหมือนกัน นอกจากประเทศยุโรปภาคเหนือแล้ว ก็มีคำว่า ทางกลุ่มประเทศเดติน—อเมริกันก็จัดตั้งตลาดกลางในอเมริกาใต้ ประกอบด้วยประเทศอเมริกาใต้และอเมริกากลาง รวมกันเป็นสมาคม แม้ในทวีปเอเชียก็เคยดำรงจัดตั้งเหมือนกัน โดยญี่ปุ่นอาจจะเป็นตัวกำลังสำคัญทางย่านเอเชียอาคเนย์ แต่เท่าที่เป็นมาเดิมนั้น ตลาดกลางที่ตกลงทำสนธิสัญญากันโดยเรียบร้อยและเริ่มปฏิบัติตั้งแต่ต้นปี ๑๙๕๘ นี้ ก็คือตลาดกลางในยุโรปภาคกลาง อาศัยสนธิสัญญาที่กรุงโรม (Rome Treaty) เป็นแนวปฏิบัติ



LIRT

ในปี ๑๙๔๘ มิสเตอร์เพาล์ ฮอฟฟ์แมน (Mr. Paul Hoffman) ผู้กำหนดแผนการมาร์แชล (Administrator of the Marshall Plan) ได้ชักชวนให้ชาวยุโรปรวมเข้าเป็นอันหนึ่งอันเดียวกัน เพื่อก่อตั้งสหภาพทางเศรษฐกิจ (Economic union) ขึ้น แต่ความคิดอันนี้ไม่เป็นที่ตกลงกันได้ ต้องเนิ่นนานมาเป็นเวลาถึง ๓๐ ปี ในที่สุดก็เกิดเป็นความจริงขึ้นมา

การตกลงใจตั้งตลาดกลางโดยลงนามในสนธิสัญญาที่กรุงโรม เมื่อวันที่ ๒๕ มีนาคม ๑๙๕๗ นั้น ทำให้บรรดาประเทศด้อยความเจริญต้นตัวทั่วโลก โดยถือว่าเป็นเหตุการณ์ที่มีความสำคัญอย่างยิ่งทั้งในทางเศรษฐกิจและในทางการเมือง ประเทศเบลเยียม ฝรั่งเศส เยอรมัน เนเธอร์แลนด์ อิตาลี และลักเซมเบิร์ก ตกลงเข้าร่วมกันเป็นหน่วยเศรษฐกิจอันใหม่ ซึ่ง ม. โรแบร์ท มาร์โยแลง (Robert Marjolin) ที่ปรึกษาเศรษฐกิจกระทรวงการต่างประเทศฝรั่งเศส ไม่ได้เข้าใจแต่เพียงว่าเป็นสหภาพศุลกากร (Custom Union) เท่านั้น ยังถือความเป็นหน่วยเศรษฐกิจอันแท้จริง (Real Economic unit) ซึ่งมีพลเมืองทั้งหมด ๓๖.๔ ล้านคน เกือบเท่ากับพลเมืองของสหรัฐอเมริกา มีรายได้จากผลิตภัณฑ์ของประชากรประมาณ ๑๘๐ พันล้านดอลลาร์ สามารถผลิตถ่านหินได้ ๒๕๐ ล้านตัน เหล็กกล้า ๕.๗ ล้านตัน และมีกำลังซื้อสินค้าเข้าประเทศมากกว่าสหรัฐอเมริกาเสียอีก

การเคลื่อนไหวเช่นนี้ มีความหมายหมายอย่างใหญ่หลวงสำหรับพัฒนาการอุตสาหกรรมและเศรษฐกิจของประเทศสมาชิกเอง และประเทศพันธมิตร โดยเฉพาะอย่างยิ่งพวกอาฟริกา ซึ่งเป็นส่วนร่วมอยู่กับประเทศภาคีของตลาดกลาง รวมทั้งประเทศอื่น ๆ ในโลกด้วยในที่สุด

ตลาดกลางนี้ทางที่จะเร่งรัดการพัฒนาเศรษฐกิจ ของประเทศทั้งหก อยู่หลายทางด้วยกัน ซึ่งอาจสรุปเป็นข้อ ๆ ได้ดังนี้

๑) เพิ่มพูนการแข่งขันระหว่างบริษัทของประเทศต่าง ๆ ให้สามารถใช้ทรัพยากรเกิดประโยชน์ยิ่งขึ้น โดยเพิ่มความเชี่ยวชาญชำนาญการพิเศษมากยิ่งขึ้น สนธิสัญญานี้ห้ามการกระทำใด ๆ อันเป็นการจำกัด เช่น การกำหนดราคาสินค้า (Price fixing) และการมีสัดส่วนในตลาด (Market sharing) แม้ว่าจะมีข้อยกเว้นบางประการสำหรับข้อตกลงของบริษัทอันมีความมุ่งหมายในทางปรับปรุงผลิตภัณฑ์ยิ่งขึ้น การจำหน่ายจ่ายแจกสินค้าและส่งเสริมความก้าวหน้าในทางวิชาการให้ดีขึ้น แต่จะต้องให้เป็นไปเพื่อผลประโยชน์ในทางกำไรที่เกิดขึ้นนั้นตกอยู่กับผู้บริโภค



LIRT

๒) ความหวาดเกรงในการแข่งขันกัน บ่อมนจะส่งเสริมให้เกิดการร่วมกำตังกันทุ่มเทเข้าทำการปรับปรุงแก้ไขความแตกต่างต่าง ๆ ที่มีอยู่แล้วให้ก้าวหน้าทันสมัยยิ่งขึ้น

๓) การร่วมมือกันตามแผนการลงทุน จะสามารถกำตังสิ่งที่สูญเสียไปโดยไร้ประโยชน์จากงานซ้ำ ๆ กันได้

๔) จะทำให้เกิดมีผลผลิตอย่างใหม่ เทคนิคแบบใหม่เกิดขึ้นและเป็นผลกระตุ้นเตือนให้การทำงานและการค้าขายดีขึ้น

๕) การโอนเงินลงทุนภายในประชาคมจะได้รับความสะดวกยิ่งขึ้น ด้นจิตต์ญญาตลาดกลางนี้ จัดให้มีธนาคารลงทุนในยุโรป (European Investment Bank) ซึ่งมีเงินทุน ๓ พันล้านดอลลาร์อเมริกัน เก็บมาจากประเทศสมาชิกหกประเทศ เพื่อช่วยเหลือประเทศในประชาคมที่มีความอ่อนแอ หรือประเทศที่มีปัญหาพิเศษที่จะต้องรับการช่วยเหลือทางการเงิน เพราะประเทศนี้อาจเป็นประเทศที่ประสบกับความลำบากอย่างร้ายแรงแก่ผู้อื่น เหตุจากมีพลเมืองมากเกินไปจนควบคุมรักษาเอาว่าเงินกองทุนส่วนหนึ่งของธนาคารจะต้องคงไปอยู่กับอัตรา

ตามที่คาดกันไว้ เงินทุนจากต่างประเทศเพื่อพัฒนาประชาคมตลาดกลางนี้จะท่วมากขึ้นอีก เพื่อทว่าการยอมรับของประเทศไทยต่าง ๆ ให้สูงขึ้นตามอัตราส่วนของรายได้จากประชากรให้นำมาใช้ในการลงทุน

ตลาดกลางนั้นไม่ใช่จะ แก้ปัญหาต่าง ๆ ที่มีอยู่ใน ยุโรปให้ตกไปได้โดยเร็ววัน พัฒนาการอุตสาหกรรมของยุโรปตะวันตกต้องการนโยบายทางเศรษฐกิจที่ราบรื่น และนโยบายทางการเงินตามระดับของประชากรในประเทศซึ่งต้องทว่าการลงทุนที่เกิดมีผลผลิตให้มากขึ้น แต่ละประเทศต้องทำงานเพื่อปรับปรุงให้ฐานะการเงินในต่างประเทศของตนดีขึ้นด้วย ถ้าสามารถทำได้ ความเงื่อนไขดังกล่าวแล้ว กิจกรรมการในทางนโยบายเศรษฐกิจและการเงินร่วมกันก็จะเป็นเครื่องนำทางเข้าไปสู่การร่างสหพันธรัฐในยุโรป ประดิษฐ์ประด่าความมีอำนาจอันเข้มแข็งในทางเศรษฐกิจให้แก่ตน

คราวนี้ลองหันมามาดูท่าทีของตลาดกลางที่มีต่อประเทศโพ้นทะเลและอาณาเขตติดต่อกับประเทศสมาชิก นอกจากตลาดของหกประเทศในยุโรปแล้ว ยังมีตลาดของประเทศโพ้นทะเลและของประเทศที่มีอาณาเขตติดต่อกับรวมเข้ามาเพิ่มเติมขึ้นอีก ในลักษณะเป็นผู้ที่อยู่ในสมาคมหรือบริษัท



LIRT

ร่วมกัน โดยทุกประเทศนั้นมีความรับผิดชอบเป็นพิเศษ ต่อดำเนินการตาม
เศรษฐกิจโดยเฉพาะ

ตามส่วนต่าง ๆ ของโลกมีความหวาดระแวงไปว่า หกประเทศนี้อาจดำเนินการตาม
นโยบายเมืองขึ้นมุ่งไปทางอาฟริกา ชาวที่เลื่องลืออยู่เช่นนั้น ไม่มีเหตุผลพอ เพราะตลาดกลางที่มี
ท่าทีเกี่ยวข้องกับอาฟริกาไม่มีความเกี่ยวข้องกับนโยบายทางการเมืองเลย หากเป็นทรูบริกนทัวไป
แล้วว่า เพื่อผลประโยชน์ของประเทศเหล่านั้น และประเทศอาณาเขตติดต่อก็ได้รับสินค้าต่าง ๆ
ที่เหลือจากตลาดยุโรป ซึ่งคนจะต้องสั่งซื้อเข้ามาใช้ในประเทศของตนด้วยราคาถูก กับเพิ่มพูนเงิน
ทุนในการลงทุนจากรัฐและจากเอกชนอีกด้วย เงินทุนพิเศษดังกล่าวนี้ เป็นสิ่งที่ประเทศดมาชิก
ตลาดกลางจัดหาให้ในอันดับสูงสุด ดังตัวอย่างที่ประเทศฝรั่งเศสได้ทุ่มเทเงินปีละ ๖๐๐ ล้านดอลลาร์
สหรัฐ สำหรับพัฒนาประเทศในอาฟริกาและประเทศอาณาเขตติดต่อก็ฝรั่งเศสยังมีความรับผิดชอบ
อยู่ - ซึ่งความเงื่อนไขของตลาดกลางนั้นไม่ได้เรียกร้องถึงตอบแทนแต่ประการใดจากประเทศอาฟริกา
เลย ประเทศเหล่านั้นยังคงมีสิทธิคุ้มครองป้องกันกิจการอุตสาหกรรมของตนซึ่งยังอยู่ในวัยเด็กอ่อน
ต่อการแข่งขันของยุโรปในเมื่อมีความจำเป็น เพราะฉะนั้นจึงอาจสรุปได้ว่าตลาดกลางเป็นหน่วยหนึ่ง
ที่ช่วยผลักดันให้พัฒนาการเศรษฐกิจของประเทศโพ้นทะเลและอาณาเขตซึ่งอยู่ในสมาคมเดียวกันได้
ก้าวหน้าต่อไปเป็นการใหญ่

เมื่อกำลังทำการเจรจาเพื่อจัดตั้งตลาดกลางนั้น ก็ควรจะได้พิจารณาความหมายใน
ทางส่วนอื่นของโลกด้วยเหมือนกัน คือประเทศในยุโรปซึ่งไม่ใช่สมาชิกของตลาดกลาง นำมา
พิจารณาดังกรณีที่จะให้ตลาดกลางเข้าร่วมกับเขตการค้าเสรี ซึ่งมีประเทศในยุโรปอีกหลาย
ประเทศอยู่ในองค์การร่วมมือทางเศรษฐกิจของยุโรป (Organization for European Economic
Cooperation) ถ้าหากว่าการปรึกษาหารือกันในปัญหาดังกล่าวบรรลุถึงซึ่งความสำเร็จได้แล้ว
ประเทศอิสระในยุโรปทั้งหมดก็จะกลายเป็นตลาดเดียว ซึ่งมีการซื้อขายสินค้ากันโดยอิสระ แต่ยังมี
อุปสรรคที่ยากอีกหลายอย่างที่จะต้องข้ามให้ผ่านพ้นไป คือข้อบกพร่องในทางพิกัดอัตราภาษีภายใน
นอกเหมือนกัน ความแตกต่างกันในระหว่างเขตการค้าเสรีกับตลาดกลางนั้นก็คือ เขตการค้าเสรีไม่ได้
รวมเอาการรวมพิกัดอัตราภาษีภายในเข้าไปด้วย และดังที่มองเห็นได้ง่ายที่สุดก็คือ การที่จะรวม
เอาประเทศจำนวน ๓๒ ประเทศให้เข้ามาอยู่ในแนวเดียวกันย่อมเป็นเรื่องทำได้ยากกว่า ๖ ประเทศ



LIRT

เป็นอันมาก อุปสรรคอย่างอื่นอีกก็คือฐานะในทางเกษตรกรรมของประเทศภายในเขตการค้าเสรี แต่กระนั้นก็ตามผู้เขียนก็ยังมีความเชื่อว่าการตกลงกันด้วยดีก็อาจจะเกิดขึ้นในอนาคตอันใกล้ แต่เป็นที่น่าเสียดายเหตุการณ์หาได้เป็นไปดังที่คาดหมายไว้ เพราะปรากฏในตอนปลายปี ๑๙๕๘ ว่า อังกฤษไม่อาจเข้าร่วมกับตลาดกลางได้ เพราะเหตุผลทางการเมืองเป็นเครื่องผูกมัดอยู่กับเครือจักรภพ เมื่อพิจารณาดังความสัมพันธ์ของตลาดกลางที่มีกับประเทศภายนอกยุโรปและประเทศในเขตอาฟริกาแล้วก็อาจกล่าวได้ว่าหกประเทศนั้นไม่ปรารถนาที่จะก่อตั้งกลุ่มเศรษฐกิจ (Economic bloc) เพื่อลดทอนการค้ากับอเมริกาและประเทศอื่น ๆ ในโลกให้น้อยลงแต่อย่างใด ตลาดกลางไม่ใช่เพื่อตัว แต่เพื่อก่อให้เกิดชนภายนอก พิกัดอัตราศุลกากรภายนอกที่เป็นอัตราส่วนกันจะไม่สูงกว่าอัตราเฉลี่ยของพิกัดอัตราของแต่ละประเทศ ตรงกันข้าม เป็นที่คาดหมายกันอย่างมากมายว่า จะต่ำกว่าเฉลี่ยด้วย เป็นความจริง บางประเทศในระหว่างประเทศทั้งหกนั้นจะต้องตั้งพิกัดอัตราภาษีศุลกากรของตนให้สูงขึ้นเป็นของธรรมดา (ผู้เขียนคิดว่าคงจะเป็นประเทศเบลเยียมและเนเธอร์แลนด์) แต่ประเทศอื่น ๆ เช่น ฝรั่งเศสและเยอรมันจะต้องลดพิกัดอัตราภาษีศุลกากรของตนให้ต่ำลงอย่างไม่เป็นปัญหา ยิ่งกว่านั้นการตั้งสินค้าออกของประเทศอื่น ๆ เข้ามาสู่ยุโรปจะทวีสูงขึ้น อันเป็นเครื่องเร่งรัดการเคลื่อนไหวทางเศรษฐกิจให้ฉับไวขึ้น นำมาซึ่งการเพิ่มพูนความต้องการสูงขึ้นตามส่วนกัน

ผลที่จะพึงเกิดจากตลาดกลางอันจะเปรียบกับกำไรสุทธิแล้ว ก็พอกล่าวได้ว่า คือทำให้นโยบายการตั้งสินค้าเข้าประเทศทั้งหกเป็นประชาธิปไตยยิ่งขึ้น สำหรับประเทศฝรั่งเศสนั้นแล้ว ก็จะต้องจัดตัวเข้ากับการแข่งขันของเยอรมัน ซึ่งจะทำให้ฝรั่งเศสอยู่ในฐานะต่อสู้กับการแข่งขันของประเทศอื่นอีกหลายประเทศได้ เมื่อเป็นเช่นนั้นแล้วก็พร้อมที่จะเปิดให้ทำการตั้งสินค้าเข้ามาโดยเสรียิ่งขึ้น ไม่ใช่แค่เพียงสินค้าที่มาจากประเทศเยอรมันหรือประเทศสมาชิกอื่นของตลาดกลางเท่านั้น แต่ยังให้สินค้าจากประเทศอื่น ๆ ในโลกรวมทั้งสหรัฐอเมริกาและญี่ปุ่นด้วยเช่นเดียวกัน

นอกจากนั้น ประเทศทั้งหกยังได้กล่าวไว้ในสนธิสัญญา แสดงความปรารถนาที่จะเปิดการเจรจากับประเทศสมาชิกอื่นซึ่งอยู่ในเครือของการตกลงเรื่องพิกัดอัตราภาษีศุลกากร และการค้าโดยทั่วไป (General Agreement on Tariffs and Trade) เพื่อหาทางลดพิกัดอัตราภาษีศุลกากรลงด้วย ซึ่งผู้เขียนใคร่จะขอหยิบยกขึ้นมาชี้ให้เห็นว่า GATT นั้นก็อยู่ในแผนการของ



LIRT

ฝรั่งเศสที่จะขอให้ทำการพิทักษ์ตราภาษีส่งออก ๓๐ % จากอัตราที่เป็นอยู่ในปัจจุบัน เพื่อนำมาใช้กันทั่วโลก การเจรจาในเรื่องนี้เป็นธรรมดาอยู่เองที่จะต้องยืดหยุ่นให้กันได้ หกประเทศนี้ย่อมจะได้รับความเห็นใจทำความเข้าใจกับผู้มีส่วนร่วมของตนได้ สำหรับสหรัฐอเมริกา นั้นมีความสำคัญเป็นพิเศษและอยู่ในฐานะที่จะครองตำแหน่งเป็นผู้นำในการเจรจาทะเลพิทักษ์อัตราภาษีศุลกากรในยุคใหม่นี้ด้วย

โอกาสของอเมริกา

๕๕๕๕
ทงนทงนทงน ตลาดกลางย่อมแสดงบทบาทอันสำคัญต่อการพัฒนาการค้าระหว่างประเทศอย่างน่าพึงพอใจ และขยายกำลังผลิตผลในส่วนต่าง ๆ ของโลกให้ทวีเพิ่มขึ้น นับว่าเป็นโอกาสอันดียิ่งสำหรับเอกชนชาวอเมริกันจะนำเงินไปใช้ทำการลงทุนในยุโรปและแอฟริกา เมื่อหกประเทศได้ก่อตั้งตลาดรวมกันขึ้นแล้ว และจะทวีมากยิ่งขึ้นอีกถ้าหากว่า ๑๗ ประเทศในยุโรปได้ตกลงตั้งเขตการค้าโดยเสรี (Free Trade Area) ขึ้นเป็นผลสำเร็จ จะทำให้นักธุรกิจการค้าของอเมริกันสามารถตั้งโรงงานขึ้นในที่ใดที่หนึ่งในกลุ่มหกประเทศหรือในกลุ่ม ๑๗ ประเทศ ซึ่งแต่ด้วยสิทธิเขตการค้าเสรีโดยตลอดรวมทั้งแอฟริกาด้วย ความคาดหมายเช่นนี้ผู้เขียนคิดว่าอาจจะเป็นความคิดที่ล่อลวงให้เข้าใจไปในทางผิด

เพื่อที่จะใช้โอกาส อันพึงสามารถ เป็นได้ให้ เกิดประโยชน์แก่ตน ก็จำเป็นที่ จะต้องใช้ความระมัดระวังหลายประการด้วยกัน ทั้งนี้ เพราะความรู้ดีในเรื่องชาตินิยมยังมีอยู่ในยุโรปทำนองเดียวกันกับที่ยังคงมีอยู่ในประเทศอื่น ๆ การลงทุนในต่างประเทศจึงจำเป็นจะต้องแจกจ่ายไปให้เหมาะสมและไม่ทุ่มเทให้แก่อย่างใดอย่างหนึ่ง ดังตัวอย่างเช่น ในงานอุตสาหกรรมแต่อย่างเดียวด่วนรายละเอียดในเรื่องนี้จะได้หยิบยกขึ้นพิจารณาในภายหลัง ดังที่ผู้เขียนใคร่อยากจะเน้นความสำคัญอีกก็คือ เป็นโอกาสอันประเสริฐที่เบ็ดุให้แก่นายทุนอเมริกันจะใช้เงินทุนของตนมาพัฒนากิจการต่าง ๆ ในยุโรปให้รุ่งเรืองขึ้น

แต่ความหวังเหล่านี้จะต้องล้มเหลวไป ถ้าหากยังมีการชำระเงินไม่ยุติธรรม ในยุโรปยังคงปรากฏอยู่หรือเลวร้ายยิ่งขึ้น เท่าที่ปรากฏการคัดค้านมาเป็นระยะ ๆ นั้น ผู้เขียนเห็นว่าทางสหรัฐอเมริกาและประเทศต่าง ๆ ในยุโรปได้แก้ปัญหาล้างตลาดการค้าแคบแคบไปมากแล้ว ดัง



LIRT

ประเทศอังกฤษได้ประกาศเงินปอนด์แลกเปลี่ยนได้อย่างกว้างขวาง เยอรมันตะวันตก ฝรั่งเศสและประเทศอื่น ๆ ก็ดำเนินเรื่องนองเดียวกัน จึงเป็นที่คาดหมายเอาไว้ในระยะนี้หรือห้าปีต่อไป การค้าระหว่างยุโรปอเมริกาและคานาดาจะพัฒนาสูงขึ้นอย่างมากมา แต่ก็มีเครื่องชี้ให้เห็นอุปสรรคอันใหม่ที่จะเกิดขึ้นได้อีก นับว่าเป็นสิ่งสำคัญอย่างยิ่งยวดสำหรับยุโรป สหรัฐอเมริกาและส่วนอื่น ๆ ของโลกจะต้องทำงานร่วมกัน เพื่อป้องกันมิให้ปัญหาความขาดแคลนตลาดการค้าที่เคยมีมาแต่ได้กลับเกิดขึ้นอีก ผู้เขียนมีความเชื่อว่า การรวมยุโรปเข้าเป็นอันหนึ่งอันเดียวกัน (European Integration) นี้ เป็นสิ่งที่เกิดออกนอกผลส่วนหนึ่งของระบบการร่วมมือทางเศรษฐกิจของโลกเสรี ที่สหรัฐอเมริกาเป็นผู้มีส่วนแสดงบทบาทอย่างสำคัญที่สุด

ตลาดกลางนี้เป็นการเลี้ยงอย่างกล้าหาญ บางคนอาจกล่าวว่าเป็นการเลี้ยงที่โง่เขลา มากที่หาญเข้าไปเล่นกับโลกที่ไม่มีความแน่นอนทั้งในทางเศรษฐกิจและการเมือง หากยึดมั่นอยู่ในอุดมการณ์ที่ดีเท่านั้น คือยึดมั่นอยู่ในหลักง่าย ๆ อันเป็นแผนการที่มีความทะเยอทะยานน้อยกว่านั้น ก็จะเป็นการดีอย่างมาก พวกเหล่านั้นคงจะตั้งปัญหาถามว่า เรายังมีความลำบากไม่พออีกหรือ ถ้าเราจะไม่ก่อให้เกิดขึ้นมาอีก น่าจะหลีกเลี่ยงเสียดีกว่า ผู้เขียนใคร่จะนำคำตอบอันเป็นคำกล่าวของ เบอ์นาร์ด ชอว์ (Bernard Shaw) อันมีข้อความว่า “ผู้ที่เต็มไปด้วยเหตุผลย่อมจัดตัวเข้ากับเหตุการณ์ของโลก ผู้ที่ไร้เหตุผล ย่อมพยายามที่จะจัดเหตุการณ์ของโลกให้เข้ากับตัว เพราะฉะนั้น ผู้ที่ไร้เหตุผลจึงเป็นต้นเหตุแห่งวิวัฒนาการ” (The reasonable man adapts himself to the world, the unreasonable man tries to adapt the world to himself; therefore the unreasonable man is the source of all progress)

อังกฤษลงวนทำที

ทำทีในตอนสองสามปีให้หลังมาแล้ว แสดงให้เห็นว่าการรวมยุโรปเข้าเป็นอันหนึ่งอันเดียวกันเกิดเป็นปัญหายากแก่อังกฤษ เมื่อประเทศเบลเยียม (เบลเยียม เนเธอร์แลนด์ และลักเซมเบิร์ก) จะตกลงกันจัดตั้งสหภาพศุลกากรอันเป็นพื้นฐานของตลาดกลางแล้ว ก็เป็นของธรรมดาที่อังกฤษไม่ถนัดที่จะเข้าร่วมในฐานะเป็นสมาชิกอย่างสมบูรณ์ขององค์การที่จัดตั้งขึ้นใหม่



LIRT

ได้ เหตุผลมีอยู่ว่า เมื่ออังกฤษล้มเลิกนโยบายการค้าเสรีอันเป็นประเพณีนิยมมาตั้งแต่สมัยพระเจ้า
 เชมรรัฐกิจตกต่ำเมื่อปี ๑๘๓๐ และตกลงใจเดินตามแบบที่ประเทศอื่นทำกัน คือการออกพระราช-
 บัญญัติควบคุมสินค้า อังกฤษมิได้ใช้มาตรการป้องกันแต่อย่างหนึ่งอย่างใดที่จะทำการค้ากับ
 ประเทศในเครือจักรภพของตน มีข้อยกเว้นแต่เพียงเล็กน้อยในเรื่องสินค้าขาเข้าซึ่งมาจากประเทศ
 พันธะเดในเครือจักรภพที่ไหลเข้าสู่สหราชอาณาจักรไม่ต้องเสียภาษีแต่อย่างใดเลย

คราวนี้ ถ้าอังกฤษ (บริเตน) ได้เข้าร่วมเป็นสมาชิกกับตลาดกลาง สมมติเอาว่า
 อังกฤษถูกเชิญให้เข้าร่วม ก็หมายความว่าเข้าร่วมในสหภาพศุลกากร และได้จัดตั้งพักค่อตรา
 ศุลกากรกลางเข้ากับสมาชิกอื่น ๆ ของตลาดกลาง ต่อต้านกับประเทศอื่นในโลกภายนอก รวมทั้ง
 เครือจักรภพของอังกฤษในเขตโพ้นทะเลด้วย โดยที่อังกฤษต้องมีส่วนเกี่ยวข้องอยู่ด้วยเช่นนี้ ย่อม
 เป็นที่เข้าใจว่า ไม่เกิดผลดีแก่วิวัฒนาการทางการค้าเสรีแต่อย่างใด ตรงกันข้ามกลับจะทำให้เสีย
 ภาพในทางการค้าต้องถอยหลัง โดยอังกฤษจักต้องกลับไปตั้งพักค่อตราภาษีศุลกากรเก็บแก่สินค้า
 ซึ่งไม่เคยต้องเสียภาษีมาแต่เป็นเวลาหลายปีขึ้นอีก นอกจากนี้ยังจะเป็นเครื่องแสดงให้เห็นนัยใน
 ทางการเมืองกว้างขวางมากเกินขอบเขตอีกประการหนึ่งด้วย

เครือจักรภพได้รับสิทธิพิเศษโดยเฉพาะที่จะทำการตั้งสินค้าจากอังกฤษ แต่สิทธิ
 พิเศษดังว่านี้เป็นสิทธิเฉพาะแห่งในประเทศเครือจักรภพบางประเทศ ให้สิทธิพิเศษในการตั้งซื้อ
 สินค้าเข้ามาจากอังกฤษเป็นมูลค่ามากกว่าประเทศอื่น สินค้าบางชนิดก็ได้รับประโยชน์ แต่บาง
 ชนิดก็ไม่ได้รับความช่วยเหลือแต่อย่างใด แต่ในบางกรณีก็ปรากฏตามข้อเท็จจริงว่า ค่าของเงิน
 ซึ่งได้รับจากสิทธิพิเศษนั้นไม่เกิดผลกำไรแต่อย่างใด เพราะต้องเสียไปเนื่องจากเหตุนาคาสินค้าที่
 สูงมากขึ้น จึงไม่มีเหตุอันควรสงสัยเลยว่า การผูกพันอยู่กับเครือจักรภพไม่เป็นแต่เพียงความ
 สำคัญในทางปฏิบัติต่อการค้ากับอังกฤษอย่างเดียวเท่านั้น หากยังเป็นสิ่งที่มีค่ามหาศาลในทาง
 อารมณ์และในทางจิตใจอีกด้วย เพราะฉะนั้นจึงไม่มีปัญหาอันใดเหลืออยู่ให้ต้องนำมาคิดอีก นอก
 จากจะตัดสินใจเข้าร่วมกับสหภาพศุลกากรและทำลายล้างความสัมพันธ์ทางการค้ากับเครือจักรภพใน
 เขตโพ้นทะเลนั้นในทันที อย่างน้อยครั้งหนึ่งของสินค้าออกทั้งหมดของอังกฤษในเครือจักรภพอาณานิ
 เขตโพ้นทะเลนั้นเอง จักต้องสูญเสียไป



LIRT

ถ้าจะมองอีกด้านหนึ่ง หากอังกฤษหันหลังให้กับสหประเทศในกลุ่มตลาดกลางนี้ และปฏิเสธไม่ยอมเข้าร่วมสมาคมกับประเทศเหล่านั้นไม่ว่าจะเป็นในรูปใดก็ตามแล้ว การกระทำเช่นนั้นย่อมแสดงให้เห็นไปในทางเฉยเมยของอังกฤษ หรือไม่ก็อาจต่อไปในทางอังกฤษเป็นศัตรูต่อแผนการรวมยุโรปเป็นอันหนึ่งอันเดียวกัน ชาวยุโรปที่อ่านนี้ได้กล่าววิพากษ์วิจารณ์ในทางคำหิอังกฤษอยู่เนือง ๆ ว่า อังกฤษขาดความสนใจในปัญหายุโรป นับว่าเป็นการกล่าวอันไม่ให้ความเป็นธรรมแก่อังกฤษ เพราะอังกฤษนั้นมีความปรารถนาอย่างแรงกล้าที่จะให้ความร่วมมือเข้าเป็นพวกกับประเทศทั้งหลายในยุโรปเสรี (Free Europe) (คำกล่าวของ Joseph Lincoln Spedding Steel) เพื่อแก้ปัญหาในเรื่องนี้ อังกฤษจึงหาทางออก โดยตกลงใจเร่งรัดเสนอให้บรรดาประเทศสมาชิกส่วนมากขององค์การร่วมมือในทางเศรษฐกิจ (Organization for Economic Cooperation) เข้าร่วมกับสหประเทศของตลาดกลาง ก่อตั้งเขตการค้าโดยเสรีในยุโรปให้กว้างขวางที่สุดที่ดำเนินการจะทำได้ขึ้นอีก แต่จำนวนสมาชิกของเขตการค้าโดยเสรีนั้นไม่ใช่ว่าจำนวนเพียงสหประเทศที่ลงมติสิทธิในการกำหนดพิทักษ์อัตราภาษีศุลกากรภายนอกไว้เป็นของตน พวกเหล่านั้นยังจะต้องตกอยู่ในเขตอันกว้างใหญ่ยิ่งขึ้น ซึ่งต่างก็อาจมองไปในทางเชื่อถือว่า พิกัดอัตราภาษีศุลกากรแต่ละพิภพจำนวนใดก็ตามอาจยกเลิกไปได้ แต่ยังไม่ทำให้พิภพอัตราภาษีศุลกากรที่ตั้งไว้สำหรับโลกภายนอก และส่วนที่เหลืออยู่ของยุโรปภาคตะวันตกไม่สม่ำเสมออีกด้วย การที่เสนอโครงการอันนี้ หากได้มีการแนะนำหรือชี้ชวนในทางใด ๆ อันเป็นโครงการตลาดกลางเลย และไม่มีอยู่ในความนึกคิดเลยแม้แต่น้อยที่จะคิดทำลายล้างแผนการนี้

ตามที่สันนิษฐานของคนอังกฤษเห็นว่าเขตการค้าโดยเสรีนี้เป็นการขยายอาณาเขตให้กว้างขวางออก ทำให้การค้าและสินค้าไหลถ่ายเข้าสะดวกมากยิ่งขึ้นอีก ประโยชน์นานาประการซึ่งมีสเตอร์ มาโยแดง เห็นว่าเกิดจากผลของตลาดกลางอันได้แก่การเพิ่มพูนประสิทธิภาพของกิจการอุตสาหกรรม มีความรอบรู้ชำนาญการเป็นพิเศษยิ่งขึ้น กำลังผลิตผลของโรงงานอุตสาหกรรมขนาดใหญ่ยิ่งขึ้นเหล่านี้ถ้าหากว่าเป็นผลอันเกิดจากเขตการค้าเสรีแล้ว ย่อมจะอยู่ใน มาตรฐานที่สูงใหญ่โตกว่าอันจะพึงได้รับจากสหประเทศเท่านั้น



LIRT

ในการเจรจาเพื่อหาทางตกลงรายละเอียดของเขตการค้าโดยเสรีนี้ มีปัญหาในทางวิชาการที่ยากลำบากมากมายด้วยกัน บางคนก็ตั้งข้อสงสัยในความหมายในการเพ่งเล็งหาต้นกำเนิดของสินค้า มิเตอร์ สตัด ได้กล่าวว่า อังกฤษมีความชำนาญมากในปัญหาเกี่ยวกับระบบการให้สิทธิพิเศษของเครื่องจักรภาพอังกฤษ และได้จัดการสร้างเครื่องจักรกลซึ่งสามารถให้ทำงานได้โดยไม่มีเสียงดังสะท้อน ทั้งได้รับการอุดหนุนในปัญหาต่าง ๆ น้อยที่สุด เรื่องนี้อังกฤษเองก็ยังกังวลใจในความหวังที่จะแก้ปัญหาต่าง ๆ ให้ลุล่วงไปได้โดยปราศจากความด่าซ้ำ

เหตุใดผลิตภัณฑ์จากโรนาก็ได้รับการดูแลเป็นพิเศษ

แต่ก็มีปัญหาที่ร้ายแรงอยู่ปัญหาหนึ่ง ซึ่งทุกประเทศในโลกจะต้องเผชิญอยู่ด้วยเป็นปกติวิสัย คือปัญหาที่ว่า จะทำอย่างไรดีกับการเกษตร การสนับสนุนความกีดกันให้ตั้งเขตการค้าโดยเสรีขึ้น อังกฤษหมายถึงสินค้าที่เกี่ยวข้องกับอุตสาหกรรมและวัตถุดิบธรรมดาด้วย ส่วนอาหารคน อาหารสัตว์ เครื่องดื่มและใบยาสูบนั้นไม่รวมอยู่ในข่ายนี้ด้วย เหตุใดรัฐบาลอังกฤษจึงต้องยกเว้นผลิตภัณฑ์เช่นนั้น ? คำตอบมีอยู่สองเหตุผลด้วยกัน ประการที่หนึ่ง ปรากฏว่าวัตถุดิบเป็นอาหารบางชนิดที่มีความสำคัญมาก อันได้แก่เนยเหลวและเนยแข็งได้รับสิทธิพิเศษในอัตราภาษีศุลกากร เป็นสิ่งที่มีค่าพิเศษแก่สมาชิกในเครือจักรภพ ดังเช่นนิวซีแลนด์และออสเตรเลีย เป็นต้น ประการที่สอง อังกฤษมีปัญหาในเรื่องโรนาคือของตนเอง และไม่ใช่ว่าอังกฤษประเทศเดียวที่มีความลำบากในเรื่องการเกษตรภายในประเทศ ในคราวประชุมที่ซานฟรานซิสโก (San Francisco Conference) เมื่อ ๑๔-๑๖ ตุลาคม ๑๙๔๗ นั้น มิเตอร์ สตัด ได้กล่าวว่า ถ้าหากเขาได้อ่านรายงานเขาใจอย่างถูกต้องแล้ว เขาเชื่อว่าปัญหาในเรื่องการสนับสนุนราคาและสินค้าเหลือความต้องการเป็นเหตุที่ต้องทำให้มีข้อถกเถียงกันเป็นการใหญ่ในสหรัฐอเมริกา แต่ถึงกระนั้นก็ตาม สหรัฐอเมริกายังไม่สามารถจะหาทางออกที่ดีเลิศให้เป็นที่ยพอใจแก่ผู้ผลิต ผู้บริโภคและผู้เสียภาษีในเวลาเดียวกันได้ การเกษตรของอังกฤษได้รับการสนับสนุนอ้อมๆ ให้ดำรงอยู่ด้วยวิธีต่างกันหลายวิธี แต่อังกฤษก็ยังไม่สามารถทำให้ผลิตภัณฑ์ทางการเกษตรของตัวเองอยู่ในสภาพทำการค้าโดยเสรีได้อย่างสมบูรณ์ หรือจะกล่าวอีกนัยหนึ่งก็คือยังไม่มีประเทศใดในยุโรป ยกเว้นประเทศเดนมาร์ก ประเทศเดียวที่สามารถทำการค้าผลิตภัณฑ์ทางการเกษตรของตนได้อย่างเสรีเต็มที่ ผู้เขียนก็ไม่กล้าจะ



LIRT

กล่าวยืนยันว่าผลิตภัณฑ์ทางเกษตรควรจะได้รับการดูแลทำนองเดียวกันกับผลิตภัณฑ์ทางอุตสาหกรรมภายในเขตการค้าโดยเสรี ทั้งนี้เหตุผลที่ควรศึกษาอยู่อย่างหนึ่ง ถ้าได้อ่านสนธิสัญญาตลาดกลางด้วยความพึงพิการอย่างรอบคอบแล้ว (หนังสือ Die Verträge von Rom โดย Dr. H. von Meibom หน้า ๒๒, ๒๓ และ ๒๔ ว่าด้วย Die Landwirtschaft และมีรายการต่าง ๆ ตั้งแต่มาตรา ๓๘-๔๗ ในหน้า ๓๓๓, ๓๓๔, ๓๓๕, ๓๓๖ และ ๓๓๗) จะเห็นได้ว่าหกประเทศในภาคีสันธิสัญญา^๕ นั้นยังมีการตั้งฉันทิธิของตนไว้ด้วยเหมือนกัน หมายความว่าหกประเทศนี้ต้องการตลาดกลางสำหรับผลิตภัณฑ์ทางเกษตร แต่ไม่ใช่เขตการค้าโดยเสรีมิใช่สำหรับผลิตภัณฑ์ทางเกษตร ถ้าผู้เขียนเข้าใจความหมายในสนธิสัญญาไม่ผิด ตลาดสำหรับผลิตภัณฑ์ทางเกษตรจะต้องได้รับการปรับแต่ง ควบคุม และจัดการอย่างจริงจัง ๆ ฉะนั้น จึงไม่มีความแตกต่างกันมากในระหว่างข้อเสนอนี้ของอังกฤษให้ยกเว้นผลิตภัณฑ์ทางเกษตรออกไปเสียจากเขตการค้าเสรี กับทัศนะของสหชาติที่ได้บรรจุเอาผลิตภัณฑ์ทางเกษตรเข้าไปรวมอยู่ในตลาดกลาง แต่ไม่ให้มีการค้าโดยเสรีอยู่ในเขตนั้น

ตามเหตุผลที่กล่าวมานี้ ผู้เขียนยังเห็นว่ามีทางที่จะทำความเข้าใจกันได้ ความหวังในอันที่จะทำการตกลงกันก็มีอยู่ ซึ่งในที่สุดการเริ่มปฏิบัติตามสนธิสัญญาของตลาดกลางก็ปรากฏแก่โลกแล้วตั้งแต่วันที่ ๑ มกราคม ๑๙๕๘

ในทัศนะของอังกฤษก็มีเหตุผลอันถือประโยชน์ของสหราชอาณาจักรเป็นที่ตั้ง จนในที่สุดอังกฤษไม่สามารที่จะจัดตัวเข้าร่วมกับตลาดกลางได้เพราะเหตุผลทางการเมือง ดังปรากฏแก่โลกมาแล้ว เพื่อเป็นการศึกษาเปรียบเทียบความคิดเห็นของแต่ละฝ่าย ผู้เขียนจึงนำเอาความเห็นของผู้แทนเบดเยียมมาเสนอผู้อ่านอีกทางหนึ่งว่า การรวมกลุ่มประเทศเล็กตามประเทศเข้าเป็นประเทศเบเนลักซ์ (เบดเยียม เนเธอร์แลนด์ และลักเซมเบิร์ก) นั้น มีมาตั้งแต่สมัยสงครามโลกครั้งที่สอง และเป็นมาตรฐานอันหนึ่งที่ชักจูงให้เข้าร่วมเป็นภาคีในตลาดกลางได้สะดวกยิ่งขึ้น เพราะตามประเทศที่เคยสมัครของสหภาพศุลกากรมาก่อนหน้านั้นบ้างแล้ว เพาล์ ฟัน เซแลนด์ (Paul van Zeeland) นายกรัฐมนตรีเบดเยียมคนก่อน กล่าวในคราวประชุมที่ซานฟรานซิสโกว่า การจัดตั้งตลาดกลางในยุโรปต้องจำไว้แน่ เพราะทุกคนในยุโรปคิดเช่นนั้น และต่างก็เข้าใจว่าถ้าพายุยุโรปไม่เดินในทางนี้ก็หมายความว่าจะต้องตายด้วยกันทั้งหมด



LIRT

ศรัทธาหรือความเชื่อถือในภาย หน้าของ ตลาดกลางหาได้ยู่ที่ค่าเฉลี่ย ปัญหาอย่างง่าย ๆ หรือขึ้นอยู่กับคุณสมบัติในตัวของดัชนีสัญญากรุงโรมเองไม่ ตามข้อเท็จจริงนั้น มีปัญหาต่าง ๆ อยู่หลายข้อที่ควรจะได้รับการพิจารณาวิจารณ์ แต่ก็มีบางข้อที่ควรจะนำมากล่าวไว้ หากแต่ได้ละเอียดถี่ถ้วน เฟลด์ ฟัน เซลนด์ เห็นว่า ดัชนีสัญญานี้ยากแก่การนำมาใช้ปฏิบัติ แต่เขาก็ไม่สนใจ ข้อสำคัญมีแต่เพียงว่า ขอให้ได้มีการตกลงเซ็นสัญญาก่อน อันเป็นเครื่องแสดงเจตนาร่วมกันของสหชาติก็เป็นพอใจ ม. มาร์โยแลง ก็ได้เคยกล่าวมาแล้วว่าดัชนีสัญญาที่กรุงโรมไม่ใช่ยาแก้โรคได้รียบแปดอย่าง ตลาดกลางนั้นส่วนใหญ่ก็เพื่อจะกำจัดอุปสรรคต่าง ๆ ที่เป็นเครื่องกีดขวางอยู่ให้หมดสิ้นไป และเปิดทางให้มีการร่วมมือกันหาทางออกให้สำเร็จ แต่ทางออกหรือคำตอบปัญหาที่ถูกตั้งขึ้นหาได้ยากมาก ความสำเร็จของตลาดกลางนั้นจะต้องซื้อด้วยราคาแพงมากอยู่

ตามความชัดเจนที่เบลเยียมได้รู้ได้เห็นมา เนเธอร์แลนด์และลักซ์เซมเบิร์กในประเทศเบเนลักซ์ ฟัน เซลนด์ มีความรู้สึกว่าต้องประเทศนี้มีความเชื่อมั่นและความหวังผลในตลาดกลางมากเกินไป ในระหว่างข้อตกลงฝ่ายหนึ่งและเบลเยียมกับลักซ์เซมเบิร์กอีกฝ่ายหนึ่ง มีตัวอย่างแสดงให้เห็นมาแล้วมากมายหลายอย่าง แม้พวกเขาด้านเป็นประชาชาติอย่างฉันพี่น้องกันก็ตาม ล้วนแต่มีความผิดแผกแตกต่างกันและพิพาทกันในทางผลประโยชน์อยู่แล้ว เมื่อเริ่มวางแผนการจัดตั้งกลุ่มเบเนลักซ์ (Benelux) ขึ้นในกรุงลอนดอนระหว่างเวลาชั่วโมงอันมีคณของสงครามโลกครั้งที่สอง จำเป็นต้องใช้ความพยายามและศรัทธาอย่างแก่กล้าที่สุด เพราะเบลเยียมรู้ว่าเป็นเรื่องค่อนข้างยากมากดังตัวอย่างข้อตกลงกับเบลเยียม (เมื่อใช้คำว่าเบลเยียม ณ ที่นี้โปรดเข้าใจว่า หมายถึง L'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise) ต่างก็มีระดับของราคาและระดับของเงินเคียนแตกต่างกันมาก ผลประโยชน์ส่วนใหญ่ก็ไม่ตรงกัน ประเทศหนึ่งมีความสำคัญส่วนใหญ่ในทางเกษตรกรรม ส่วนอีกประเทศหนึ่งมีความสำคัญส่วนใหญ่ในทางอุตสาหกรรม ประเทศหนึ่งมีความสนใจส่วนใหญ่ไปในการการค้าและสินค้าขนาดใหญ่ แม้ทุกวันนี้ความไม่เหมือนกันระหว่างระดับเงินเคียนและระดับของราคาส่งของ บางคราวแตกต่างกันถึง ร้อยละยี่สิบห้า (๒๕ %)



LIRT

นับว่าเป็นการดีแล้ว ที่เบตเยียมตกลงใจเข้าร่วมอยู่ในเบเนดุกซ์ เบตเยียมต้องต่อสู้เพื่อเอาชนะอุปสรรคทั้งหลายที่ขัดขวางอยู่ แม้จะทำได้ด้วยความกล้าซำก็เกินไปตามกฎหมายแห่งเหตุผลตามความจริงขั้นแรกก็ก้าวไปแล้ว ก็คือสหภาพศุลกากร แต่เบตเยียมหาได้พอใจอยู่แค่เพียงสหภาพศุลกากรเท่านั้น จุดหมายที่สำคัญคือสหภาพทางเศรษฐกิจที่แท้จริง ซึ่งเบตเยียมจะสร้างขั้นทีละขั้น ๆ ความกล้าซำ บางเวลาเบตเยียมก็ได้นำวิกฤติการอย่างหนักไปได้ตลอด ผู้เขียนใคร่ขอทำนายวิกฤติการอย่างย่อ ๆ ที่เข้ามาแล้วเด่นชัดตามสมควร

เมื่อ ๕ หรือ ๖ ปีที่ผ่านมา ความแตกต่างกันในเรื่องราคาดึงของและเงินเดือนก็เกิดขึ้นอย่างรวดเร็วในหมู่กิจการโรงงานของเบตเยียมจำนวนมากรายด้วยกัน แม้ว่าจะเป็นโรงงานที่มีการจัดการอย่างดีก็ตาม เรียกว่าอยู่ในสภาพใกล้กับความตาย ได้มีการเคลื่อนไหวในรัฐสภาและมีการชักชวนแนะนำสมาชิกของรัฐสภา เพื่อประโยชน์อย่างใดอย่างหนึ่งขึ้นอย่างเข้มแข็ง โรงงานอุตสาหกรรมหนึ่งในจำพวกที่อยู่ในอันตรายอย่างยิ่ง ซึ่งอยู่ติดกับเมืองที่เป็นบ้านเกิดของมร. เพาต์ ฟัน เซลันด์ ต้องปิด และมีสเตอร์เซลันด์ได้ประสบความลำบากอย่างมหาศาล เบตเยียมจึงคิดขบปัญหาน้อยอย่างสุขุมรอบคอบ ในที่สุดได้พบว่าเสียงในสภาที่วิพากษ์วิจารณ์คำหาญในเรื่องจำนวน ๘ % มาจากพวกโรงงานอุตสาหกรรมของเบตเยียม ส่วนอีก ๘๓ % นั้นเพื่อประโยชน์ของพวกเขาเบเนดุกซ์ แต่สำหรับพวก ๘๐ % นั้นจำเป็นจะต้องให้ความดูแลและมีฐานะเป็นพิเศษ ต่อจากนั้น ฟัน เซลันด์ก็ได้ไปหาเพื่อนชาวฮอลันดาของเขา และอธิบายสถานการณ์ต่าง ๆ ให้เพื่อนฟัง เพื่อฮอลันดาก็เข้าใจเรื่องราวดี และเห็นว่าจำเป็นจะต้องมีข้อยกเว้นอย่างใดอย่างหนึ่งขึ้น ทั้งเบตเยียมและฮอลันดาก็ได้ช่วยกันแก้ปัญหาวิกฤติการนั้นลงต่อไป ซึ่งทราบเท่าทุกวันนี้ก็คงจะไม่มีเบตเยียมคนใด หรือฮอลันดาคนใดที่อยากจะกำจัดหรือล้มเลิกสหพันธ์เบเนดุกซ์ อันเป็นส่วนที่ยอมรับนับกันว่าเป็นส่วนสำคัญในทางเศรษฐกิจ ทางประชาชาติและทางการเมืองชีวิตร่วมกัน ในระหว่างปีที่ผ่านมา เบตเยียมไม่สามารถจะกำจัดความไม่เหมือนกันในทางสังคม ทางราคาดึงของหรือในเรื่องเงินเดือนให้หมดสิ้นไปได้ แม้ว่าถนัดจะทำกรร่งเลี่ยมแก่เนเธอร์แลนด์ ในทำนองเดียวกันกับที่ให้แก่เบตเยียมและถูกเซมเบรวิกก็ตามที่ การค้าระหว่างฮอลแลนด์กับเบตเยียมก็ได้สูงขึ้นถึง ๒๕ % โดยมีพักต้องลดทอนการค้าที่เป็นหลักสำคัญกับส่วนอื่นของโลกแต่อย่างใด



เขตนอกเหนือไปจากเบเนดิกซ์

แบบอย่างของผลิตผลและการค้าภายในเบเลียมและฮอดแลนด์นั้นมิได้ดัดแปลงแก้ไขแต่อย่างใดเลย ถึงแม้ว่าจะตกอยู่ในเขตนอกอาจเป็นภัยก็ตาม แม้ว่าราคาสินค้าของเบเลียมสูงกว่าและเงินเดือนก็สูงกว่าก็ตาม แต่เบเลียมก็ยังคงส่งสินค้าไปให้แก่ฮอดแลนด์มากกว่าที่เบเลียมจะส่งสินค้าเข้ามาจากฮอดแลนด์อยู่เรื่อย ๆ หรือจะกล่าวอีกนัยหนึ่งก็คือว่า ยังคงมีธาตุแห่งความศรัทธาอันอยู่ภายในกิจการของเบเนดิกซ์ที่เข้าไป อันเป็นเนื้อแท้ของความหวังที่จะก่อตัวตลาดกลางให้เป็นผลสำเร็จได้ในภายหน้า ทั้งเบเลียมและฮอดแลนด์นับว่ามีฐานะในความเป็นอยู่ดียิ่งขึ้นกว่าที่ตนจะอยู่โดดเดี่ยวโดยไม่เข้าร่วมในวงเบเนดิกซ์ แม้กระนั้นก็ตาม สองประเทศที่กล่าวมานี้ยังเป็นประเทศเล็กมากเกินไปที่จะเป็นตลาดชนิดที่สามารถนำความศรัทธาภายในเกิดขึ้นได้ดังตลาดใหญ่ ๆ จะพึงทำได้ ฉะนั้น จึงเป็นการจำเป็นสำหรับในระยะเริ่มต้นที่จะจำกัดตัวให้เป็นแต่เพียงส่วนหนึ่งของกิจการขนาดใหญ่ไปก่อน ตามประเทศในกลุ่มเบเนดิกซ์นี้จะเข้าร่วมในตลาดกลางได้ต่อไปด้วยความศรัทธาและความเชื่อมั่นอย่างจริงจัง ๆ และเมื่อเข้าไปอยู่ในกลุ่มตลาดกลางแล้ว พวกเบเนดิกซ์นั้นก็จะต้องทำงานอย่างหนักไม่น้อยไปกว่าที่เคยทำมาแล้วในกลุ่มนี้ อันเป็นเครื่องยืนยันได้ว่า ความโหดที่ทำงานได้เป็นผลสำเร็จในตลาดกลางได้ดียิ่งกว่าที่เคยได้มาแล้วในกลุ่มเบเนดิกซ์ เพราะในเบเนดิกซ์ต้องใช้กำลังต่อสู้เอาชนะบรรดาแรงต่าง ๆ ที่เป็นปฏิปักษ์อยู่มาก และในบางโอกาสก็ต้องขอเอาความสำเร็จนั้นมาด้วยราคาแพงเหลือเกิน พัน เซนต์ ก็ไม่นึกว่าจะเป็นเรื่องง่าย ๆ ในตลาดกลาง การที่จะให้ได้ผลตอบแทนนั้นก็จะต้องต่อสู้ด้วยเหมือนกัน แต่ถ้าหากว่าได้เข้าไปอยู่ในวงตลาดกลางเสียครั้งหนึ่งแล้ว เซนต์ก็เชื่อว่าเบเลียมหรือพวกเบเนดิกซ์จะต้องทำทุกอย่างที่เห็นว่าจำเป็นเพื่อได้มาซึ่งความสำเร็จนั้นได้

เบเลียมรู้ว่าพวกเขาจะต้องการทำอะไรบางอย่างในเบเนดิกซ์ ยังคงอยู่แต่จะรับเอามาตรการไปใช้ปฏิบัติตามหลักที่กำหนดขึ้นเป็นผลในทางใช้งานเท่านั้น พวกเบเนดิกซ์ได้สร้างสถาบันกลางขึ้นภายในกลุ่มของตน และคงดำเนินงานไปตามแนวนั้น สถาบันเหล่านั้นแนบความสำคัญของ



LIRT

หลักเหนือกว่าชาติ (Supra-nationality) แฝงไว้แต่เพียงส่วนน้อยเท่านั้น เพราะต่างก็ยึดถือของการตกลงอย่างกว้างขวางไว้อย่างใกล้ชิดกว่าสิ่งอื่น พ้น เขตนี้ ก็รู้สึกบิตยนิตที่ตลาดกลางได้ดำเนินงานไปในทางรวมกันเป็นอันหนึ่งอันเดียวได้ดียิ่งกว่าในสถาบันเบเนดิกซ์ แต่ตามข้อเท็จจริงนั้น โดยที่ในเบเนดิกซ์ไม่มีสถาบันอันมีความรู้สึกเหนือกว่าชาติ (Supra-national) จึงสามารถที่จะทำความเข้าใจกันอย่างเป็นกันเองได้เสมอตลอดมา บางครั้งก็ต้องเสียเวลานานมากซึ่งเคยปรากฏมามากกว่าหนึ่งครั้งแล้ว ที่รัฐมนตรีในขณะเกิดความเบื่อน่าย ชาติความอดทนที่จะประชุมต่อไปได้อีก ถูกออกไปจากห้องที่ประชุมและปิดประตูบัง แต่ในหนึ่งหรือสองชั่วโมงก็กลับเข้ามาประชุมอีก เพราะรัฐมนตรีผู้หนึ่งรู้สึกซาบซึ้งอยู่เสมอว่า เราจำเป็นต้องเข้าใจซึ่งกันและกันและจะต้องหาทางประนีประนอมกันที่สุดในที่สุด

ตามเหตุการณ์ที่เป็นมาในวงของเบเนดิกซ์เวลา ๓๒ หรือ ๓๕ นั้น หากจะหวนกลับไปนึกถึงการประนีประนอมทั้งหลายที่ผ่านมาครั้งมากหนด้วยกัน และในที่สุดก็ตกลงกันได้เสมอมาแล้ว ฉะนั้น ถ้าหากว่าต่างฝ่ายต่างก็มีความอดทนตามควร และมีความปรารถนาต่อกันเป็นที่ยั่งยืนแล้ว ตลาดกลางก็ย่อมเกิดเป็นผลสำเร็จจนมาจนได้ดังเป็นที่รู้จักอยู่โดยทั่วไปแล้วว่า ประเทศภาคีทั้งหกตกลงปฏิบัติตามเงื่อนไขในสนธิสัญญากรุงโรมตั้งแต่วันที่ ๓ มกราคม ๑๙๕๘

ในส่วนที่สนใจของอเมริกามีต่อตลาดกลางอย่างไรนั้น ผู้เขียนขอนำความรู้สึกนึกคิดของ ยอน เอส. โกลแมน อดีตนายบดีสภาการค้าของอเมริกา (1966-1957) มาเสนอท่านผู้อ่านเพื่อประกอบในการแสดงความคิดเห็นในโอกาสนี้ด้วย

สนธิสัญญาก่อตั้งตลาดกลางในยุโรปเป็นสัญญาข้อตกลงที่มีความยุ่งยากมากที่สุดที่เรียงขึ้นในการให้สัตยาบันสนธิสัญญา ประชาชาติสมาชิกทั้งหกของยุโรปตะวันตกได้จัดตั้งกระบวนการตั้งคม เศรษฐกิจและการเมืองขึ้น เป็นที่รู้จักอยู่โดยทั่วไปแล้ว

ยอน เอส. โกลแมน ได้กล่าวในคราวประชุมคอนเฟอเรนซ์ที่ซานฟรานซิสโก เกี่ยวกับความถึงหมายเหตุของมิสเคอว์มาร์โยแลง และแยกสนธิสัญญานี้ออกวิจารณ์เป็นส่วนใหญ่ ๆ เพื่อให้เป็นที่แจ่มแจ้งแก่เพื่อนอเมริกันของเขาผู้ที่ยังไม่เข้าใจความมุ่งหมายที่สำคัญ เพราะโกลแมนได้เคยเข้าไปเยี่ยมประเทศเบเนดิกซ์ อังกฤษและฝรั่งเศสย่อมจะเข้าใจเรื่องนี้ได้พอสมควร



LIRT

ตามข้อตกลงในสนธิสัญญานี้ อาจแยกบทบัญญัติออกได้เป็นข้อ ๆ คือ

๑) บทบัญญัติว่าด้วยสภาพที่สุดการสำหรับสินค้าอุตสาหกรรม ใช้บังคับตามกำหนดเวลาเป็นสามระยะคือ ๓๒ หรือ ๓๕ ปี เมื่อพ้นกำหนดเวลานี้ไปแล้วจะบังเกิดผล

(ก) การค้าขายเป็นไปโดยอิสระไม่ต้องเสียภาษีที่สุดการหรือมีการกำหนดจำนวนโควตาแต่อย่างใด

(ข) พิกัดอัตราภาษีที่สุดการและนโยบายในทางการค้าที่ใช้กับรัฐภายนอกใช้ร่วมกัน

ส่วนบทบัญญัติข้ออื่น ๆ นั้น สรุปได้กว้าง ๆ ดังนี้

๒) นโยบายในทางเกษตรกรรมร่วมกัน รวมทั้งการจัดตลาดเพื่อผลิตผลในทางเกษตรอันเป็นความคิดที่ส่งเสริมซึ่งกันและกันอยู่ในสหรัฐอเมริกา

๓) การเคลื่อนไหวของบุคคล บริการ และเงินทุนเป็นไปโดยเสรี คนงานก็สามารถเคลื่อนไหวไปตามที่ต่าง ๆ โดยอิสระ เมื่อพ้นกำหนดเวลาให้ด้วยหัวข้อไปแล้ว การจำกัดความเคลื่อนไหวของบริการและเงินทุนรวมทั้งการขอตั้งสาขาโรงงานนั้นก็จะเลิกการควบคุมตามลำดับ

๔) นโยบายในการขนส่ง รวมทั้งทางรถไฟและทางน้ำภายในประเทศถือเป็นการร่วมกัน ภายใต้นโยบายนี้อาจจำแนกออกได้เป็น

(ก) อัตราค่าระวาง ที่แตกต่างกันเพราะกำหนดตาม ประเทศต้นทาง หรือประเทศปลายทาง จักต้องเลิกภายหลังเมื่อครบกำหนดเวลา ๓๐ ปี

(ข) รถลำเลียงหรือที่เรียกว่ารถพ่วงต้องจัดให้ดับเปลี่ยนกันได้ด้วยความสะดวก

(ค) ค่าธรรมเนียมผ่านเขตแดนจะต้องลดลงตามลำดับ

(๕) จับเอาหลักในกลุ่มต่าง ๆ เข้ามาใช้ เช่น การให้ประกันต่อการแข่งขันกันทางธุรกิจการค้าอันเป็นธรรมอยู่ภายในกลุ่มประชาคมหกประเทศ จัดให้มีกฎหมายในเรื่องสวัสดิการและแรงงานของกลุ่มประชาชาตินั้นให้เหมาะสมกัน เสนอแนะให้ดำเนินการทางเศรษฐกิจของประชาชาติเพื่อให้สามารถป้องกันวิกฤติการณ์ในทางดุลย์แห่งการชำระเงินภายใต้เงื่อนไขในขณะนี้ยังมีกติกาสัญญาลำดับเงินทุนบริการสังคมยุโรป (European Social Fund) และธนาคารสำหรับ



LIRT

การลงทุนในยุโรป (European Investment Bank) ซึ่งธนาคารนี้เริ่มดำเนินการด้วยทุน
๓๓ พันล้านเหรียญสหรัฐ

(๖) มีการตกลงให้กลุ่มประชาคมตลาดกลางเข้าร่วมสมาคมกับประเทศอาณาเขตโพ้น
ทะเลของรัฐสมาชิก เพื่อส่งเสริมเพิ่มพูนการค้าและการลงทุนให้มากยิ่งขึ้น ซึ่งส่วนใหญ่หมายถึง
ในอาฟริกา เรื่องนี้กำหนดไว้เป็นเวลาห้าปี โดยใช้เงินกองทุนพัฒนาการ (Development Fund)
เป็นมูลค่า ๕๐๐ ล้านเหรียญสหรัฐ ซึ่งรัฐสมาชิกเป็นผู้ออกเงิน คราวนี้ของหันมาพิจารณาดูว่าจะ
มีปฏิกริยาอย่างไรแก่สหรัฐอเมริกา? ในทางราชการนั้น สหรัฐอเมริกาเป็นผู้สนับสนุนให้คิดให้
พรโครงการตลาดเดียวในยุโรปมาแล้ว โดยที่รัฐบาลของสหรัฐได้พยายามทุกวิถีทางที่จะให้ยุโรป
รวมเป็นอันหนึ่งอันเดียวกันนับตั้งแต่แผนการมาร์แชล (Marshall Plan) เป็นต้นมา ปฏิกริยาที่มี
แก่การรวมยุโรปเป็นอันหนึ่งอันเดียวกันในระหว่างนักธุรกิจของสหรัฐนั้นรู้สึกว่ามีศรัทธากระตือรือร้น
กันมาก ซึ่ง ยอน เอต. โคต ได้กล่าวในคราวประชุมที่ซานฟรานซิสโก (San Francisco
Conference) ว่าตัวเขาเองก็รู้สึกในความเมตตากรุณาไม่ต่างกับผู้อื่น แต่อาจกล่าวได้ว่านักธุรกิจ
บางคนที่มีผลประโยชน์เกี่ยวกับทางยุโรปคงจะไม่ยินดีกับความพึงพอใจที่ฝ่ายอเมริกันมีความเต็มใจ
อยู่ด้วยอย่างดีที่สุดก็เพียงแต่ชั่วคราวเมื่อมันได้เท่านั้น อาจตั้งปัญหาถามกันว่าเหตุใดการที่จะปรับ
พิกัดอัตราภาษีศุลกากรใหม่นั้นจะเป็นเหตุทำให้บริษัทบางบริษัทที่ทำการส่งสินค้าออกไปยังยุโรปต้อง
เสียประโยชน์จากการนี้ ผลกำไรหรือข้อดีจากตลาดกลางนั้นจะตกอยู่กับบรรดาบริษัทของสหรัฐ
อเมริกาทั้งหลายที่ตั้งอยู่ในหกประเทศในยุโรป นอกจากนั้นยังจะเป็นเครื่องทำให้โรงงานเหล่านี้ได้
พบคู่แข่งที่มีความสามารถยิ่งกว่าและอาจต้องวางแผนการในทางลงทุนกันใหม่อีกก็ได้ ถัดไปส่วน
มากของตลาดกลางยังเรียกว่าอยู่ในลักษณะดั้งเดิม และเป็นธรรมดาที่ความรู้สึกเช่นนี้ยังคงมีอยู่ใน
ฝรั่งเศส แต่ก็ไม่น่าจะต้องสงสัยว่าจะต้องเกิดมีประชาคมทางเศรษฐกิจ (Economic Community)
ขึ้นอย่างใดอย่างหนึ่ง และจะบังเกิดผลตอบแทนมาในรูปเข้าร่วมเป็นสมาคมเดียวกันกับเขตการค้า
เสรีขนาดใหญ่มากยิ่งขึ้น ถ้าหากว่าเป็นได้เช่นนั้นแล้วจะเกิดผลอะไรขึ้นกับอุตสาหกรรมในยุโรปและ
ตลาดของยุโรป และจะเกิดผลอย่างไรขึ้นกับความสำคัญในทางอุตสาหกรรมของสหรัฐอเมริกาใน
ยุโรป



ข้อเสียของประการที่เกิดแก่สหรัฐอเมริกาในระยะสั้น

บริษัทบางบริษัทของสหรัฐอเมริกาอาจได้รับความกระทบกระเทือนจากการบีบคั้นชั่วคราวจากการเปลี่ยนแปลงพิกัดอัตราภาษีศุลกากร ซึ่งเกิดผลตามมาเมื่อได้จัดตั้งเขตการค้าโดยเสรีขึ้น แม้ว่าสมาชิกอื่นในกลุ่มนั้นไม่เห็นพ้องด้วยก็ตาม แต่นักธุรกิจของอเมริกาบางคนก็มีความรู้ดีกว่าตลาดกลางนั้นคงจะไม่ลดพิกัดอัตราภาษีศุลกากรให้แก่ประเทศที่อยู่นอกวงโดยแท้จริง ประเทศสมาชิกบางประเทศซึ่งพิกัดอัตราศุลกากรของตนต่ำกว่าผู้อื่นอยู่แล้ว ก็คงจะฉวยโอกาสขึ้นภาษีสินค้าที่มาจากโลกภายนอกอย่างไม่มีปัญหา ตัวอย่างที่เห็นได้ชัดเมื่อเร็ว ๆ นี้ก็คือ ประเทศเนเธอร์แลนด์ได้ชี้แจงว่า เป็นการยากที่จะอธิบายให้ประชาชนของเนเธอร์แลนด์เข้าใจได้ว่าเขาจะต้องเพิ่มพิกัดอัตราภาษีศุลกากร สมมติว่าเราได้เข้าร่วมอยู่ในเขตการค้าโดยเสรีแล้ว บริษัทของสหรัฐอเมริกาส่งสินค้าออกของเขาเข้าไปในประเทศฝรั่งเศสหรืออิตาลี โดยถือเสียว่าจะต้องประสบต่อการแข่งขันอย่างเข้มแข็งจากประเทศเยอรมันหรืออังกฤษ การแข่งขันเพื่อหวังชนะก็ยิ่งเลวร้ายยิ่งขึ้น เพราะเหตุจากเขตการค้าเสรีของยุโรปนำไปสู่การผลิตเป็นก้อนใหญ่ปริมาณมาก (Mass Production) และการหาตลาดในระหว่างประเทศสมาชิกด้วยกัน

เมื่อปรากฏว่าสิ่งเหล่านี้มีขึ้น บรรดาบริษัทของสหรัฐก็จะสูญเสียผลประโยชน์ที่เป็นกุญแจสำคัญสำหรับใช้ทำการต่อสู้กับผู้แข่งขันของตนในยุโรป เพื่อเป็นการชดเชยส่วนที่เสียไป เพราะเหตุดังกล่าว บริษัทของสหรัฐอเมริกาจะต้องเชื่อในทฤษฎีที่อยู่เบื้องหลังโครงการทั้งหมดนี้ ซึ่ง ยอน โคดแมนเองก็เต็มใจที่จะสมัครเข้าเป็นสมาชิกที่เห็นพ้องด้วยเหมือนกัน การค้าโดยเสรีภายในเขตนี้น่าจะทำให้มีความเจริญเติบโตทางเศรษฐกิจรวดเร็วขึ้น ซึ่งทำให้ความเจริญและการขยายความต้องการเพิ่มมากยิ่งขึ้น จะด้วยประการใด ๆ ก็ตาม บริษัทของสหรัฐอเมริกาจะต้องทำการปรับปรุงแผนการเพื่อประกอบธุรกิจการค้าในยุโรปเสียใหม่ บางบริษัทที่ทำการแต่เฉพาะในทางส่งสินค้าออกอย่างเดียวนั้น อาจจะถูกความจำเป็นบังคับให้ต้องตั้งโรงงานอุตสาหกรรมผลิตสิ่งของตนในยุโรป หรือมีฉันทนก็ต้องลดการพึ่งพาอาศัยตลาดในยุโรปของตนให้เหลือน้อยลง บางบริษัท



LIRT

ก่อตั้งเริ่มการผลิตในยุโรปให้ดีขึ้นอันเป็นส่วนช่วยเหลือสินค้าออกอยู่ในตัว คือการตัดสินใจผลิต
ทุกสิ่งทุกอย่างตรงตามสิ่งที่ทำการอยู่นั่นเอง ยอน โคลแมนเองก็เห็นว่าเป็นการถูกต้องแล้วที่ต้องทำ
เช่นนั้น แต่สำหรับบริษัทอื่นดังเช่นบริษัทของโคลแมนเองยังผลิตสิ่งของในยุโรปส่งออกมาขายให้
แก่สหรัฐอเมริกาได้ด้วยซ้ำไป ทั้งนี้ด้วยความปรารถนาที่จะขยายกำลังผลิตของโรงงานอเมริกา
ในต่างประเทศให้ใหญ่โตขึ้น จนเป็นที่พอใจเพียงกับตลาดที่ได้ขยายตัวออก

ถ้าหากว่าจะรวบรวมสิ่งต่าง ๆ เหล่านี้เข้าด้วยกันแล้ว ก็พอจะสรุปได้ว่า ความ
หวังของสหรัฐในยุโรปก็นั้น นับว่ามีตลาดค่อนข้างเล็กมากในระยะต้น ๆ เว้นแต่ผลิตภัณฑ์เกษตร
กรรมและเครื่องมือในการอุตสาหกรรมบางอย่างเท่านั้นที่มีตลาดพอสมควร แต่นับว่าเป็นโอกาสอัน
ดียิ่งสำหรับอเมริกาที่จะได้รับผลกำไรจากการลงทุนโดยตรง (Direct Investment) ในยุโรป
เป็นที่คาดหมายกันว่าเมื่อเริ่มดำเนินการตามข้อตกลงตลาดกลางในยุโรปแล้ว การลงทุนของสหรัฐ
อเมริกาในยุโรปในปี ๑๙๕๐ จะเพิ่มขึ้นเป็นจำนวนประมาณ ๘ พันล้านเหรียญสหรัฐอเมริกา ซึ่งนับ
ว่าเป็นมูลค่ากว่าสามเท่าของการลงทุนในปี ๑๙๔๕

ยอน โคลแมนได้สรุปตามความรู้สึกของเขาว่า ตลาดกลางในยุโรปและเขตการค้า
โดยเสรีที่จะเข้าร่วมเป็นสมาคมเดียวกันนั้นนับว่าเป็น เครื่องเล่นโอกาสอันรุ่งโรจน์อย่างยิ่งให้แก่
อุตสาหกรรมของสหรัฐอเมริกา จึงไม่เห็นว่าจะมีเหตุอันใดที่ขัดขวางกลัว เมื่อเวลาได้ผ่านไปพอ
ควร โคลแมนเชื่อว่าจะได้ผลค่าตอบแทนตรงข้ามกันกับกฎทางวิชาการคำนวณ คือผลบวกทั้งต้นจะมาก
กว่าผลบวกของแต่ละส่วน ๆ เข้าด้วยกัน โดยที่เราเดินหน้าต่อไปตามถนนสายนี้แล้วก็จะมองเห็น
ตลาดอันใหญ่โตสำหรับสินค้าของสหรัฐอเมริกาอีก ยิ่งกว่าที่เราอยู่ในปัจจุบันนี้ เพราะเหตุว่า
ถ้าเราเริ่มจัดหาสินค้าขึ้นให้แก่กันและกันแล้วก็จะยอม จะทำให้มาตรฐานการครองชีพ ของยุโรปเพิ่ม
ขึ้น ดังที่เป็นอยู่ในสหรัฐอเมริกา ความต้องการสินค้าและบริการต่าง ๆ ก็ต้องสูงขึ้นตามส่วน อีก
ประการหนึ่ง โคลแมนยังไม่เชื่อว่า เมื่อตลาดกลางและเขตการค้าเสรีเริ่มทำงานเป็นผลขึ้นมา
อเมริกาก็จะต้องได้รับความยุ่งยากลำบากในทางการแลกเปลี่ยนเงินตรา ซึ่งเมื่อก่อนยังเป็นเรื่องที่
ทรมาณสำหรับสหรัฐอเมริกาอยู่



LIRT

ตอนสรุปถ้อยแถลงของโคลแมน เขายังกล่าวถึงเพื่อนชาวอังกฤษที่มีชื่อเสียง
ของเขาคคนหนึ่งเป็นใจความว่า ถ้าอังกฤษไม่ได้เข้าร่วมกับตลาดกลางนี้ในทางใดทางหนึ่ง บริษัท
ของโคลแมน และตัวเขาเอง ก็เรียก ว่าได้สร้าง ความ ผิดพลาดในการ ขยายงานลงทุน ของเขาในสกอต
แลนด์เป็นมูลค่าถึง ๕ ล้านเหรียญสหรัฐอเมริกา เพราะการขยายงานขนาดใหญ่ของกิจการอุตสาหกรรม
อเมริกาในต่างประเทศ สำหรับ ผลิตภัณฑ์อื่นได้แก่ เรืออเล็กทรอนิกส์ และเครื่องจักรกลไฟฟ้า
เพื่อให้เกิดการพ้องเพียงกับความต้องการที่ทวีเพิ่มขึ้นในตลาดยุโรปตะวันตก และรวมทั้งเขตเงิน
ปอนด์สเตอร์ลิงของโลกด้วย

เหตุผลทางการเมืองทำให้อังกฤษไม่เข้าร่วมตลาดกลาง

ผลที่สุดก็ปรากฏว่า อังกฤษไม่ได้เข้าร่วมตลาดกลางในยุโรปด้วยเหตุผลทางการเมือง
เมืองเป็นเหตุทำให้เกิดความแตกแยกกันขึ้น จนไม่สามารถจะเจรจาหาความตกลงกันได้ ปัญหาที่
อังกฤษไม่สามารถ ชักจูงให้ประเทศในยุโรปเข้าร่วมในเขตการค้าโดยเสรีได้ก็เนื่อง ด้วย การได้ประ-
โยชน์จากความเป็นสมาชิกและภาระที่สมาชิกจะต้องแบกอยู่อย่างหนึ่งนั้นไม่สมดุลย์กัน ส่วนอังกฤษ
นั้นมองเห็นประโยชน์ที่ตนจะได้รับแจ่มใสกว่าผู้อื่น โดยยึดหลักจากการขยายตลาดของอังกฤษใน
ภาคพื้นยุโรปให้กว้างขวางยิ่งขึ้น เพราะสินค้าออกของอังกฤษส่วนมากส่งไปจำหน่ายแก่ประเทศด้อย
ความเจริญ และส่งไปจำหน่ายในประเทศยุโรปตะวันตกได้น้อยกว่าประเทศเยอรมันนี ทั้งนี้เนื่อง
จากความแตกต่างกันในรูปร่างลักษณะของการค้าส่วนหนึ่ง คือนับตั้งแต่ปี ๑๙๕๐ มาแล้ว อังกฤษ
มีการส่งสินค้าผลิตจากโรงงานอุตสาหกรรมลดจำนวนลงถึงร้อยละ (๖ %) ส่วนประเทศเยอรมันนี
ตรงกันข้ามคือสินค้าออกเพิ่มสูงขึ้นถึงร้อยละแปด (๘ %) ถ้าหากประเทศในยุโรปยอมเข้าร่วมเขต
การค้าโดยเสรีกับอังกฤษแล้วอังกฤษจะได้ตลาดในภาคพื้นยุโรปเพิ่มขึ้น และสามารถเร่งรัดให้
อุตสาหกรรมของตน แข่งขันกับเยอรมันและประเทศอื่นในภาคพื้นยุโรปได้โดย ปราศจากการป้องกัน
ยิ่งกว่านั้นอังกฤษยังมีข้อได้เปรียบข้อหนึ่งคือ อังกฤษไม่ต้องยกเลิกระบบผูกขาดราภาษีศุลกากร
ที่ได้รับสิทธิพิเศษอยู่ในเครือจักรภพของตน หรือมีการป้องกันสินค้าเกษตรของอังกฤษ โดยมี



LIRT

จำเป็นต้องจ่ายเงินลงทุนของคนเข้าไปในยุโรปหรือมี การจำกัดเสรีภาพในทาง เศรษฐกิจของประเทศ แต่อย่างใดเลย

ส่วนการที่จะได้รับประโยชน์และภาระที่ประเทศในประชาคมตลาดกลาง หกประเทศ จะพึงได้รับการเข้าเป็นสมาชิกเขตการค้าโดยเสรีนั้นแตกต่างกันมาก หกประเทศนี้คาดว่าจะได้ เพิ่มสมรรถภาพและการขยายตลาดของตนรวมเอาอังกฤษเข้ามาอีกนั้น ไม่ได้มากไปกว่าที่หก ประเทศจะพึงได้จากกลุ่มสมาชิกตลาดกลางของตนเองอีกเท่าใดนัก ฝรั่งเศสและอิตาลีซึ่งเป็นประเทศ มีกำลังเศรษฐกิจค่อนข้างอ่อนแออยู่แล้วนั้น จะต้องเผชิญกับอันตรายจากการแข่งขันของอังกฤษ อังกฤษนั้นไม่ใช่คู่แข่งที่น่าเกรงขามมากกว่าเยอรมนี หากแต่ว่าเยอรมนีมีพันธมิตรผูกพันอยู่ใน ประชาคมเศรษฐกิจของยุโรป อยู่กับธนาคารยุโรป และสถาบันกองทุนสังคมสังเคราะห์ ซึ่งเป็นผู้ ประดิษฐ์ประด่าให้มีการถ่ายเทเงินทุนจากเยอรมนีไหลเข้าไปสู่ฝรั่งเศส และอิตาลี อันจำเป็นจัก ต้องมีการปรับแต่งให้เหมาะสมกันไว้ค่อนข้างยากอยู่ ถ้าหากว่าหกประเทศของตลาดกลางเข้าร่วม กับเขตการค้าโดยเสรีแล้ว ประเทศเหล่านี้ก็มีพันธะที่จะต้องเปิดตลาดของตนให้อังกฤษเข้ามาแข่ง ขันโดยอังกฤษไม่ต้องรับผิดชอบในข้อผูกพันแต่อย่างใดเลย ถ้าจะเปรียบเทียบกับเยอรมนีแล้ว นับ ว่าเยอรมนีเสียเปรียบอังกฤษ ส่วนอิตาลีนั้นไม่สู้จะวิตกในเรื่องข้อผูกพันกับสนธิสัญญาที่มีพันธะอยู่ กับภาคีห้าประเทศที่จะเปิดประตูทางเศรษฐกิจให้แก่กรรมกรแรงงานของอิตาลี แต่อย่างน้อยก็ทัว ให้อิตาลีได้มีโอกาสเข้ารับผลที่ดีกว่าเมื่อได้ประสบมาแล้วในคราวปรึกษาหารือกันในเรื่อง กำลังแรง คน (Man power) กับองค์การร่วมมือทางเศรษฐกิจของยุโรป OEEC ปัญหาของอังกฤษก็คงตก อยู่ในเรื่องที่จะหาทางอย่างไรเสนอหกประเทศให้ได้รับประโยชน์ตอบแทนคุ้มกับที่ยอมเปิดตลาดให้ แก่อังกฤษ โดยการเสนอให้ยกเลิกพิกัดอัตราภาษีศุลกากรที่ใช้สำหรับบ่อนักค้าประชาติใน ยุโรปที่ใหญ่ที่สุดอยู่ ณ บัดนี้เสีย - และโดยการยอมให้สินค้าส่งออกแทนต์ ฝรั่งเศส และอิตาลีที่เป็น ผลผลิตทางเกษตร ผัก ผลไม้และเหล้าองุ่นเข้าสู่ตลาดอังกฤษได้โดยเสรียิ่งขึ้น ขอได้รับประโยชน์ เหล่านี้ นับว่าเป็นประเด็นสำคัญอยู่เหมือนกัน แต่ก็ยังนับว่าไม่มีความสำคัญมากพอเพียงที่จะเป็น เครื่องประกันได้ว่า สามารถชักจูงให้หกประเทศตกลงรับข้อเสนอนี้ได้



LIART

ส่วนประเทศสมาชิกสแกนดิเนเวีย ขององค์การร่วมมือทางเศรษฐกิจ ของยุโรป OEEC นั้นก็ได้ประสบกับปัญหาข้อเสนอให้เข้าร่วมการค้าโดยเสรีกับอังกฤษด้วยเหมือนกัน หากแต่มีศูนย์กลางการค้าได้เปรียบและเสียเปรียบแตกต่างกันไปกว่าสหราชอาณาจักร คือ สวีเดนได้ประโยชน์ในทางอุตสาหกรรมมากยิ่งกว่าที่จะได้ด้วยลำพังตนเอง ส่วนเดนมาร์กและนอร์เวย์นั้นจะต้องเผชิญกับความยุ่งยากในการจัดตัวเข้าหา การที่สวีเดนมีสมรรถภาพในทางอุตสาหกรรมมากกว่าผู้อื่นในกลุ่มนั้นเองจึงมีการเสนอตั้งสภาพศุลกากรขึ้นในประเทศสแกนดิเนเวีย ข้อกำหนดต่างๆ ในเขตการค้าโดยเสรีอันเกี่ยวแก่บริการ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในเรื่องการขนส่งทางเรือ นับว่ามีความสำคัญอย่างยิ่งสำหรับประเทศนอร์เวย์ ส่วนที่เกี่ยวกับการเกษตรก็นับว่าสำคัญอย่างยิ่งสำหรับประเทศเดนมาร์ก หากประเทศในกลุ่มตลาดกลางอาจจะได้รับความพึงพอใจมาก ถ้าได้สวีเดนและนอร์เวย์เข้าร่วมด้วยโดยยึดถือเงื่อนไขต่าง ๆ ที่อาจปฏิบัติต่อกันได้อย่างที่ใช้กับอังกฤษ แต่เดนมาร์กอาจจะก่อให้เกิดปัญหาที่ยากขึ้นได้เหมือนกัน ถ้าการรวมกำลังทางเกษตรเป็นอันหนึ่งอันเดียวกันอย่างได้ผลดีนั้นเป็นส่วนหนึ่งที่อยู่ในแผนการเขตการค้าโดยเสรี เพราะการที่จะชักจูงให้ชาวนาฝรั่งเศส เยอรมัน และเบลเยียมจัดตัวเข้ารับการแข่งขันกับฮอลแลนด์และอิตาลีได้นั้นเป็นเรื่องยากมากพอควรทีเดียว เพราะชาวเดนมาร์กก็สามารถจริง ๆ นั้นเป็นการยากเหลือเกินที่พวกสมาชิกสหประเทศจะทำได้ ยังมีประเทศอื่นๆ ในยุโรปอีกหลายประเทศที่อยู่ในข่ายขององค์การร่วมมือทางเศรษฐกิจของยุโรป ที่จจะรับเงื่อนไขเข้าร่วมเขตการค้าโดยเสรีของอังกฤษได้ด้วยควมลำบาก และเป็นภาระกว้างขวางเกินขอบเขตที่จะกล่าว ณ ที่นี้

สำหรับสหรัฐอเมริกา อันเป็นประเทศที่มีผลิตผลทางอุตสาหกรรมในระดับเหนือกว่าประเทศอุตสาหกรรมของยุโรปตะวันตก ก็ย่อมจะได้รับประโยชน์เหนือกว่าคกว่าประเทศอื่น เพราะอเมริกามีคุณสมบัติในทางวิชาการเทคนิคเหนือกว่า ความชำนาญรอบรู้ในทางจัดการดีกว่า จึงสามารถกำจัดความแตกต่างในทางผลิตผลให้เข้ากับขนาดของกิจการได้ง่ายกว่า โดยมีต้องโยกย้ายทรัพยากรเปลี่ยนแปลงอีก เพราะอเมริกาได้เปรียบในเรื่องราคาของพลังงานถูกกว่าประเทศอื่นๆ อยู่แล้วอย่างหนึ่ง และอัตราส่วนระหว่างเงินทุน (Capital) ต่อคนงาน (Worker) ก็มีอัตราที่สูงกว่าอีกประการหนึ่ง



ถ้าแรงงานและทุนคงที่อยู่ไม่สามารถโยกย้ายถ่ายเทไปที่อื่นได้ แต่สินค้าหรือการ
กำหนดชำระหนี้ขาดมูลค่าแต่เดิมคิดไปได้โดยไม่มีการชดเชย ความแตกต่างกันในการผลิตและ
ค่าจ้างแรงงานอาจจะทำให้ต้องโยกย้าย การใช้ประโยชน์ทางทรัพยากรในการอุตสาหกรรมที่ใช้
แรงงานมากไปยังประเทศยุโรป การอุตสาหกรรมที่ใช้ทุนมากไปยังสหรัฐอเมริกา การปรับกิจการ
ให้เกิดผลดีตามหลักที่กล่าวมาจะเห็นได้จากโรงงานอุตสาหกรรมทำนาฬิกา ทำเครื่องออฟติค (Optical
Instruments) คือแว่น และผลิตสิ่งทอ ในสหรัฐอเมริกาจัดว่าเป็นเรื่องยากและลำบากมาก ใน
ทำนองเดียวกันการประกอบอุตสาหกรรมที่ต้องใช้พลังงานจำนวนมากมาขนาดใหญ่นี้อีกกิจการ
อุตสาหกรรมที่ต้องใช้พลังงานจำนวนมากมาขนาดใหญ่นี้เองก็เห็นว่าเป็นเรื่องยากและลำบากมาก
สำหรับยุโรป สหรัฐอเมริกาอาจมีกำไรจากทรัพยากรที่หาให้ได้ด้วยประสิทธิภาพสูงกว่าสำหรับ
บ้านเกิดอุตสาหกรรมที่ผลิตด้วยแรงกรรมกรจำนวนมาก แต่ก็ยังเป็นปัญหาโต้แย้งกันอยู่อย่างรุนแรง
ทีเดียวว่า กิจการอุตสาหกรรมเหล่านี้เป็นกิจการอุตสาหกรรมที่จำเป็นอย่างยิ่งสำหรับการป้องกัน
ประเทศ ปัญหาที่ยังอยู่ในความสงสัย เพราะลักษณะของสงครามในยุคปรมาณูหรือสมัยนิวเคลียร์
ได้เปลี่ยนแปลงไปจากเก่ามากมาย ตลาดในหมู่ประเทศแอตแลนติก (Atlantic Market) ที่มี
ขนาดใหญ่กว่าและมีความเข้มแข็งในการแข่งขันกว่า เมื่อเปรียบเทียบกับตลาดของอเมริกาที่
ปรากฏมีอยู่ในขณะนี้แล้ว ก็เป็นแต่เพียงเพื่อสำหรับให้สหรัฐอเมริกาที่มีช่องว่างสำหรับปรับปรุง
ประสิทธิภาพและความเติบโตของอุตสาหกรรมที่ขึ้นกว่าเก่าเท่านั้นเอง

ความสำคัญของตลาดแอตแลนติก

สำหรับชาวยุโรปนั้น ถือว่าตลาดแอตแลนติกจะเป็นที่สำหรับเปิดโอกาสให้กิจการ
อุตสาหกรรมของยุโรปได้ปรับปรุงกิจการที่มีประสิทธิภาพ สูงยิ่งขึ้นและเจริญเติบโตขึ้นกว่าที่จะพึงได้
รับจากตลาดของยุโรปโดยแท้ ถ้าหากนำเอาความเจริญของงานเติบโตขึ้นอย่างรวดเร็วทางเศรษฐกิจ
ของอเมริกาและแคนาดาเข้ามาร่วมกับยุโรปด้วยแล้ว ก็ย่อมก่อให้เกิดคุณประโยชน์จากความ
ชำนาญเป็นพิเศษระหว่างประเทศ (International Specialization) โดยเฉพาะอย่างยิ่งในทาง
เกษตรกรรม ซึ่งชาวยุโรปอาจขาดการเอาใจใส่ลงหน้าเพื่อร่วมด้วยจากแผนการของตนเองแล้ว



LIRT

แต่ข้อได้ประโยชน์อันถือว่าเป็นผลกำไรเหล่านี้หาใช่จะได้จากการเจริญเติบโตทางการค้าข้ามมหาสมุทรแอตแลนติกเลยทั้งหมดก็หาไม่ ถ้าปราศจากการเคลื่อนไหวกายเงินทุนก้อนนี้มาจากอเมริกาเหนือเข้ามาสู่ยุโรป และการอพยพกำลังแรงงานจำนวนมากไปสู่อีกทางหนึ่งเสียแล้ว ตลาดแอตแลนติกก็อาจจะเป็นเครื่องทำให้เกิดการชะงักงันหรือไม่ก็ทำให้กิจการอุตสาหกรรมที่ต้องการลงทุนจำนวนมากมายืนเฉื่อยเมื่อยตามลงก็เป็นได้ ทั้งนี้เพราะการส่งเสริมอุตสาหกรรมชนิดใช้แรงงานจำนวนมากที่มีกำลังผลิตต่ำ ๆ นั้นเป็นเหตุอย่างหนึ่ง

การรวมกำลังขององค์ต่าง ๆ ในการผลิตทางอุตสาหกรรมเข้าด้วยกัน ข้ามมหาสมุทรแอตแลนติกไปสู่ยุโรปนั้น เป็นภาระอย่างหนักแก่สหรัฐอเมริกา โดยที่ประเทศที่ใหญ่ที่สุดและมั่งคั่งสมบูรณ์ที่สุดในกลุ่มนั้น ต่างก็คาดหมายกันว่าจะเป็นผู้จัดหาทุนก้อนใหญ่จากรัฐบาลตั้งให้ ซึ่งเป็นความจำเป็นที่ไม่อาจหลีกเลี่ยงได้ว่าจะต้องถ่ายเททรัพยากรส่วนใหญ่ย้ายให้ยุโรป การที่จะรับคนเข้าเมืองยุโรปเอาไว้ได้นั้นก็เป็นภาระส่วนหนักอย่างยิ่ง ถ้าหากว่าเงินทุนไหลออกไปจากประเทศอเมริกาเป็นจำนวนมากจนถึงอัตราส่วนที่เกิดความจำเป็นจะต้องลดทอนความไม่เสถียรภาพในผลตอบแทนทางองค์ต่าง ๆ ของการผลิตแล้วก็จะกลายเป็นผลร้ายแก่ความเจริญเติบโต อันยังความเสียหายแก่อเมริกาได้

การที่เงินทุนอเมริกาไหลออกไปสู่ต่างประเทศมากขึ้น ส่วนหนึ่งเป็นเงินทุนจากเงินกองทุนของรัฐบาล ซึ่งจะต้องเป็นเรื่องที่ถือว่ามีคามจำเป็นและสำคัญยิ่งในนโยบายของอเมริกา แต่ก็เป็นเรื่องเพื่อผลประโยชน์ของยุโรปหรือของสหรัฐอเมริกาแล้ว เงินทุนก้อนใหญ่ควรจะได้ส่งไปลงในประเทศด้อยความเจริญของเอเชีย แอฟริกาและอเมริกาใต้ การรวมกำลังทางเศรษฐกิจของกลุ่มแอตแลนติก โดยมีให้มีประกันได้ว่าเงินทุนส่วนใหญ่หรือเงินทุนก้อนใหญ่ ๆ ได้ไหลเข้าไปสู่ภาคพื้นยุโรปในเวลาเดียวกันด้วยแล้ว ก็นับว่าเป็นการไม่เป็นธรรมและเป็นอันตรายอย่างหนึ่ง ความยากลำบากคือการที่จะทำให้สัมฤทธิ์ผลได้ทั้งสองอย่างในเวลาเดียวกัน เช่นนั้นนับว่าเป็นความลำบากอย่างน่าอัศจรรย์ สำหรับสหรัฐอเมริกา นั้นนับว่าเป็นการง่ายและสะดวกที่จะทุ่มเทกำลังต่าง ๆ เพื่อส่งเสริมประเทศด้อยความเจริญ ให้มีความก้าวหน้าวิวัฒนาการขึ้น



LIRT

ถ้าหากว่ายุโรปถึงภาวะที่อยู่ในสภาพด้อยกว่าสหรัฐอเมริกาในทางผลิตอยู่ตลอดไป ก็อาจจะมีข้อโต้แย้งได้ว่า การชำนาญพิเศษทางแอคแตนติกโดยยึดหลักข้อได้ประโยชน์ของยุโรป เป็นใหญ่ในทางอุตสาหกรรมที่ต้องใช้แรงงานจำนวนมาก (Labour-intensive Industries) จะเป็นทางหนึ่งที่จะช่วยให้สวัสดิการของชาวยุโรปดีขึ้นโดยไม่จำเป็นต้องเคลื่อนย้ายเงินทุนและแรงงาน จากอเมริกามาช่วย แต่ชาวยุโรปไม่ยอมรับข้อเสนอดังกล่าวไว้เป็นการถาวร เพราะ อุดมการณ์ของประเทศในยุโรปต้องการจะยกระดับความสามารถในการผลิตของตนให้เท่าเทียมกับอเมริกาเหนือ พวกยุโรปหวังว่าสามารถที่จะระดมเงินทุนให้เพิ่มพูนมากยิ่งขึ้น และวันหนึ่งยุโรปจะมีอัตรา ส่วนเงินทุนต่อแรงงานกรรมกร (Capital-labour Ratio) ที่ใกล้เคียงกับอเมริกาถ้าวัตถุประสงค์ นั้นสามารถเป็นไปได้แล้ว นโยบายทำการป้องกันสินค้าออกประเภทอุตสาหกรรมของอเมริกาไม่ให้เข้าสู่ยุโรปแต่เพียงชั่วคราวนั้นก็นับว่าเป็นการสมควรและให้ความเป็นธรรม ทั้งนี้โดยอาศัย เหตุผลที่ว่า ประสิทธิภาพทางอุตสาหกรรมของประเทศบนภาคพื้นทั้งสอง คือบนภาคพื้นยุโรปและ บนภาคพื้นอเมริกาจะต้องเข้าสู่ระดับที่ทัดเทียมกันในวันหนึ่ง.

(มีต่อ)

△



อบไม้ – ใสไม้

ทำโต๊ะเก้าอี้และประตูหน้าต่างแบบมาตรฐานและทันสมัย

โดยใช้ไม้อบที่แห้งสนิทจากโรงอบไม้ทันสมัย

โปรดติดต่อ

โรงงานประดิษฐ์ประตูหน้าต่าง บางโพ โทร. ๔๗๑๓๙
องค์การอุตสาหกรรมป่าไม้ โทร ๒๓๒๔๘, ๒๑๑๓๕, ๒๒๑๔๐



ทมนราชดำเนิน พระนคร **อ. ป. ส.** โทรศัพท์ ๒๔๖๕๑, ๒, ๓,

สมุดและเครื่องเขียนสำหรับนักเรียน

คุณภาพดี ราคาถูก

จำหน่ายที่

ร้านสรรพสินค้า อ.ป.ส.

ถ้าจะซื้อไปเพื่อจำหน่าย โปรดติดต่อที่แผนกกระดาษ ฯ

อาคาร ก. สี่แยกคอกวัว

จะได้ราคาพิเศษ



LIRT

Legislative Institutional Repository of Thailand

งานของสภาร่างรัฐธรรมนูญ

บันทึกการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญ

ครั้งที่ ๗

วันพฤหัสบดีที่ ๕ มีนาคม พุทธศักราช ๒๕๐๒

ณ พระที่นั่งอนันตสมาคม

เริ่มประชุมเวลา ๙.๔๐ นาฬิกา

พลเอก ถูทธี ถูทธีสารณกร ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญกล่าวเปิดประชุม และได้ให้สมาชิกสภาร่างรัฐธรรมนูญที่ยังมิได้ปฏิญาณตน ปฏิญาณต่อที่ประชุม

ครั้นแล้ว ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญได้เสนอให้ที่ประชุมรับรองรายงานการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญ ครั้งที่ ๑ และ ๒

ที่ประชุมได้รับรองรายงานการประชุมทั้งสองครั้ง

ต่อจากนั้น ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญได้เสนอให้ที่ประชุมพิจารณาร่างพระราชบัญญัตินิรโทษกรรมแก่ผู้กระทำการปฏิวัติเมื่อวันที่ ๒๐ ตุลาคม พ.ศ. ๒๕๐๓ พ.ศ. ๒๕๐๒ (คณะรัฐมนตรีเป็นผู้เสนอ)

พลเอก ถูทธี ถูทธีสารณกร นายกรัฐมนตรี ได้แถลงเหตุผลในการเสนอร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ มีใจความสำคัญว่า โดยที่ผู้กระทำการปฏิวัติเมื่อวันที่ ๒๐ ตุลาคม ๒๕๐๓ ได้กระทำไปด้วยความปรารถนาที่จะให้ประเทศไทยได้มีรัฐธรรมนูญการปกครองราชอาณาจักรที่เหมาะสม และยังให้การปกครองเป็นไปในระบบประชาธิปไตยโดยสมบูรณ์และเรียบร้อยยิ่งขึ้น กับทั้งปรารถนาที่จะกำจัดการกระทำอันเป็นภยันตรายของ คอมมิวนิสต์ เพื่อยึดครองประเทศไทย ซึ่งเป็นภัย อันร้ายแรงยิ่ง



LIRT

และเพื่อปฎิบัติกิจการที่ไม่เหมาะสมเสียใหม่ให้บังเกิดความผาสุกแก่ประชาชนชาวไทยและความเจริญรุ่งเรืองของประเทศ ทั้งได้กระทำไปโดยมิได้ปรารภหาแสวงหาประโยชน์ส่วนตน หรือบำเหน็จตอบแทนแต่ประการใด จึงเป็นการสมควรให้มีกฎหมายนิรโทษกรรมแก่ผู้กระทำการปฏิวัติในครั้ง

ที่ประชุมได้ลงมติรับหลักการแห่งร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ และส่งให้คณะกรรมการวิสามัญ มีจำนวน ๘ คนพิจารณา ดังมีรายชื่อต่อไปนี้

๑. พระยาอรรณการโยนพันธ์
๒. พลโท ประภาส จารุเสถียร
๓. พลเรือเอก หลวงชำนาญยุทธยุทธ
๔. พลอากาศเอก เฉลิมเกียรติ วัฒนางกูร
๕. พันเอก หลวงวิจิตรวาทการ
๖. พลเรือตรี ถวัลย์ ชำรงนาคสวัสดิ์
๗. นายพลตำรวจโท ประเสริฐ รุจิรวงศ์
๘. หลวงประกอบนิติสาร
๙. หลวงอรรถปรีชาชนูปการ

กำหนดการแปรญัตติภายใน ๓ วัน

ก่อนเลิกประชุม พลอากาศเอก เฉลิมเกียรติ วัฒนางกูร สมาชิกสภาผู้แทนราษฎรรมนูญ ได้เสนอญัตติขอให้เปลี่ยนแปลงเวลาเริ่มประชุมของสภาผู้แทนราษฎรรมนูญ จาก ๘.๓๐ นาฬิกา เป็นเริ่มตั้งแต่เวลา ๘.๐๐ นาฬิกา ทั้งนี้ ตั้งแต่วันพฤหัสบดีที่ ๓๒ มีนาคม ๒๕๐๒ เป็นต้นไป

ที่ประชุมลงมติเห็นชอบด้วย

เลิกประชุมเวลา ๘.๕๐ นาฬิกา

เจริญ บัณฑโร

(นายเจริญ บัณฑโร)

เลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร ทำหน้าที่

เลขาธิการสภาผู้แทนราษฎรรมนูญ



LIRT

บันทึกการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญ

ครั้งที่ ๘

วันพฤหัสบดีที่ ๑๒ มีนาคม พุทธศักราช ๒๕๖๒

ณ พระที่นั่งอนันตสมาคม

เริ่มประชุมเวลา ๙.๒๕ นาฬิกา

เนื่องจาก พลเอก สุรยุทธ์ จุลานนท์ ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ นายสัญญา
ธรรมศักดิ์ รองประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ จึงดำเนินการประชุมแทน

ผู้ทำการแทนประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญกล่าวเปิดประชุม และได้ให้สมาชิกสภาร่าง
รัฐธรรมนูญที่ยังมิได้ปฏิญาณตน ปฏิญาณตนต่อที่ประชุม

ครั้นแล้ว ผู้ทำการแทนประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญได้เสนอให้ที่ประชุมพิจารณาร่าง
พระราชบัญญัติเวนคืนอสังหาริมทรัพย์ ในท้องที่ตำบลปทุม และตำบลไธย อำเภอมะ
เอนราชธานี จังหวัดอุบลราชธานี พ.ศ. ๒๕๖๒ (คณะรัฐมนตรีเสนอเป็นการด่วน)

พลเอก อนันต กิตติขจร รัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหม ได้แถลงเหตุผลในการ
เสนอร่างพระราชบัญญัตินี้ มีใจความสำคัญว่า เนื่องจากกองทัพอากาศมีความจำเป็นต้อง
ขยายพื้นที่บริเวณสนามบินปทุม จังหวัดอุบลราชธานี ออกไปอีก เพื่อปรับปรุงให้เหมาะสมกับ
สภาพและสถานการณ์ปัจจุบัน และกองทัพอากาศได้ทำการสำรวจที่ดินซึ่งจะเวนคืน ในท้องที่
ตำบลปทุม และตำบลไธย อำเภอมะเอนราชธานี จังหวัดอุบลราชธานี แล้วแล้ว จึง
สมควรออกพระราชบัญญัติเวนคืนอสังหาริมทรัพย์ในท้องที่ดังกล่าว เพื่อประโยชน์ในราชการทหาร

ได้มีสมาชิกอภิปรายซักถามเกี่ยวกับงบประมาณที่จะชดเชยค่าที่ดิน และเรื่องการจัดหา
ที่อยู่อาศัยให้ผู้ที่ต้องเวนคืนที่ดิน ซึ่งเมื่อได้มีการชี้แจงแล้วที่ประชุมลงมติรับหลักการแห่งร่าง



LIRT

พระราชบัญญัติฉบับนี้ เนื่องจากคณะรัฐมนตรีได้เสนอให้พิจารณารวดเดียว ซึ่งที่ประชุมอนุมัติ จึงได้พิจารณาร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ใน วาระที่ ๒ จนครบร่าง และในวาระที่ ๓ ลงมติให้ประกาศ ใช้เป็นกฎหมายได้

ต่อจากนั้น ผู้ทำการแทนประธานสภาว่างรัฐธรรมนูญได้เสนอให้ที่ประชุมรับรอง รายงานการประชุมสภาว่างรัฐธรรมนูญ ครั้งที่ ๓

ที่ประชุมได้รับรองรายงานการประชุมครั้งที่ ๓

ครั้นแล้ว ผู้ทำการแทนประธานสภาว่างรัฐธรรมนูญได้เสนอให้ที่ประชุมพิจารณาร่าง พระราชบัญญัติวิทยุกระจายเสียงและวิทยุโทรทัศน์ (ฉบับที่...) พ.ศ. ๒๕๐๒ (คณะรัฐมนตรีเป็นผู้เสนอ)

พลเอก ถนอม กิตติขจร รองนายกรัฐมนตรีได้แถลงเหตุผลในการเสนอร่างพระราช-
บัญญัติฉบับนี้ มีใจความสำคัญว่า โดยที่เครื่องรับวิทยุกระจายเสียงและเครื่องรับวิทยุโทรทัศน์เป็น
ปัจจัยสำคัญในการให้ความรู้แก่ประชาชน จึงเป็นการสมควรที่จะให้ประชาชนมี นำเข้าหรือนำออก
ซึ่งเครื่องรับวิทยุกระจายเสียงหรือส่วนใด ๆ แห่งเครื่องรับวิทยุกระจายเสียงและเครื่องรับวิทยุโทรทัศน์
หรือส่วนใด ๆ แห่งเครื่องรับวิทยุโทรทัศน์ได้ โดยไม่ต้องขอรับใบอนุญาต นอกจากนั้น ตาม
กฎหมายที่ใช้อยู่ในขณะนี้ ไม่เปิดโอกาสให้พ่อค้าทำการค้าเครื่องรับวิทยุโทรทัศน์หรือส่วนใด ๆ
แห่งเครื่องรับวิทยุโทรทัศน์ได้ นอกจากจะทำการค้าในนามของกระทรวงทบวงกรมหรือนิติบุคคลที่
กำหนดในกฎกระทรวง ซึ่งสมควรแก้ไขเปิดโอกาสให้พ่อค้าทำการค้าได้ด้วย จึงจำต้องแก้ไข
เพิ่มเติมพระราชบัญญัติวิทยุกระจายเสียงและวิทยุโทรทัศน์ พ.ศ. ๒๔๙๘

ได้มีสมาชิกอภิปรายซักถามเกี่ยวกับเรื่องค่าธรรมเนียมที่จะให้ยกเลิกเดี๋ยวนั้น ว่ารัฐบาล
จะขาดรายได้ไปเป็นจำนวนมากน้อยเท่าใด เพราะรายได้ของรัฐบาลในเรื่องอื่น ๆ ก็ขาดไปเป็น
จำนวนมากอยู่ เช่น ในเรื่องดิน ไฟฟ้า ประปา เป็นต้น กับในเรื่องค่าธรรมเนียมวิทยุและวิทยุ
โทรทัศน์ก็ยังค้างอยู่นั้น รัฐบาลจะยกเลิกไม่เก็บด้วยหรือไม่

พลเอก ถนอม กิตติขจร รองนายกรัฐมนตรี ได้ชี้แจงตอบข้อข้องใจของสมาชิกว่า
รายได้จากค่าธรรมเนียมมีเพียงเล็กน้อย ประมาณ ๘ ล้านบาท ส่วนรายได้อื่นที่ทดท้วงอย่างมานั้น



LIRT

เมื่อรัฐบาลได้ปรับปรุงวิธีการเก็บภาษีอากรให้เรียบร้อย และเป็นการสะดวกต่อการที่ประชาชนจะ
มาเสียภาษีแล้ว เข้าใจว่าจะมีรายได้เพิ่มขึ้นกว่าเดิม ส่วนค่าธรรมเนียมที่ค้างหนี้คงจะเป็นอันยกเลิก

ในที่ที่สุดที่ประชุมได้ลงมติรับหลักการแห่งร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ และตั้งให้คณะ
กรรมาธิการการปกครองพิจารณา ดังมีรายชื่อต่อไปนี้

๑. นายทวี แรงขำ
๒. พลโท หลวงกัมปนาทแสนยากร
๓. นายเด็ก จุณณานนท์
๔. พลเรือตรี ถวัลย์ ชำรงนาวาสวัสดิ์
๕. พระยาสุเมธพิพิธ
๖. หลวงประกอบนิติสาร
๗. พลจัตวา ประยูร หุนนภักดิ์
๘. นายพลตำรวจโท ประเสริฐ รุจิรวงศ์
๙. หลวงอรรถโกวิทวาท
๑๐. หลวงอรรถปรีชาชนูปการ
๑๑. นายเสกธ บุนนัยศิริ

กำหนดการแปรญัตติภายใน ๓ วัน

เลิกประชุมเวลา ๕.๕๐ นาฬิกา

เจริญ ปันทโร

(นายเจริญ ปันทโร)

เลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร ทำหน้าที่

เลขาธิการสภาร่างรัฐธรรมนูญ



LIRT

บันทึกการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญ

ครั้งที่ ๙

วันพฤหัสบดีที่ ๑๕ มีนาคม พุทธศักราช ๒๕๖๒

ณ พระที่นั่งอนันตสมาคม

เริ่มประชุมเวลา ๙.๒๐ นาฬิกา

พลเอก สุรยุทธ์ จุลานนท์ ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญกล่าวเปิดประชุม และได้ให้สมาชิกสภาร่างรัฐธรรมนูญที่ยังมิได้ปฏิญาณตน ปฏิญาณตนต่อที่ประชุม

ครั้นแล้ว ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญได้เสนอให้ที่ประชุมพิจารณาร่างพระราชบัญญัติมหาวิทยาลัยแพทยศาสตร์ (ฉบับที่...) พ.ศ. ๒๕๖๒ (คณะรัฐมนตรีเสนอเป็นการด่วน)

พระยารัษฎนคราฐ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงสาธารณสุขได้แถลงเหตุผลในการเสนอร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ มีใจความสำคัญว่า เนื่องด้วยมหาวิทยาลัยแพทยศาสตร์ได้ปรับปรุงหลักสูตรวิชาเทคนิคการแพทย์ วิชาพยาบาล วิชาการสุขภาพจิต วิชาทันตอนามัย วิชาพยาบาลสาธารณสุข และวิชาอายุรศาสตร์โรคเขตร้อน ถึงขั้นปริญญาแล้ว จึงสมควรตราพระราชบัญญัติมหาวิทยาลัยแพทยศาสตร์ (ฉบับที่...) พ.ศ. ขึ้น เพื่อให้มหาวิทยาลัยแพทยศาสตร์มีอำนาจให้ปริญญาในวิชาต่าง ๆ ดังกล่าว

ได้มีสมาชิกตั้งข้อสังเกตในร่างพระราชบัญญัตินี้ว่าการให้ปริญญาฉบับนี้ จะเป็นผล ตรงกันข้ามกับความมุ่งหมายที่จะให้บุคคลผู้สำเร็จอาชีพ ออกไปประกอบอาชีพให้แพร่หลาย แต่จะเป็นการส่งเสริมให้ประกอบอาชีพราชการเป็นส่วนใหญ่

พระยารัษฎนคราฐ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงสาธารณสุข ได้ชี้แจงว่า วิชาการทั้งหลายย่อมเจริญขึ้นตามความเจริญของโลก เมื่อการศึกษาเจริญขึ้นก็จำเป็นต้องให้ปริญญาตามแบบอย่างของต่างประเทศ



LIRT

Legislative Institutional Repository of Thailand

ในที่ที่สุด ที่ประชุมได้ลงมติรับหลักการแห่งร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ เนื่องจากคณะรัฐมนตรีได้เสนอขอให้พิจารณารวดเดียว ซึ่งที่ประชุมอนุมัติ จึงได้พิจารณาร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ในวาระที่ ๒ จบร่าง และในวาระที่ ๓ ลงมติให้ประกาศใช้เป็นกฎหมายได้

ต่อจากนั้น ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญได้เสนอให้ที่ประชุมพิจารณาร่างพระราชบัญญัตินิรโทษกรรมแก่ผู้กระทำการปฏิวัติเมื่อวันที่ ๒๐ ตุลาคม ๒๕๐๓ พ.ศ. ๒๕๐๒ ซึ่งคณะกรรมการวิสามัญพิจารณาเสร็จแล้ว

ที่ประชุมได้พิจารณาร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ในวาระที่ ๒ จบร่าง และในวาระที่ ๓ ลงมติให้ประกาศใช้เป็นกฎหมายได้

เลิกประชุมเวลา ๑๐.๑๕ นาฬิกา

เจริญ ปัทมโร

(นายเจริญ ปัทมโร)

เลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร ทำหน้าที่

เลขาธิการสภาร่างรัฐธรรมนูญ



บันทึกการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญ
ครั้งที่ ๑๐

วันพฤหัสบดีที่ ๒๖ มีนาคม พุทธศักราช ๒๕๐๒
ณ พระที่นั่งอนันตสมาคม

เริ่มประชุมเวลา ๙.๑๕ นาฬิกา

พลเอก ดุสิต สุธิดาภรณ์กร ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญกล่าวเปิดประชุม และ
เสนอให้ที่ประชุมรับรองรายงานการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญ ครั้งที่ ๙

ที่ประชุมได้รับรองรายงานการประชุมครั้งที่ ๙

ครั้นแล้ว ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญได้เสนอให้ที่ประชุมพิจารณาร่างพระราชบัญญัติ
ฉันทุกระเจาเตียงและวิทยุโทรทัศน์ (ฉบับที่...) พ.ศ. ๒๕๐๒ ซึ่งคณะกรรมการการปกครอง
พิจารณาเสร็จแล้ว

ที่ประชุมได้พิจารณาร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ ในวาระที่ ๑ จบร่าง และในวาระ
ที่ ๒ ลงมติให้ประกาศใช้เป็นกฎหมายได้

เลิกประชุมเวลา ๙.๒๐ นาฬิกา

เจริญ ปัทมโร

(นายเจริญ ปัทมโร)

เลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร ทำหน้าที่

เลขาธิการสภาร่างรัฐธรรมนูญ



LIRT

Legislative Institutional Repository of Thailand

การประชุมคณะรัฐมนตรี



การประชุมในวันที่ ๔ มีนาคม ๒๕๐๒

การประชุมคณะรัฐมนตรี เมื่อวันที่ ๔ มีนาคม ๒๕๐๒ พลเอก กนอม กิตติขจร รองนายกรัฐมนตรี รักษาการแทนนายกรัฐมนตรี เป็นประธาน เริ่มประชุมเวลา ๑๐.๐๐ น. ได้พิจารณาเรื่องต่าง ๆ ดังนี้—

๑. รองนายกรัฐมนตรีแจ้งให้คณะรัฐมนตรีทราบว่า ได้ไปเยี่ยมจอมพล ถนอม กิตติขจร นายกรัฐมนตรี ณ โรงพยาบาลพระมงกุฎเกล้า ปรากฏว่า นายแพทย์ได้ตัดไหมออกแล้ว รับประทานอาหารได้ตามปกติ และเดินไปมาภายในห้องได้ คาดว่าจะหายเป็นปกติเร็วภายในไม่ช้า

๒. เนื่องจากรัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรจะไปราชการทางภาคเหนือ คณะรัฐมนตรีจึงลงมติมอบให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงสหกรณ์ เป็นผู้รักษาราชการแทนรัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรอีกตำแหน่งหนึ่ง

๓. กระทรวงมหาดไทยเสนอร่างพระราชกฤษฎีกาให้ ใช้พระราชบัญญัติ ควบคุมการก่อสร้างในเขตเพลิงไหม้ พ.ศ. ๒๔๙๖ ในบริเวณเขตเพลิงไหม้ที่ตำบลบ้านบึง อำเภอบ้านบึง จังหวัดชลบุรี และที่ตำบลเขาพระ อำเภอเดิมบางนางบวช จังหวัดสุพรรณบุรี

คณะรัฐมนตรีลงมติรับหลักการและให้ดำเนินการต่อไปได้

๔. กระทรวงมหาดไทยรายงานว่า ขณะนี้ใกล้จะถึงฤดูแล้งใหม่ ๒๕๐๒ แล้ว และเข้าใจว่า การขาดแคลนน้ำที่พระราชอาณาจักร คงจะมีเป็นจำนวนมากเช่นเคย และถ้าพ้อง กระทรวงมหาดไทยคงจะไม่สามารถดำเนินการให้การขาดแคลนน้ำได้บรรเทาเบาบางลงได้ด้วยดี นอก



LIRT

จากจะได้รับความร่วมมือจากหน่วยราชการอื่น ๆ ดังเช่นที่ได้เคยปฏิบัติเป็นผลดีมาแล้ว ในปี ๒๕๐๓
อีก ตามหลักการดังนี้—

๑) ขอให้หน่วยทหารที่รักษาดินแดนนำรถบรรทุกหน้าออกแจกจ่ายอาหารใน เขตของตน
โดยร่วมมือกับเจ้าหน้าที่กระทรวงมหาดไทย

๒) ขอให้หน่วยทหารเรือ หน่วยชลประทาน และหน่วยตำรวจ นำเรือและเรือดับเพลิง
บรรทุกน้ำไปแจกจ่ายตามเส้นทางที่ไม่สามารถลำเลียงน้ำไปทางรถได้

๓) อุปกรณ์ต่าง ๆ และค่าใช้จ่ายในการลำเลียงน้ำ ขอให้ใช้งบประมาณของแต่ละ
หน่วยที่ได้ดำเนินการ

ทั้งนี้ ถือเป็นการให้ความช่วยเหลือเป็นส่วนตัว เพื่อประชาชนได้คลายความทุกข์ยาก
และเกิดปิติในผลงานของรัฐบาล จึงเสนอมาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณาอนุมัติในหลักการ เพื่อ
กระทรวงมหาดไทยจะได้ดำเนินการต่อไป

คณะรัฐมนตรี ลงมติอนุมัติตามที่กระทรวงมหาดไทยเสนอ

๕. กระทรวงการต่างประเทศเสนอว่าในการประชุมคณะมนตรี ส.ป.อ. ครั้งที่ ๕
ซึ่งได้จัดให้มีขึ้นที่กรุงเวตติงตัน ประเทศนิวซีแลนด์ ในระหว่างวันที่ ๘-๓๐ เมษายน ศกนี้
กระทรวงการต่างประเทศเห็นสมควรที่จะแต่งตั้งคณะผู้แทนไทยไปร่วมประชุมดังกล่าว ประกอบด้วย
(๑) นายถนัด คอมันตร์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ และมนตรี ส.ป.อ. สำหรับ
ฝ่ายไทย เป็นหัวหน้าคณะ (๒) นายจิตติ สุจริตกุล เอกอัครราชทูตประจำกระทรวง ผู้แทน
มนตรี ส.ป.อ. สำหรับฝ่ายไทย เป็นรองหัวหน้าคณะ (๓) นายเล็ก คั่นเต็มทรัพย์ อุปทูต ณ กรุง
เวตติงตัน เป็นผู้แทน (๔) พลเอก หงวดดวงดีศักดิ์กฤษณ์ เสนาธิการกองทัพอากาศ หัวหน้าคณะที่
ปรึกษาการทหาร และมีคณะที่ปรึกษาการทหาร ๘ คน ผู้แทน ๓ คน ผู้แทนสำรอง ๒ คน และ
เลขานุการ ๓ คน

จึงเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาอนุมัติการแต่งตั้งผู้แทนคณะ

คณะรัฐมนตรีลงมติอนุมัติ

๖. ตามที่ได้มีประกาศของคณะปฏิวัติ ฉบับที่ ๕๔ ลงวันที่ ๓๘ มกราคม ๒๕๐๒
ได้เวนคืนอสังหาริมทรัพย์ในท้องที่ตำบลบางกรวย อำเภอบางกรวย จังหวัดนนทบุรี เพื่อประโยชน์
ของรัฐ ในการสร้างโรงผลิตไฟฟ้าเอนาของการไฟฟ้านครหลวง



LIRT

๖๕ บดิน ประธานกรรมการการไฟฟ้าอันเนื่องมาแต่ตั้งกรรมการเวนคืนอสังหาริมทรัพย์
ตาม พ.ร.บ. ว่าด้วยการเวนคืนอสังหาริมทรัพย์ พ.ศ. ๒๔๘๗

คณะรัฐมนตรีลงมติเห็นชอบด้วย และอนุมัติให้ตั้งกรรมการได้

คณะรัฐมนตรีได้ประชุมปรึกษาเรื่องอื่น ๆ อีกจนถึงเวลา ๓๒.๒๕ น. จึงเลิกประชุม.

การประชุมในวันที่ ๑๘ มีนาคม ๒๕๐๒

การประชุมคณะรัฐมนตรี เมื่อวันที่ ๑๘ มีนาคม ๒๕๐๒ พลเอก ถนอม กิตติขจร
รองนายกรัฐมนตรี รักษาการแทนนายกรัฐมนตรี เป็นประธาน เริ่มประชุมเวลา ๘.๓๐ น.
ได้พิจารณาเรื่องต่าง ๆ ดังนี้.—

๑. ตามที่คณะรัฐมนตรีชุดก่อนได้แต่งตั้งคณะกรรมการพิจารณาชำระค่าต่างประ-
มวดกฎหมาย ซึ่งมีหน้าที่พิจารณาชำระค่าต่างประมวดกฎหมายต่าง ๆ ที่ใช้อยู่ในขณะนั้นบางฉบับ
ให้เหมาะสมกับเหตุการณ์ในปัจจุบัน โดยมี พระยาอรรณการวิชัยพันธ์ เป็นประธานกรรมการ
และเรื่องนี้ได้ดำเนินการอยู่ทางสำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกา

คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาเห็นว่า กรรมการคณะนี้ ขณะนี้กำลังดำเนินการเกี่ยวกับการ
การปรับปรุงประมวดกฎหมายแพ่งและพาณิชย์อยู่ ซึ่งนับว่าเป็นประมวดกฎหมายที่ใช้มานาน ไม่
เหมาะสม ซึ่งควรที่จะได้ปรับปรุงต่อไป จึงลงมติให้คณะกรรมการนี้คงดำเนินการต่อไปตามเดิม

๒. กระทรวงเกษตรรายงานว่า ได้รับแจ้งจากกระทรวงการต่างประเทศว่า ได้รับ
หนังสือจากเลขาธิการอียิปต์ ขอเชิญรัฐบาลไทยเข้าร่วมประชุมสัมมนาแห่งภูมิภาคระหว่างประเทศ
ว่าด้วยการอุทกวิทยา ซึ่งจะมีขึ้นในกรุงเทพฯ ระหว่างวันที่ ๓๔-๒๗ กรกฎาคม ๒๕๐๒ กระทรวง
เกษตรเห็นสมควรแต่งตั้งคณะผู้แทนฝ่ายไทยเข้าร่วมประชุม ดังนี้

๓. ม.ถ. ชูชาติ กำภู

๒. นายบุญชอบ กาญจนดิษฐ์

๓. นายสุเทพ คึงสัมพันธ์

อธิบดีกรมชลประทาน เป็นหัวหน้าคณะ

นายช่างเอก แผนกอุทกวิทยา กรมชลประทาน

นายช่างโท หัวหน้า ด้านอุทกวิทยาโครงการ

ชลประทาน ภาคตะวันออกเฉียงเหนือ กรม

ชลประทาน



LIART

๔. นายธาดา ศฤงคไพบูรณ์ นายช่างโท แผนกคำนวณชลประทาน กรมชลประทาน

๕. นายชำนาญ ประดิษฐ์วณิช นายช่างโท แผนกคำนวณชลประทาน กรมชลประทาน

อนึ่ง โดยที่การประชุมคราวนี้มีเรื่องเกี่ยวกับกรมอุตุนิยมวิทยาในสาขาต่าง ๆ ด้วย กรมอุตุนิยมวิทยาจึงขอแต่งตั้งผู้แทนเข้าร่วมประชุม ๖ ด้วยอีก ๕ นาย คือ

๑. พลเรือโท จรุณ วิทยาสัย บุนนาค เจ้ากรมอุตุนิยมวิทยา

๒. นาวาโท ประเสริฐ สุนทรโรทก หัวหน้ากองพยากรณ์อากาศ กรมอุตุนิยมวิทยา

๓. นาวาโท เจริญ วัฒนพานิช ประจำกรม กรมอุตุนิยมวิทยา

๔. นาวาตรี วิชาญ บัวจิตติ หัวหน้าแผนกวิเคราะห์และค้นคว้า กรมอุตุนิยมวิทยา

๕. เรือเอก ดำรง เจริญสุข ผู้ช่วยหัวหน้ากองระดับน้ำท่วม กรมอุตุนิยมวิทยา

กระทรวงเกษตรจึงเสนอมาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา อนุมัติการแต่งตั้ง ผู้แทนฝ่ายเกษตร เข้าร่วมประชุมดังนี้ จำนวน ๑๐ นายนี้ต่อไป

คณะรัฐมนตรีจึงอนุมัติตามที่กระทรวงเกษตรเสนอ

๓. กระทรวงคมนาคมเสนอว่า ตามที่คณะรัฐมนตรีได้แต่งตั้งกรมการปกครองการโทรศัพท์แห่งประเทศไทย ตามมาตรา ๒๗ แห่งพระราชบัญญัติองค์การโทรศัพท์แห่งประเทศไทย พ.ศ. ๒๔๙๗ ดั้งเดิมมา ประกอบด้วย

๑. รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคม เป็นประธานกรรมการ ๒. นาย

วิเศษกุล ๓. พลอากาศเอก เจริญเกียรติ วัฒนวงษ์ ๔. พลตรี เจริญ นิธิบุตร ๕. นาย

ประยูร หุมนักดี ๖. นายอรุณ ทัพพรังษี และ ๗. นายสนิท คงกระมนี่ เป็นกรรมการ

บัดนี้ กรรมการดังกล่าวได้ดำรงตำแหน่งมาครบ ๕ ปี ในวันที่ ๓๐ มีนาคม ๒๕๐๒ นี้
 จะต้องพ้นจากตำแหน่งตามความในมาตรา ๒๗ แห่งพระราชบัญญัติองค์การโทรศัพท์แห่งประ-
 ทศไทย พ.ศ. ๒๔๙๗ กระทรวงคมนาคมจึงเสนอขอให้กรรมการชุดเดิมคงดำรงตำแหน่งต่อไป
 คณะรัฐมนตรีเห็นชอบด้วยและอนุมัติตามเสนอ

๔. กระทรวงสาธารณสุขเสนอว่า ตามที่ได้ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ แต่งตั้ง
 กรรมการผู้ทรงคุณวุฒิของมหาวิทยาลัยแพทยศาสตร์ ตามประกาศสำนักคณะรัฐมนตรีลงวันที่ ๒๘
 กรกฎาคม ๒๕๐๑ โดยมี พระบาราศนราดรุ และนายสวัสดิ์ แดงสว่าง เป็นกรรมการด้วยนั้น

บัดนี้ พระบาราศนราดรุ ไปดำรงตำแหน่งนายกกรรมการมหาวิทยาลัยแพทยศาสตร์แล้ว
 และนายสวัสดิ์ แดงสว่าง ไปดำรงตำแหน่งอุปนายกกรรมการมหาวิทยาลัยแพทยศาสตร์แล้ว ฉะนั้น
 กรรมการดังกล่าวจึงว่างลง ๒ ท่าน กระทรวงสาธารณสุขได้พิจารณาแล้ว เห็นสมควรแต่งตั้ง
 นายเจดิม พรหมมาศ และหลวงพิณพุกย์พิทยาภท เป็นกรรมการ

คณะรัฐมนตรีเห็นชอบด้วยและอนุมัติตามที่เสนอ

นอกจากนี้ คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาเรื่องอื่น ๆ อีก จนถึงเวลา ๑๔.๐๕ น. จึงเลิก

ประชุม

การประชุมในวันที่ ๑๙ มีนาคม ๒๕๐๒

การประชุมคณะรัฐมนตรี เมื่อวันที่ ๑๙ มีนาคม ๒๕๐๒ เป็นการประชุมเพื่อพิจารณา
 ระเบียบวาระเพิ่มเติมที่ค้างมาจากการประชุมเมื่อ ๑๘ มีนาคม ๒๕๐๒ พลตรี พระเจ้าวรวงศ์เธอ
 กรมหมื่นนราธิปพงศ์ประพันธ์ รองนายกรัฐมนตรี ทรงเป็นประธานในที่ประชุม เริ่มประชุมเวลา
 ๑๐.๔๕ น. ได้พิจารณาเรื่องต่าง ๆ ดังต่อไปนี้—

๑. อนุมัติการตกลงทางศุลกากรระหว่างประเทศไทยกับประเทศลาว ฉบับชั่วคราว
 ซึ่งหมดอายุลงวันที่ ๓ พฤศจิกายน ๒๕๐๐ ไปจนถึงสิ้นเดือนตุลาคม ๒๕๐๒ ก่อน และรับเจรจา
 กับประเทศลาว เพื่อทำความตกลงทางศุลกากรระหว่างประเทศไทยกับประเทศลาวฉบับถาวร และ
 ให้ตั้งผู้แทนเพื่อเจรจากับฝ่ายลาว จำนวน ๓๐ คน มีผู้แทนกระทรวงการต่างประเทศ เป็นหัวหน้าคณะ



LI RT

๒. อนุมัติให้เปิดการเจรจาหรือทำข้อตกลงว่าด้วยการใช้ท่าเทียบแพขนานยนต์หนองคาย—ท่าเตี๋ย กับประเทศลาว และให้ตั้งผู้แทนกระทรวง และองค์การต่าง ๆ เพื่อเจรจากับฝ่ายลาว จำนวน ๘ คน โดยมีผู้แทนกระทรวงการต่างประเทศเป็นหัวหน้าคณะ

๓. กระทรวงมหาดไทยเสนอของบประมาณเพิ่มเติม สำหรับสร้างสถานอบรม และฝึกอาชีพ เพื่อใช้ควบคุมบุคคลซึ่งประพฤติตนเป็นอันธพาล จำนวน ๓ ล้าน ๒ แสนบาท

คณะรัฐมนตรีลงมติอนุมัติ

๔. คณะรัฐมนตรีพิจารณาเห็นว่า ในฤดูร้อน ปี ๒๕๐๒ นี้ สมควรจะได้ให้ข้าราชการผลัดเปลี่ยนกันหยุดราชการเพื่อพักผ่อนได้ โดยไม่ถือเป็นวันลา โดยให้ผลัดเปลี่ยนกันหยุดคราวละประมาณ ๓ ใน ๔ เป็นเวลาคนละไม่เกิน ๓๐ วัน โดยมอบให้หัวหน้าส่วนราชการชั้นอธิบดีตั้งอนุญาตให้หยุดให้เหมาะสม มิให้เสียหายแก่ราชการได้ หากจำเป็นก็ให้สามารถเรียกตัวได้ทันที จึงลงมติให้ข้าราชการผลัดเปลี่ยนกันหยุดได้ตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน ถึงต้นเดือนพฤษภาคม ๒๕๐๒

๕. กระทรวงมหาดไทยเสนอให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาร่างพระราชบัญญัติเปลี่ยนแปลงเขตจังหวัดนครปฐม และจังหวัดนนทบุรี โดยมีเหตุผลว่า เนื่องจากท้องที่ตำบลขุนศรี อำเภอบางเลน จังหวัดนครปฐม ติดต่อกับท้องที่ตำบลไทรน้อย จังหวัดนนทบุรี ราษฎรไปมาติดต่อสะดวก ใกล้กว่าอำเภอบางเลน จังหวัดนครปฐม หากได้โอนท้องที่ตำบลขุนศรี ไปขึ้นอำเภอไทรน้อยแล้ว จะทำให้ประชาชนได้รับความสะดวกในการติดต่อกับทางราชการยิ่งขึ้นและเป็นประโยชน์แก่การปกครอง

คณะรัฐมนตรีลงมติรับหลักการ และให้ดำเนินการต่อไปได้

๖. กระทรวงมหาดไทยเสนอร่างพระราชบัญญัติเปลี่ยนแปลงเขตจังหวัดนครสวรรค์ และจังหวัดอุทัยธานี โดยมีเหตุผลว่า ท้องที่ของตำบลหนองหวง และตำบลโคกหม้อ อำเภอโกรกพระ อยู่ใกล้ทางอำเภอทัพทัน กับหมู่ที่ ๓ หมู่ที่ ๒ หมู่ที่ ๓ หมู่ที่ ๔ หมู่ที่ ๕ หมู่ที่ ๖ หมู่ที่ ๗ฝั่งตะวันตกของคลองอู่ตะเภา และหมู่ที่ ๘ ฝั่งตะวันตกของต้นเขาพระแสง ตำบลเนินแจง อำเภอ



LIART

พยุหะคีรี จังหวัดนครสวรรค์ อยู่ใกล้ทางอำเภอเมืองอุทัยธานี จังหวัดอุทัยธานีมาก ราษฎรใน
ท้องที่ดังกล่าวไปมาสะดวกกว่า สัมควรจะโอนท้องที่ดังกล่าวข้างต้นไปขึ้นอยู่ในความปกครองของ
อำเภอทัพทัน และอำเภอเมืองอุทัยธานี จังหวัดอุทัยธานีตามลำดับ เพื่อประโยชน์ในการปกครอง
และความสะดวกของราษฎรในท้องที่

คณะรัฐมนตรีจึงมีมติรับหลักการ และให้ดำเนินการต่อไปได้

๓. กระทรวงมหาดไทยเสนอร่างพระราชกฤษฎีกา ๒ ฉบับ คือ—

๑) ร่างพระราชกฤษฎีกาเปลี่ยนแปลงเขตอำเภอบางเลน และอำเภอกำแพงแสน
จังหวัดนครปฐม ทั้งนี้เพื่อเปลี่ยนแปลงเขตการปกครองของอำเภอให้เหมาะสมและสะดวกในการ
ปกครอง โดยโอนตำบลสระสีมูม ตำบลกระต๊อบ หมู่ที่ ๓—๕ และหมู่ ๖—๓๐ ตำบลคอนข่อย
อำเภอบางเลน ไปขึ้นอำเภอกำแพงแสน จังหวัดนครปฐม

๒) ร่างพระราชกฤษฎีกาตั้งอำเภออัมผาง เพื่อยกฐานะกิ่งอำเภออัมผาง อำเภอ
แม่สอด จังหวัดตาก ขึ้นเป็นอำเภอ

คณะรัฐมนตรีจึงมีมติรับหลักการ และให้ดำเนินการต่อไปได้

เลิกประชุมเวลา ๑๓.๐๐ น.

การประชุมในวันที่ ๒๕ มีนาคม ๒๕๐๒

การประชุมคณะรัฐมนตรี เมื่อวันที่ ๒๕ มีนาคม ๒๕๐๒ เริ่มประชุมเวลา ๙.๓๕ น.
พลเอก ถนอม กิตติขจร รองนายกรัฐมนตรี รักษาการแทนนายกรัฐมนตรี เป็นประธาน
ได้พิจารณาเรื่องต่าง ๆ ดังนี้—

๑. กระทรวงกลาโหมได้เสนอร่างกฎกระทรวง ออกตามความในพระราชบัญญัติ
รับราชการทหาร พ.ศ. ๒๔๙๗ ซึ่งมีหลักการเพื่อกำหนดการผ่อนผันไม่ต้องเข้ารับราชการทหาร
กองประจำการให้แก่นักเรียน พนักงานอนามัยของกระทรวงสาธารณสุข และนักเรียนศึกษาพิเศษ
ของกระทรวงศึกษาธิการ กับแก้ไขข้อคำเปลี่ยนชื่อนักเรียน ประเภทนักเรียนอาชีพของกระทรวง



LIRT

วัฒนธรรม และกระทรวงศึกษาธิการ ซึ่งได้รับการผ่อนผันอยู่เดิมมาเป็นของกระทรวงศึกษาธิการ เพราะได้โอนมาอยู่กับกระทรวงศึกษาธิการแล้ว

คณะรัฐมนตรีพิจารณาแล้ว อนุมัติให้ดำเนินการต่อไปได้

๒. คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาร่างพระราชกฤษฎีกาจัดวางระเบียบราชการ กรมประชาสัมพันธ์ ในกระทรวงมหาดไทย พ.ศ. ๒๕๐๒ ซึ่งได้แก้ไข โดยมีสาระสำคัญดังนี้.—

(๑) ตั้งกองบรรณาธิการและกองกระจายเสียงเพิ่มขึ้นใหม่ ๓ กอง โดยรับโอนงานมาจากกรมป้องกันสาธารณภัย และแบ่งออกเป็น ๔ แผนก

(๒) ตั้งกองความมั่นคงแห่งสังคมเพิ่มขึ้นใหม่อีก ๑ กอง โดยรับโอนงานมาจากกรมประกันสังคม และแบ่งออกเป็น ๓ แผนก

(๓) นอกจากนั้นได้เพิ่มแผนกฝึกและอบรม กับแผนกโครงการและส่งเสริมบริการสังคม ขึ้นในกองวิชาการสังคม และได้เปลี่ยนชื่อของแผนกโดยแก้ไขถ้อยคำเรียกชื่อใหม่บ้างเล็กน้อย

คณะรัฐมนตรีลงมติรับหลักการ และอนุมัติให้ดำเนินการต่อไปได้

๓. กระทรวงศึกษาธิการรายงาน ว่า ตามที่ได้มีพระบรมราชโองการโปรดเกล้าฯ แต่งตั้งกรรมการสถานศึกษาขั้นพื้นฐานตาม มาตรา ๘ (๓) แห่งพระราชบัญญัติจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย พุทธศักราช ๒๔๘๖ ซึ่งได้แก้ไขเพิ่มเติมโดยพระราชบัญญัติจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย (ฉบับที่ ๕) พ.ศ. ๒๔๘๗ นั้น

บัดนี้ กรรมการบางท่านได้ดำรงตำแหน่งมาครบ ๒ ปี ซึ่งต้องพ้นจากตำแหน่งตามวาระ ตามความในมาตรา ๑๓ แห่งพระราชบัญญัติจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย พ.ศ. ๒๔๘๖ คือ—

(๑) พลตรี พระเจ้าวรวงศ์เธอ กรมหมื่นนราธิปพงศ์ประพันธ์ ครบกำหนด ๒ ปี วันที่ ๒๗ พฤษภาคม ๒๕๐๓

(๒) ศาสตราจารย์ ม.จ. ปิ่น มาลากุล ครบกำหนด ๒ ปี วันที่ ๒๓ พฤศจิกายน ๒๕๐๓

(๓) นายสุกิจ นิมมานเหมินท์ ครบกำหนด ๒ ปี วันที่ ๒๓ พฤศจิกายน ๒๕๐๓



LIRT

(๔) ศาสตราจารย์ หอดงสุวรรณจากกสถิจ ครอบกำหนด ๒ ปี วันที่ ๒๒

มกราคม ๒๕๐๒

(๕) นายพดด้วงจตุร อรรถสิทธิ์ อธิการบดี ครอบกำหนด ๒ ปี วันที่ ๒๒

มกราคม ๒๕๐๒

สภามหาวิทยาลัยได้ประชุมปรึกษาพิจารณาเห็นว่า ท่านเหล่านั้นได้ปฏิบัติหน้าที่เป็น
คุณประโยชน์แก่มหาวิทยาลัยตลอดมา เห็นควรนำความกราบบังคมทูลให้คงเป็นกรรมการสืบตั้งแต่
วันครบกำหนดตามวาระเป็นต้นไป

คณะรัฐมนตรีเห็นชอบด้วย

นอกจากนี้ คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาเรื่องอื่น ๆ อีกจนถึงเวลา ๑๑.๒๐ น. จึงเลิก
ประชุม.

การประชุมในวันที่ ๒๒ มีนาคม ๒๕๐๒

การประชุมคณะรัฐมนตรีในวันนี้ เป็นการประชุมต่อจากวันที่ ๒๕ เริ่มประชุมเวลา
๘.๕๐ น. พดเอก ถนอม กิตติขจร รองนายกรัฐมนตรี รักษาการแทนนายกรัฐมนตรี เป็น
ประธาน ได้พิจารณาเรื่องต่าง ๆ ดังนี้

๑. กระทรวงกลาโหมรายงาน ว่า ตามที่ได้ประกาศใช้พระราชบัญญัติเวนคืน
อสังหาริมทรัพย์ ในท้องที่ตำบลปทุม และตำบลไธสง อำเภอบึงนาราง จังหวัดบึง
นาราง พ.ศ. ๒๕๐๒ แล้วนั้น เห็นสมควรแต่งตั้งกรรมการเวนคืนอสังหาริมทรัพย์ตามความใน
มาตรา ๑๘ แห่งพระราชบัญญัติว่าด้วยการเวนคืนอสังหาริมทรัพย์ พ.ศ. ๒๕๐๒ ประกอบด้วย—

(๑) ผู้ว่าราชการจังหวัดบึงนาราง พนักงานกระทรวงมหาดไทย

(๒) พนักงานที่ดินจังหวัดบึงนาราง

(๓) นายอำเภอเมืองบึงนาราง

(๔) นายอำเภอตากสิน สุ สุทธิโชติ

พนักงานของเจ้าหน้าที่



LIRT

กระทรวงกลาโหม จึงได้เสนอ ขอให้คณะ รัฐมนตรีพิจารณาอนุมัติ แต่งตั้งกรรมการตั้ง
กล่าวต่อไป

คณะรัฐมนตรีลงมติอนุมัติ

๒. กระทรวงการต่างประเทศรายงานว่า เนื่องจากประเทศสวิต และประเทศ
ออสเตรีย เป็นประเทศที่มีความสำคัญในยุโรป และได้มีความสัมพันธ์ไมตรีอันดีกับประเทศไทยมา
ช้านาน จึงเห็นสมควรยกฐานะสถานทูต ๒ แห่งนี้ เป็นสถานเอกอัครราชทูต เพราะขณะนี้
อัครราชทูตไทยที่กรุงเบอร์ลินเป็นอัครราชทูตประจำประเทศออสเตรียอยู่แล้ว เมื่อเดือนธันวาคม
เป็นเอกอัครราชทูตแล้ว ก็คงให้ปฏิบัติหน้าที่เอกอัครราชทูตทั้งสองประเทศได้ โดยยังไม่จำเป็นต้อง
ตั้งเอกอัครราชทูตอีกคนหนึ่งไปประจำประเทศออสเตรีย

คณะรัฐมนตรีอนุมัติให้ดำเนินการต่อไปได้

๓. กระทรวงเกษตรเสนอว่า ผู้อำนวยการองค์การอาหารและเกษตรที่กรุงโรมได้
เชิญให้รัฐบาลไทยส่งผู้แทนเข้าร่วมประชุม Panel on Agricultural Price and Support Policies
ซึ่งจะมีการประชุม ณ สำนักงานใหญ่ที่กรุงโรม ระหว่างวันที่ ๘-๓๐ เมษายน ศกนี้ จึงขอให้
กระทรวงเศรษฐกิจพิจารณาเพราะเห็นว่าเป็นเรื่องเกี่ยวกับหน้าที่ของกระทรวงเศรษฐกิจ

กระทรวงเศรษฐกิจได้พิจารณาแล้วเห็นว่า การประชุม Panel on Agricultural
Price and Support Policies นี้ หากรัฐบาลได้จัดตั้งผู้แทนเข้าร่วมประชุมด้วยจะได้รับประโยชน์
และเป็นผลดีแก่ราชการของกระทรวงเศรษฐกิจเป็นอย่างมาก เพราะจะได้ศึกษาปัญหาต่าง ๆ
เกี่ยวกับการสนับสนุนราคาสินค้าเกษตรซึ่งจะได้เป็นแนวทางที่จะปรับปรุงงาน Price Support ให้มี
ประสิทธิภาพยิ่งขึ้น การปฏิบัติในการวางแผน Price Support ได้ผลดีในประเทศตะวันตกมาแล้ว
และการประชุมครั้งนี้มีวัตถุประสงค์ที่จะแลกเปลี่ยนความคิดเห็นในการปรับปรุงงาน Price Support
ในภูมิภาคเอเชียและตะวันออกไกลให้ได้ผลดียิ่งขึ้น อันจะได้นำมาดัดแปลงปฏิบัติเพื่อให้เป็นผลดี
แก่กสิกรไทยโดยทั่วไป

กระทรวงเศรษฐกิจจึงขอเสนอ นายชุมพล ชรรณารักษ์ หัวหน้าแผนกการค้า กอง
ตลาดการค้า กรมการค้าภายใน ร่วมกับเจ้าหน้าที่สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงโรม ๓ นาย เป็น
ผู้แทนรัฐบาลไทยในการประชุมครั้งนี้

คณะรัฐมนตรีลงมติอนุมัติ



LIRT

๔. สำนักงานคณะกรรมการตรวจเงินแผ่นดินเสนอว่า ศาลการบัญชีประเทศ
 บราซิลขอให้เชิญสำนักงานคณะกรรมการตรวจเงินแผ่นดินจัดตั้งผู้แทนประเทศไทยไปร่วมการประชุม
 ระหว่างประเทศของสถาบันการตรวจบัญชีของรัฐประจำประเทศ ครั้งที่ ๓ ณ นครริโอเดอเจนิโร
 ประเทศบราซิล ตั้งแต่วันที่ ๓ พฤษภาคม ถึงวันที่ ๓๐ พฤษภาคม ๒๕๐๒ สำนักงานคณะกรรมการ
 ตรวจเงินแผ่นดินเห็นควรจัดส่งข้าราชการที่เคยไปปฏิบัติหน้าที่ต่างประเทศแสดงความมุ่งหมายมาแล้ว
 ในการประชุมครั้งที่ ๒ เป็นผู้แทนไปร่วมประชุม คือ— (๑) ม.ร.ว. ทองแท่ง ทองแถม เลขาธิการ
 กรรมการตรวจเงินแผ่นดิน (๒) นายปรีชา ไทยอารี หัวหน้ากองตรวจเงินเทศบาล

โดยเฉพาะ ม.ร.ว. ทองแท่ง ทองแถม มีราชการเกี่ยวกับการงบประมาณ และการ
 ตรวจสอบบัญชีการเงินของแผ่นดินที่จำเป็นจะต้องปรึกษาร่วมกับหัวหน้าสำนักงานงบประมาณ และ
 หัวหน้าสำนักงานตรวจบัญชีของรัฐบาลสหรัฐอเมริกาอีกด้วย จึงขอถือโอกาสแจ้งที่กรุงวอชิงตัน
 สหรัฐอเมริกา เพื่อประหยัทรายจ่าย โดยใช้เวลาไปราชการต่างประเทศครั้งนี้นประมาณ ๒๕ วัน

คณะรัฐมนตรีลงมติอนุมัติ

๕. เนื่องจากสำนักนายกรัฐมนตรีได้ส่งบรรจุ นายทวี แรงขำ ข้าราชการการ
 เมืองเป็นประจำสำนักทำเนียบนายกรัฐมนตรีแล้ว และเห็นควรให้ นายทวี แรงขำ ไปช่วยราชการ
 กระทรวงมหาดไทย จึงขอเสนอให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาอนุมัติตามพระราชบัญญัติระเบียบราชการ
 บริหารแผ่นดินต่อไป

คณะรัฐมนตรีลงมติอนุมัติ

๖. กระทรวงสาธารณสุขรายงานว่า นายกรัฐมนตรีได้สั่งให้กระทรวงสาธารณสุข
 จัดการย้ายโรงพยาบาลโรคติดต่อ ถนนดินแดง ตำบลพญาไท ไปไว้ที่อื่น เพราะในบริเวณนี้มี
 ประชาชนอยู่กันหนาแน่น ไม่เหมาะที่จะเป็นโรงพยาบาลโรคติดต่อ ควรให้เป็นโรงพยาบาลรักษา
 โรคทั่วไป ในการนี้ กระทรวงสาธารณสุขได้พิจารณางบประมาณค่าใช้จ่ายในการก่อสร้างแล้ว คือ
 ค่าก่อสร้างโรงพยาบาลบรรจุคนได้ ๒๐๐ เตียง จะต้องใช้จ่ายตามโครงการ ๒ ปี เงิน
 ๑๑,๒๕๕,๐๐๐ บาท และในปี ๒๕๐๒ นี้ จะต้องใช้เงิน ๖,๖๖๕,๐๐๐ บาท ในปี ๒๕๐๓ จะต้อง
 ใช้เงิน ๔,๖๐๐,๐๐๐ บาท สำหรับที่ดินที่จะก่อสร้างนั้น จะสร้างในที่ดินของโรงพยาบาลศิริราชญา
 กรมการแพทย์ ที่ถนนติวานนท์ ระหว่างนนทบุรี—ปากเกร็ด ในเนื้อที่ ๔๐ ไร่ แต่จะต้องเสียค่า



LIRT

ที่ดินของเอกชนด้านหน้าและทำถนนเข้าในบริเวณที่จะก่อสร้าง^๕ประมาณ ๘๐๐,๐๐๐ บาท จึงขอ
เพิ่มเงินงบประมาณประจำปี ๒๕๐๒ ให้กรมอนามัย เพื่อดำเนินการให้เป็นผลสำเร็จตามความ
ประสงค์ของนายกรัฐมนตรีก่อนไป

คณะรัฐมนตรีจึงมติให้ส่งสำนักงานงบประมาณพิจารณาให้ตามกำลังเงิน

๘. กระทรวงสาธารณสุขรายงานว่า เนื่องจากการก่อสร้างโรงพยาบาลสมุทรสาคร
ซึ่งเป็นโรงพยาบาลสำหรับบำบัดโรคทั่วไปในขณะนี้ การก่อสร้างยังไม่เสร็จเรียบร้อย จึงใคร่ขอ
อนุมัติงบประมาณเพื่อสร้างให้แล้วเสร็จโดยเรียบร้อย

คณะรัฐมนตรีพิจารณาแล้ว ให้ส่งสำนักงานงบประมาณพิจารณาอนุมัติตามกำลังเงิน

นอกจากนี้ คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาเรื่องอื่น ๆ อีก จนถึงเวลา ๓๔.๓๐ น. จึงเลิก

ประชุม





พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินีนาถ เสด็จ
พระราชดำเนินเยี่ยมพสกนิกรจังหวัดภาคใต้

เมื่อเช้าวรช ๖ มีนาคม ๒๕๐๒ เวลา ๖.๔๐ น. พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและ
สมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินีนาถ ได้เสด็จพระราชดำเนินโดยรถยนต์พระที่นั่งจากพระตำหนัก
จิตรลดารโหฐานไปยังสถานที่จอดรถเพื่อเสด็จพระราชดำเนินเยี่ยมพสกนิกรจังหวัดภาคใต้ ในถรณ์
สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าหญิง ฯ สมเด็จพระเจ้าลูกยาเธอ เจ้าฟ้าชาย พระบรมวงศานุวงศ์
ประธานและคณะองคมนตรี พลเอก ถนอม กิตติขจร รองนายกรัฐมนตรี รักษาราชการแทน
นายกรัฐมนตรี พลตรี พระเจ้าวรวงศ์เธอ กรมหมื่นนครสวรรค์พงษ์ประพันธ์ รองนายกรัฐมนตรี คณะ
รัฐมนตรี สมาชิกสภาว่าวรัฐธรรมนูญ ข้าราชการชั้นผู้ใหญ่ทั้งทหารและพลเรือน ตลอดจนประชาชน
ได้เสด็จและไปเฝ้าทูลละอองธุลีพระบาท ณ สถานที่จอดรถเป็นจำนวนมาก

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินีนาถ ทรงมี
พระราชปฏิสันถารแก่พระบรมวงศานุวงศ์ คณะองคมนตรี คณะรัฐมนตรี และข้าราชการชั้นผู้ใหญ่
เสร็จแล้ว เสด็จพระราชดำเนินประทับรถไฟพระที่นั่ง เวลา ๘.๐๐ น. ขบวนรถไฟพระที่นั่งเคลื่อน
จากสถานที่จอดรถ แตรเดี่ยวเป่าเพลงสรรเสริญพระบารมี ผู้ไปส่งเสด็จถวายความเคารพจนสุด
ขบวนรถไฟพระที่นั่ง



LIRT

Legislative Institutional Repository of Thailand

อนึ่ง ตามหมายกำหนดการ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินีนาถ จะเสด็จพระราชดำเนินไปถึงสถานีชุมพร เวลา ๑๗.๔๕ น. และประทับแรม ที่จวนผู้ว่าราชการจังหวัดชุมพร ๓ คืน แล้วจึงเสด็จพระราชดำเนินต่อไปยังจังหวัดระนอง สำหรับ ข่าวการเสด็จพระราชดำเนินเยี่ยมพสกนิกรจังหวัดภาคใต้ครั้งนี้ รัฐสภาสารจะได้นำรวบรวมเสนอใน ฉบับประจำ เมษายน ค.ศ. ๒๕๕๕

แถลงการณ์สำนักงานแถลงข่าว สำนักนายกรัฐมนตรี

ตามรายงานของโรงพยาบาลพระมงกุฎเกล้า ฯ ฉบับประจำวันที่ ๘ มีนาคม ๒๕๖๒ ปรากฏว่า จอมพล ศฤงค์ ชนวรวิทย์ นายกรัฐมนตรี พ้นจากการผ่าตัดได้กระทำเมื่อสองสัปดาห์ ก่อนเป็นที่เรียบร้อยแล้ว โดยปราศจากการแทรกซ้อนใดๆ นายกรัฐมนตรีคงจะออกจากโรงพยาบาล ได้ในสัปดาห์นี้ และเดินทางไปพักผ่อนตามชายทะเลอีกประมาณ ๒ ถึง ๕ สัปดาห์ โดยที่นายกรัฐมนตรีพ้นจากการผ่าตัดได้รวดเร็ว คณะแพทย์จะงดออกแถลงข่าวประจำวัน และพันโท อาเชอร์ โคเฮน ผู้ทำหน้าที่ศัลยแพทย์ จะเดินทางกลับกรุงวอชิงตันในวันพรุ่งนี้ เวลาบ่าย ค่อยไปนายกรัฐมนตรียังคงอยู่ในความดูแลของคณะแพทย์ไทยทั้งทหารและพลเรือน ร่วมกับ นายแพทย์อแดน แคมเมอร์อน แห่งสถานเอกอัครราชทูตอเมริกัน.

สำนักงานแถลงข่าว สำนักนายกรัฐมนตรี

๘ มีนาคม ๒๕๖๒

นายกรัฐมนตรีเดินทางไปพักผ่อนที่บางแสน

เมื่อวันที่ ๓๗ มี.ค. ๒๕๖๒ เวลา ๘.๕๐ น. จอมพล ศฤงค์ ชนวรวิทย์ นายกรัฐมนตรี พร้อมด้วย คุณหญิงวิจิตร ชนวรวิทย์ ได้เดินทางโดยเครื่องบินเฮลิคอปเตอร์ จากสนามบิน ราชพฤกษ์มายังท่าอากาศยานจังหวัดพระนครศรีอยุธยา ไปพักผ่อนที่บ้านพักบริเวณเขาสามมุข บางแสน จังหวัดชลบุรี มีข้าราชการชั้นผู้ใหญ่ไปส่งเป็นจำนวนมาก อาทิ พลเอก สุรยุทธ์ จุลานนท์ รองผู้บัญชาการทหารบก พลตรี วิชัย พงศอนันต์ รองแม่ทัพกองทัพภาคที่ ๓ และนายพลตำรวจโท ประเสริฐ รุจิรวงศ์ รองอธิบดีกรมตำรวจ



LIRT

นายกรัฐมนตรีและคุณหญิงวิจิตร ชนวรชัย ได้ไปตั้งเขาสถาปัตยกรรมเมื่อเวลา ๑๐.๓๐ น. มีข้าราชการชั้นผู้ใหญ่ในจังหวัดชลบุรีคอยต้อนรับหลายท่าน

คำแถลงสำนักงานแถลงข่าว สำนักนายกรัฐมนตรี

ตามที่หนังสือพิมพ์สยามรัฐ ฉบับประจำวันเสาร์ที่ ๒๓ กันยายน ๒๕๐๒ ได้เสนอข่าวเกี่ยวกับการตั้งโรงงานน้ำมันใหม่ โดยกล่าวว่ารัฐบาลได้อนุมัติให้บริษัทอัสเตอร์ บีโตรเดียม ซึ่งเป็นบริษัทของอเมริกันดำเนินการจัดตั้งโรงงานน้ำมันได้ แต่ได้เกิดมีปัญหาคือบริษัทนั้นจะยังทำการตั้งโรงงานไม่ได้ เพราะรัฐบาลก่อนได้อนุมัติให้บริษัทถ่านและน้ำมันไทยจัดตั้งโรงงานน้ำมันขึ้นแล้ว

สำนักงานแถลงข่าว สำนักนายกรัฐมนตรี ขอแถลงข้อเท็จจริงให้ทราบทั่วกันดังต่อไปนี้
ที่กล่าวมา ในเรื่องเกี่ยวกับการเศรษฐกิจของประเทศ โดยเฉพาะอย่างยิ่งการตั้งโรงงานอุตสาหกรรมมักจะดำเนินไปด้วยความชักช้า เป็นเหตุให้ประเทศไทยต้องล่าช้าในทางอุตสาหกรรมมาจนถึงบัดนี้ สำหรับเรื่องโรงงานน้ำมันนี้ นายกรัฐมนตรีได้มีความปรารถนาที่จะให้มีขึ้นในประเทศไทยมานานแล้ว โดยได้วางแผนงานไว้เป็น ๓ ขั้น คือ

ขั้นที่ ๑ ขอลิขิตสัญญาที่เกี่ยวข้องกับน้ำมันในสัญญาสมบูรณ์แบบ ซึ่งก็ได้ดำเนินการสำเร็จลงไปแล้ว

ขั้นที่ ๒ ตั้งโรงงานกลั่นน้ำมันภายในประเทศ

ขั้นที่ ๓ ดำเนินการขุดค้นทรัพยากรธรรมชาติเกี่ยวกับน้ำมัน

แผนงานที่วางไว้ จนกระทั่งบัดนี้เพ่งดำเนินการไปได้ถึงขั้นที่ ๒ เท่านั้น การทำงานไม่ได้ก้าวหน้าไปยิ่งกว่านี้เพราะทราบว่ามีสิทธิพลบบังคับอยู่ทั้งโดยทางตรงและทางอ้อม ซึ่งในขั้นหลังนี้ ปรากฏว่าได้มีผู้เสนอขอตั้งโรงงานกลั่นน้ำมันในประเทศไทยก่อนการปฏิวัติครั้งนั้นมากรายด้วยกัน เมื่อสรุปแล้ว อาจแบ่งออกได้เป็น ๒ ประเภท คือ

๑. ขออนุญาตตั้งขึ้นเพื่อดำเนินการค้าของตนเองโดยตลอดไป

๒. ขอตั้งขึ้นแล้วมอบให้เป็นของรัฐบาล โดยมีเงื่อนไขต่าง ๆ กัน และรัฐบาลไม่

ต้องลงทุนอะไรเลย



LIRT

สำหรับการขอตั้งโรงงานกลั่นน้ำมันดังกล่าวมาแล้วนี้ นายกรัฐมนตรีพิจารณาแล้วเห็นว่า ผู้ที่ขอตั้งแล้วมอบให้เป็นของรัฐบาลควรจะได้รับพิจารณา ก่อน ส่วนผู้ที่ขอตั้งขึ้นเพื่อดำเนินการค้าของตนเองนั้นก็จะได้พิจารณาต่อไปในชั้นหลัง

ในบรรดาบริษัทที่ขอตั้งให้รัฐบาลนี้ บริษัทอีสต์เทิร์น ปิโตรเลียม ได้เสนอเงื่อนไขเป็นที่น่าสนใจที่สุดคือ.—

บริษัทขอสร้างโรงงานกลั่นน้ำมันพร้อมทั้งอุปกรณ์ที่จำเป็นขึ้น โดยรัฐบาลไม่ต้องออกค่าใช้จ่ายใด ๆ บริษัทจะเป็นผู้จ่ายเงินให้ไปก่อนทั้งสิ้น เมื่อสร้างแล้ว บริษัทขอรับไปดำเนินการผลิตน้ำมันเป็นเวลาไม่เกิน ๑๐ ปี และในระหว่างที่ดำเนินการตามสัญญา ก็แบ่งผลกำไร ๘๐% ให้รัฐบาลนำไปใช้หนี้ที่บริษัทได้ลงทุนไปให้ก่อน อีก ๒๐% ที่เหลือจึงเป็นของบริษัท และในการก่อสร้างโรงงานนั้น ทางบริษัทยินยอมที่จะให้มีการควบคุมทั้งในทางดำเนินการและการเงิน โดยให้บริษัทบัญชีสาธิตเข้ามาควบคุมได้ สำหรับบริษัทนี้ นอกจากจะทำการกลั่นน้ำมันแล้ว โรงงานของตนยังจะผลิตผลพลอยได้อื่น ๆ ขึ้นอีกมากมาย ซึ่งทางบริษัทยินยอมที่จะจำหน่ายให้บริษัทเอกชนหรือองค์การอื่นรับไปทำผลประโยชน์ตามความเห็นชอบของรัฐบาล

อนึ่ง สำหรับผลิตผลน้ำมันทุกชนิดที่ได้รับจากโรงงานกลั่นน้ำมันนี้ ทางบริษัทก็จะจำหน่ายให้แก่บรรดาบริษัทและองค์การน้ำมันต่าง ๆ ที่ได้ทำการค้าน้ำมันอยู่แล้วในขณะนี้โดยทั่วกัน

นายกรัฐมนตรีได้พิจารณาเงื่อนไขของบริษัทนี้แล้ว เห็นว่ามีผลดีแก่ประเทศชาติและประชาชน เพราะน้ำมันมีความสำคัญเป็นมูลฐานทั้งในทางเศรษฐกิจและยุทธศาสตร์ นอกจากนั้นเมื่อรัฐบาลมีอำนาจควบคุมอย่างสมบูรณ์ ก็ย่อมจะผลิตและจัดส่งน้ำมันให้เพียงพอกับความต้องการในยามฉุกเฉินได้

ส่วนผลประโยชน์ทางการเงินอันจะพึงมีนั้นก็มีอยู่หลายประการ อาทิ เช่น รัฐบาลจะมีรายได้สูงขึ้นเพื่อช่วยการเศรษฐกิจของประเทศ น้ำมันเป็นหิน, น้ำมันดีเซล, น้ำมันก๊าด จะมีราคาตกต่ำลงสำหรับประชาชนผู้ใช้ อันเป็นผลดีต่อการเศรษฐกิจของประเทศเป็นอันแน่นอน

ตามเงื่อนไขที่บริษัทอีสต์เทิร์น ปิโตรเลียม เสนอไว้นี้ ภายในระยะเวลา ๑๐ ปี รัฐบาลจะได้รับผลกำไรประมาณไม่น้อยกว่าปีละ ๓๐๐ ล้านบาท ทั้งนี้ มิได้รวมทั้งรายได้ซึ่งจะบังเกิดตามมาจากทางอื่น ๆ อีกด้วย



LIRT

นายกรัฐมนตรีจึงได้ตัดสินใจอนุมัติให้บริษัทอิสเตอร์น์ บีโตรเดียม ดำเนินการได้ตามเงื่อนไขที่เสนอมา และได้มอบให้คณะกรรมการที่ปรึกษาเศรษฐกิจรับเรื่องไปพิจารณาพร้อมกับเจ้าหน้าที่ผู้เกี่ยวข้อง อาทิ เช่น รัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหมหรือผู้แทน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเศรษฐกิจ หรือผู้แทน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงอุตสาหกรรม หรือผู้แทน ปลัดกระทรวงอุตสาหกรรม และปลัดกระทรวงกลาโหม เพื่อดำเนินการในเรื่องนี้ให้สำเร็จลุล่วงไปโดยเป็นผลประโยชน์แก่ประเทศให้มากที่สุดเท่าที่จะทำได้

สำหรับบริษัทที่รัฐบาลก่อนได้อนุมัติไปแล้วนั้น จนบัดนี้ยังมีได้แสดงผลงานให้ปรากฏชัดแก่ประการใด รัฐบาลจึงตัดสินใจเลือกวิธีที่จะอำนวยความสะดวกให้รัฐได้มีโรงงานถลุงน้ำมันเป็นสมบัติของชาติและของประชาชนโดยแน่นอนและทันที

ฉะนั้น ตามที่มิชชันนารีปรากฏในหน้าหนังสือพิมพ์แตกต่างไปจากที่แถลงมานี้ ก็เพราะผู้เขียนประโยชน์พยายามบิดเบือน ข้อเท็จจริง เพื่อก่อให้เกิด ความเข้าใจผิด ขึ้น ระหว่าง รัฐบาลไทยกับบริษัทน้ำมันต่างประเทศ โดยมุ่งหวังแต่เพียงประโยชน์ส่วนตนเท่านั้น หาได้คำนึงถึงประโยชน์ของส่วนรวมไม่

จึงขอแถลงให้ประชาชนได้ทราบความจริงโดยทั่วกัน.

สำนักงานแถลงข่าว สำนักนายกรัฐมนตรี

๒๓ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๒

แถลงการณ์สำนักงานแถลงข่าว สำนักนายกรัฐมนตรี

ตามที่รัฐบาล ซึ่งมี จอมพล ถนอม กวณิช รมว.มหาดไทย เป็นนายกรัฐมนตรี ได้มีเจตนาแน่วแน่ในอันที่จะปราบปรามการดำเนินงานของพวกคอมมิวนิสต์อย่างเข้มงวด จนถึงได้มีการจับกุมเพื่อดำเนินคดีเป็นลำดับมาแล้วนั้น ก็ยังปรากฏว่า พวกคอมมิวนิสต์ยังคงดำเนินการต่าง ๆ อยู่อันมีลักษณะเป็นการบ่อนทำลาย และคุกคามความมั่นคงของราชอาณาจักรและราชบัลลังก์อยู่เรื่อยมา และในครั้งสุดท้ายนี้ได้มีคำสั่งของ “คณะกรรมการกลางพรรคคอมมิวนิสต์แห่งประเทศไทย” ลงวันที่ ๓๐ มีนาคม พ.ศ. ๒๕๐๒ ได้กล่าวประกาศว่ารัฐบาลโดยไร้สาระและไม่มีเหตุผล พิมพ์แจกไปยังประชาชนและข้าราชการโดยทั่วไป ในลักษณะยุยงให้ประชาชนเข้าใจและหลงผิด ซึ่งรัฐบาลก็



LIART

กำลังคิดตามการดำเนินการที่ดินของพวกคอมมิวนิสต์ตั้งแถวแล้วอยู่โดยใกล้ชิด และเมื่อถึงเวลาอันสมควรก็จะได้ดำเนินการปราบปรามเป็นพิเศษ โดยอาศัยอำนาจของนายกรัฐมนตรีตามที่อยู่ในมาตรา ๑๗ แห่งธรรมนูญการปกครองราชอาณาจักรนั้น สำหรับผู้กระทำการอันเป็นภัยแก่ชาติตั้งแถวแล้วโดยทันที และเด็ดขาดที่สุด

ฉะนั้น จึงขอให้พี่น้องชาวไทยพึงระมัดระวังตน อย่ากระทำให้ตนเป็นเครื่องมือหรือกลายเป็นเครื่องมือของพวกคอมมิวนิสต์ จนเกิดเป็นภัยแก่ตนเองและแก่ชาติชนได้ สำหรับพวกคอมมิวนิสต์นั้น ถ้าถึงเวลาที่รัฐบาลจำเป็นต้องใช้อำนาจตามที่กล่าวข้างต้นเมื่อใด ก็ไม่มีหนทางจะปรานีกันได้อีกต่อไป.

สำนักงานแถลงข่าว สำนักนายกรัฐมนตรี

๒๒ มีนาคม ๒๕๐๒

คำแถลงสำนักงานแถลงข่าว สำนักนายกรัฐมนตรี

ตามที่ปรากฏข่าวของสถานีวิทยุกระจายเสียงบางแห่ง ใจความว่า จอมพล ศฤงคารนิรชิต นายกรัฐมนตรี ได้ชี้แจงถึงเรื่องที่เกี่ยวข้องแก่คณะของนายบุญโยต์ ซึ่งขอเข้ามาตั้งดำเนินการอุตสาหกรรม ดังปรากฏเป็นข่าวทั่วไปในขณะนี้ นั้น

นายกรัฐมนตรีได้ชี้แจงผ่านสำนักงานแถลงข่าว สำนักนายกรัฐมนตรีมาแล้ว ยังไม่ทราบรายละเอียดและยังไม่เคยให้สัมภาษณ์ หรือชี้แจงข้อความใด ๆ แก่ผู้แทนสถานีวิทยุกระจายเสียง หรือผู้แทนหนังสือพิมพ์ฉบับใด ๆ เกี่ยวกับเรื่องนี้เลย.

สำนักงานแถลงข่าว สำนักนายกรัฐมนตรี

๒๒ มีนาคม ๒๕๐๒

คณะผู้แทนหน่วยรัฐสภาไทยไปร่วมประชุมสหภาพรัฐสภา ณ ประเทศฝรั่งเศส

คณะผู้แทนหน่วยรัฐสภาไทยได้เดินทางไปร่วมในการประชุมคณะมนตรี สหภาพรัฐสภา ณ เมืองนิซ ประเทศฝรั่งเศส ในวันอาทิตย์ที่ ๒๙ มีนาคม ค.ศ. ๖๐ โดยเครื่องบินของบริษัท เอต.เอ.เอต. จากท่าอากาศยานกรุงเทพ เวลา ๒๓.๓๐ น. คณะผู้แทนหน่วยรัฐสภาไทยนี้ประกอบด้วย นายทวี บุญยเกษตร หัวหน้าคณะผู้แทน นายเตียง ศิริตมวงศ์ และพันเอก ตูซ เปรมานวิน.



LIRT

แต่งตั้งเลขานุการและผู้ช่วยเลขานุการรัฐมนตรีในกระทรวงต่าง ๆ

รัฐมนตรีเจ้ากระทรวง ได้มีแจ้งความแต่งตั้งเลขานุการและผู้ช่วยเลขานุการรัฐมนตรีของแต่ละกระทรวง ดังนี้

กระทรวงยุติธรรม แต่งตั้งให้

- | | |
|----------------------------|--------------------------------|
| ๑. นายประจวบ โพธิ์ | เป็นเลขานุการรัฐมนตรี ฯ |
| ๒. ร้อยตรี ปณิธาน เกศฤทธิ์ | เป็นผู้ช่วยเลขานุการรัฐมนตรี ฯ |
- ตั้งแต่วันที่ ๑๖ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๒ เป็นต้นไป

กระทรวงการต่างประเทศ แต่งตั้งให้

- | | |
|----------------------------|--------------------------------|
| ๑. นายอานันท์ ปันยารชุน | เป็นเลขานุการรัฐมนตรี ฯ |
| ๒. นายปรีชาศักดิ์ คุณะเกษม | เป็นผู้ช่วยเลขานุการรัฐมนตรี ฯ |
- ตั้งแต่วันที่ ๑๘ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๒ เป็นต้นไป

กระทรวงสาธารณสุข แต่งตั้งให้

- | | |
|---------------------------|--------------------------------|
| ๑. นายศิริวัฒน์ วิเศษศิริ | เป็นเลขานุการรัฐมนตรี ฯ |
| ๒. นายสมัย จินตกานนท์ | เป็นผู้ช่วยเลขานุการรัฐมนตรี ฯ |
- ตั้งแต่วันที่ ๑๘ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๒ เป็นต้นไป

กระทรวงกลาโหม แต่งตั้งให้

- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------|
| ๑. พันเอก หม่อมราชวงศ์ ตาภ หัตถินทร | เป็นเลขานุการรัฐมนตรี ฯ |
| ๒. นาวาตรี ชาน โปษชาติ | เป็นผู้ช่วยเลขานุการรัฐมนตรี ฯ |
- ตั้งแต่วันที่ ๓ มีนาคม ๒๕๐๒

เลขาธิการสหประชาชาติมาเยี่ยมประเทศไทย

นายดัก ฮัมมาโฮลด์ เลขาธิการองค์การสหประชาชาติ ซึ่งเดินทางมาเยี่ยมประเทศไทยต่าง ๆ ทางภาคตะวันออกเฉียงเหนือรวมทั้งประเทศไทยด้วย ได้เดินทางโดยเครื่องบินของกองทัพอากาศไทยจากย่างกุ้ง มาถึงสนามบินกองทัพอากาศดอนเมืองเมื่อเวลา ๑๗.๒๐ น. วันที่ ๗ มีนาคม ๒๕๐๒



LIRT

มีผู้เกียรติไปต้อนรับเป็นจำนวนมาก อาทิ นายถนัด คอมมินทร์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ อธิบดีกรมพิธีการทูต อธิบดีกรมสหประชาชาติ หัวหน้าคณะทูตประเทศต่าง ๆ ที่เดชาธิการสหประชาชาติจะเดินทางไปเยี่ยม และเจ้าหน้าที่ชั้นผู้ใหญ่ขององค์การชำนาญพิเศษของสหประชาชาติที่ประจำอยู่ในประเทศไทย

เมื่อเดชาธิการสหประชาชาติลงจากเครื่องบินเรียบร้อยแล้ว ได้เดินทางกับผู้ไปต้อนรับ ณ ห้องรับแขกของกองทัพอากาศเป็นเวลาพอสมควรแล้ว ได้แสดงกับผู้แทนหนังสือพิมพ์และผู้สื่อข่าวต่างประเทศในโอกาสนั้นว่า รู้สึกมีความยินดีเป็นอย่างยิ่งที่ได้มาเยี่ยมประเทศไทย ซึ่งเป็นศูนย์กลางของการดำเนินงานของสหประชาชาติในภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ เช่นเดียวกับกรุงเจนีวา จึงตั้งใจที่จะพักอยู่ที่กรุงเทพ ฯ นานกว่าที่อื่น

หลังจากนั้น เดชาธิการสหประชาชาติกับคณะรวม ๓ คน ได้เดินทางโดยรถยนต์จากสนามบินดอนเมืองเข้าสู่กรุงเทพมหานคร มาพักที่บ้านพิษณุโลก

อนึ่ง ในตอนค่ำวันเดียวกันนั้น เดชาธิการสหประชาชาติได้ไปเยี่ยมคำนับรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ ที่กระทรวงการต่างประเทศ และโอกาสนั้น รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศได้จัดงานเลี้ยงรับรอง เป็นเกียรติแก่เดชาธิการสหประชาชาติ กับคณะทูตกระทรวงการต่างประเทศ

ประธานาธิบดีอินเดียดำเนินทางผ่านแะประเทศไทย

เมื่อวันที่ ๑๕ มีนาคม ๒๕๐๒ ต.ร. ราเชนทร ปราสาท ประธานาธิบดีอินเดียพร้อมด้วยคณะได้เดินทางผ่านกรุงเทพ ฯ ระหว่างการเดินทางไปเยี่ยมกรุงพนมเปญ ประเทศกัมพูชา ถึงสนามบินดอนเมืองเมื่อเวลา ๑๓.๑๕ น. มีผู้ไปต้อนรับเป็นจำนวนมาก อาทิ พลโท พระยาศักดิ์วิชานินเทศ รองสมุหราชมณฑลเข็ร ในฐานะเป็นผู้แทนองค์พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว พลเอก อดุลยเดชวิกรม องนาถกรัฐมนตรี รักษาการแทนนายกรัฐมนตรี นายถนัด คอมมินทร์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ นายบุญ เจริญไชย รัฐมนตรีว่าการกระทรวงอุตสาหกรรม ทูตต่างประเทศและชาวอินเดียที่พำนักอยู่ในประเทศไทย



LIRT

บันทึกข่าว

ประธานาธิบดีอินเดียพักอยู่ที่สนามบินดอนเมือง ๓ ชั่วโมง ๓๕ นาที ระหว่างนั้นได้กล่าวคำปราศรัยต่อชาวอินเดียที่ไปต้อนรับว่า รู้สึกดีใจที่ได้มาพบกันอีกครั้งหนึ่ง และก็ปรากฏว่าทุกคนมีความดีใจด้วยดี ประธานาธิบดีอินเดียขอให้ทุกคนปฏิบัติตนเป็นมิตรกับคนไทย ทั้งนักกีฬา ความสัมพันธ์ระหว่างประเทศไทยกับประเทศอินเดีย อย่าทำสิ่งใดให้ประเทศไทยได้รับความเดือดร้อน เด็ดขาดได้เปิดโอกาสให้ผู้แทนหนังสือพิมพ์สัมภาษณ์ ค่ะ ข้อคำถามที่ว่าเมื่อใดประธานาธิบดีอินเดียจะเดินทางมาเยี่ยมประเทศไทยบ้าง ซึ่งประธานาธิบดีอินเดียตอบว่า เรื่องนี้ยังกำหนดแผนไม่ได้.

จากนั้นประธานาธิบดีอินเดียพร้อมด้วยคณะได้เดินทางต่อไปยังประเทศกัมพูชา

ข้าหลวงมรณัฐนิเวเจอร์ซีแห่งสหรัฐให้สัมภาษณ์หนังสือพิมพ์

นายไมเนอร์ โรเบิร์ต บาวด์ ข้าหลวงมรณัฐนิเวเจอร์ซี แห่งสหรัฐกับคณะซึ่งได้เดินทางมาเยี่ยมภาคตะวันออกเฉียงใต้ และได้แวะเยี่ยมประเทศไทย เมื่อวันที่ ๒๐ มีนาคม ๒๕๐๒ นั้น ระหว่างวันที่ ๒๑ มีนาคม เวลา ๙.๐๐ น. นายไมเนอร์ ได้เปิดการให้สัมภาษณ์แก่ผู้แทนหนังสือพิมพ์ ณ ตำนกข้าวสารอเมริกัน ถนนสาร

นายไมเนอร์ ได้แสดงความยินดีที่ได้มาเยี่ยมประเทศไทยเป็นครั้งแรก และว่าการมาครั้งนี้มิใช่เป็นทางการแต่อย่างใด จึงมิได้เตรียมการที่จะแถลงอะไร แต่หากหนังสือพิมพ์ประสงค์จะถามเรื่องใดก็ยินดีที่จะตอบให้ทราบ

ผู้แทนหนังสือพิมพ์ถามว่า มีความเห็นอย่างไรกับที่ประธานาธิบดีไอเซนฮาวร์ได้กล่าว ว่า หากมีการสงครามเกิดขึ้น ก็จะไม่เป็นสงครามทางภาคพื้นดิน แต่จะเป็นสงครามนิวเคลียร์

นายไมเนอร์ ตอบว่า เชื่อว่าประธานาธิบดีไอเซนฮาวร์ คงจะพูดเพียงว่าสหรัฐจะไม่เป็นฝ่ายยิงปืนนัดแรกก่อน แต่อย่างไรก็ดี สหรัฐก็ควรทำงานร่วมกับประเทศพันธมิตรของสหรัฐ

ข้อคำถามถึงทัศนะในนโยบายการช่วยเหลือต่างประเทศของสหรัฐ นายไมเนอร์ ตอบว่า นโยบายช่วยเหลือต่างประเทศของสหรัฐนั้น เป็นนโยบายที่ดำเนินอยู่ของนโยบายต่างประเทศสหรัฐ อันเป็นนโยบายใหม่ของสหรัฐหลังสงครามโลกครั้งที่สอง ซึ่งนับว่าเป็นนโยบายที่ดีซึ่งช่วยเหลือชาติอื่นให้พัฒนาการประเทศของตน



LIRT

Legislative Institutional Repository of Thailand

ผู้แทนหนึ่งต่อพันพินิจพิเคราะห์ว่า เป็นความจริงหรือไม่ที่พรรคดีโมแครตไม่เห็นด้วยกับนโยบายช่วยเหลือต่างประเทศ และมีการเสนอให้รัฐบาลสหรัฐยับยั้งและตัดทอนการช่วยเหลือต่างประเทศให้น้อยลงไป

นายไมเนอร์ ตอบว่า ไม่เป็นความจริง แต่ก็มีสมาชิกพรรคดีโมแครตบางคนเห็นว่าการเงินที่ช่วยเหลือต่างประเทศนั้นได้ใช้ไปอย่างไม่ฉลาด ซึ่งสมาชิกมีสิทธิ์ที่จะขอทราบหรือสอบถามได้ เพื่อให้เงินที่ช่วยเหลือนั้นได้ใช้ไปอย่างถูกต้องเป็นประโยชน์จริง ๆ

พรรคดีโมแครตนั้นเห็นด้วยกับนโยบายช่วยเหลือต่างประเทศ เพราะเมื่อ ๓๕๐ ปีก่อนนั้น ในสมัยที่สหรัฐยังไม่มี การฟื้นฟูทางอุตสาหกรรม เพราะชาตทุน ก็ได้อาศัยทุนจากต่างประเทศมาลงทุนในสหรัฐ จนสหรัฐได้กลายเป็นประเทศอุตสาหกรรมไป แม้กระทั่งเมื่อสงครามโลกครั้งที่หนึ่ง สหรัฐก็ยังเป็นหนี้ต่างประเทศในการยืมเงินไปลงทุนอุตสาหกรรมในสหรัฐ แต่ต่อมาหลังจากนั้น ประเทศสหรัฐจึงได้กลายเป็นประเทศผู้ให้เงินไปลงทุนอุตสาหกรรมในสหรัฐ

ผู้แทนหนึ่งต่อพันพินิจพิเคราะห์ว่า ความที่รัฐบาลไทยได้เชิญประเทศต่าง ๆ ให้มาลงทุนอุตสาหกรรมในประเทศไทยนั้น ชาวอเมริกันมีความสนใจในเรื่องนี้หรือไม่

นายไมเนอร์ ตอบว่า ชาวอเมริกันยินดีที่จะมาลงทุนในประเทศไทยแต่ขณะเดียวกัน ชาวอเมริกันก็มีทางเลือกในการลงทุนในแหล่งต่าง ๆ มากด้วยกัน เช่น ในประเทศอเมริกาใต้ แอฟริกา หรือแม้ในสหรัฐเอง

ต่อข้อถามถึงความเห็นเกี่ยวกับองค์การซีโต้ นายไมเนอร์ ตอบว่า ตามความรู้ที่ผู้ตั้งตัวเห็นว่า เป็นองค์การที่ต่างกับองค์การนาโต แต่ก็ เป็นองค์การที่เป็นประโยชน์ เปิดโอกาสให้สมาชิกขององค์การได้พบปะปรึกษาหารือกัน ในปัญหาต่าง ๆ ของแต่ละประเทศโดยเฉพาะอย่างยิ่งเป็นประโยชน์ในการเสริมสร้างของประเทศไทยภูมิภาคส่วนนี้ให้มีความก้าวหน้ายิ่งขึ้น

นายไมเนอร์ โรเบิร์ต บาวด์ ข้าหลวงมตรัฐนิวยอร์กแห่งสหรัฐ จะอยู่สมพระนครจนถึงวันที่ ๒๒ มีนาคม ศกนี้ แล้วจึงจะเดินทางไปเยี่ยมประเทศอินโดเนเซีย สิงคโปร์ และไต้หวัน จากนั้นจึงเดินทางกลับสหรัฐ.



LIRT

ประมวล คำสั่ง ของคณะปฏิวัติ

คำสั่งหัวหน้าคณะปฏิวัติ

เรื่อง การช่วยเหลือผู้ประสบอัคคีภัย

เรียน พล.ท. ประภาส จารุเสถียร

ข้าพเจ้าและคณะปฏิวัติทุกคน รู้สึกเศร้าสลดใจในภัยพิบัติที่ประชาชนในบริเวณบางลำภู ต้องได้รับอัคคีภัยที่เผาผลาญ เมื่อวันที่ ๓ พฤศจิกายน ๒๕๐๓ ตั้งแต่เวลา ๐๓.๐๐ น. ข้าพเจ้า ขอมอบให้ท่านเป็นผู้เพ่งเล็งและจัดปัญหาความทุกข์ร้อนของประชาชนในแห่งนั้นด้วยความเข้มแข็ง และจริงจัง โดยให้ประชาชนส่วนใหญ่ได้รับความผาสุก และการดำรงอยู่ตามฐานะอันควรเท่าที่ พึงทำได้ตามอำนาจที่ท่านมีอยู่แล้ว และในนามของหัวหน้าคณะปฏิวัติ ข้าพเจ้าขอเพิ่มสิทธิให้ แก่ท่านโดยอำนาจการปฏิวัติในขณะนี้ เพื่อประโยชน์สุขของประชาชนโดยแท้จริง หากมีสิ่งใดที่ ขัดข้องไม่สามารถดำเนินไปได้ตามกาตอันควรที่จะพึงเป็นไปแล้ว โปรดติดต่อข้าพเจ้าโดยทันที ขอขอบคุณล่วงหน้า

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์

หัวหน้าคณะปฏิวัติ

๓ พฤศจิกายน ๒๕๐๓



LIRT

Legislative Institutional Repository of Thailand

คำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ

ให้ข้าราชการ พนักงานเทศบาล และเจ้าหน้าที่ของรัฐ ปฏิบัติงานให้ตรงเวลา และอำนวยความสะดวกรวดเร็วให้แก่ประชาชน

คำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ ที่ ๑๐/๒๕๐๑

เพื่อให้ประชาชนโดยทั่วไปได้รับความสะดวกในการติดต่อธุรกิจการงานต่าง ๆ กับส่วนราชการ เทศบาล ตลอดจนองค์การของรัฐบาดทุกแห่ง อันเป็นนโยบายส่วนหนึ่งของคณะปฏิวัติ ที่มุ่งหวังต่อประโยชน์สุขของราษฎรเป็นสำคัญ จึงให้ข้าราชการ พนักงานเทศบาล และเจ้าหน้าที่องค์การของรัฐบาดทุกคนมาปฏิบัติงานให้ตรงต่อเวลา และให้อำนวยความสะดวกรวดเร็วในการปฏิบัติงานทุกอย่างแก่ประชาชนผู้มาติดต่ออย่างดีที่สุดอย่าให้เป็นที่เดือดร้อน ผู้ใดฝ่าฝืนจะถือว่าเป็นความผิด และจะได้รับความตามควรแก่กรณี

ตั้ง ณ วันที่ ๒๓ ตุลาคม ๒๕๐๑

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์
หัวหน้าคณะปฏิวัติ



LIRT

ตั้งคณะกรรมการที่ปรึกษาเศรษฐกิจ

คำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ ที่ ๑๒/๒๕๐๑

เนื่อง ด้วยคณะปฏิวัติ มีความปรารถนา อย่างแรงกล้า ในอันที่จะประกอบกิจ ทุก ประการ เพื่อประโยชน์และความผาสุกของประชาชนเหนือกว่าสิ่งอื่นใดทั้งสิ้น และมีความมุ่งหมายที่จะให้งาน ทุกสิ่งทุกอย่างได้บังเกิดขึ้นเพื่อประโยชน์ของส่วนรวมอย่างแท้จริงและโดยรวดเร็ว จึงให้ผู้มีชื่อต่อไปนี้ เป็นคณะกรรมการที่ปรึกษาเศรษฐกิจในสำนักงานฝ่ายบริหารกองบัญชาการคณะปฏิวัติ คือ.—

- | | |
|---|-------------------------|
| ๑. หม่อมหลวง เดช สนิทวงศ์ | เป็นประธานกรรมการ |
| ๒. นายโชติ คุณะเกษม | เป็นกรรมการ |
| ๓. พลอากาศโท มณี มหาตันตระ เวชยันต์รังสฤษฎ์ | „ |
| ๔. นายเต็ง ศรีสมวงศ์ | „ |
| ๕. นายถนิต คุชมนันต์ | „ |
| ๖. นายทวี่ บุญยกฤ | „ |
| ๗. นายเกษม ศรีพิทักษ์ | „ |
| ๘. นายฉลอง ปิงตระกูล | เป็นกรรมการและเลขานุการ |
| ๙. พันเอก เฉลิมชัย จารุวัตร | เป็นกรรมการและผู้ช่วย- |

เลขานุการ

ทั้งนี้ ให้กรรมการคณะนี้ มีหน้าที่พิจารณาและเสนอความเห็นทั้งปวงอันจะเป็นไปเพื่อ ประโยชน์สุขของประชาชนเป็นส่วนรวมทั้งในทางตรงและทางอ้อม ส่วนอำนาจหน้าที่และวิธีปฏิบัติ ในรายละเอียดนั้น หัวหน้าคณะปฏิวัติจะเป็นผู้กำหนดและสั่งการภายหลัง

ทั้งนี้ ตั้งแต่วันนี้เป็นต้นไป

ตั้ง ณ วันที่ ๓๑ ตุลาคม ๒๕๐๑

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์
หัวหน้าคณะปฏิวัติ



LIRT

ให้บุคคลเข้าประจำกองบัญชาการคณะปฏิวัติ

คำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ ที่ ๑๔/๒๕๐๑

ให้บุคคลผู้มีชื่อต่อไปนี้ เข้าประจำกองบัญชาการคณะปฏิวัติ คือ

๑. พระยาภิรมย์ภักดี
๒. พตทรี เนตร เขมะโยธิน
๓. พตเรือตรี ชลธิ์ สิมสุโขทัย
๔. นายแพทย์จำลอง หะรินสุต
๕. นายแพทย์ วิเศษ อภิธรรม

ทั้งนี้ ตั้งแต่บัดนี้เป็นต้นไป

ตั้ง ณ วันที่ ๑๔ พฤศจิกายน ๒๕๐๑

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์
หัวหน้าคณะปฏิวัติ

ให้พระยาศรีวิสารวาท เป็นที่ปรึกษาฝ่ายวางแผน

คำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ ที่ ๑๖/๒๕๐๑

ให้พระยาศรีวิสารวาท ซึ่งประจำกองบัญชาการคณะปฏิวัติ เป็นที่ปรึกษาฝ่ายวางแผน ในสำนักงานฝ่ายบริหาร ของกองบัญชาการคณะปฏิวัติ ตั้งแต่วันนี้เป็นต้นไป.

ตั้ง ณ วันที่ ๒๓ พฤศจิกายน ๒๕๐๑

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์
หัวหน้าคณะปฏิวัติ

ให้กองทัพเรือจับปลานำมาขายให้ประชาชนด้วยราคาถูกที่สุด

คำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ ที่ ๑๘/๒๕๐๑

เพื่อให้ประชาชนซื้อปลาทะเลบริโภคนได้ในราคาถูกกว่าในปัจจุบันนี้ จึงให้กองทัพเรือ จัดการดำเนินการจับปลา และปลาอื่น ๆ แล้วนำมาขายให้ประชาชนด้วยราคาถูกที่สุดเท่าที่จะทำได้ โดยให้ถือว่าเป็นภารกิจพิเศษที่จะต้องปฏิบัติ จนกว่าจะได้รับคำสั่งเป็นอย่างอื่น

ให้รายงานผลการปฏิบัติตามคำสั่งนี้มาให้ทราบทุกกรอบสัปดาห์

ตั้ง ณ วันที่ ๒๗ พฤศจิกายน ๒๕๐๑

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์
หัวหน้าคณะปฏิวัติ



LIRT

แต่งตั้งคณะกรรมการฝ่ายการเงินจัดทำงบประมาณแผ่นดิน

คำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ ที่ ๒๑/๒๕๐๑

โดยที่คณะปฏิวัติได้พิจารณาเห็นว่า การจัดทำงบประมาณของประเทศเป็นงานอันสำคัญยิ่ง ในอันที่จะจัดให้รายรับของแผ่นดิน ได้ใช้จ่ายไปในทางที่จะยังให้เกิดประโยชน์และความผาสุกแก่ประชาชนทั่วประเทศโดยแท้จริง ตามนโยบายของคณะปฏิวัติที่ได้กำหนดไว้ นอกจากนั้นยังมีความจำเป็นที่จะต้องควบคุมดูแลให้การใช้จ่ายของประเทศ ได้เป็นไปในทางประหยัด และถูกต้องตรงตามที่ได้กำหนดไว้ในงบประมาณประจำปี จึงเห็นเป็นการสมควรแต่งตั้งกรรมการดังต่อไปนี้ เป็นคณะกรรมการฝ่ายการเงินและงบประมาณ ดังมีรายนามต่อไปนี้. —

- | | |
|--------------------------|----------------------------|
| ๑. นายเสริม วินิจฉัยกุล | ประธานกรรมการ |
| ๒. นายป๋วย อึ๊งภากรณ์ | กรรมการ |
| ๓. พลโท เจียม ญาโณทัย | " |
| ๔. นายบุญย์ เจริญไชย | " |
| ๕. นายสุนทร หงส์ตารมย์ | " |
| ๖. ม.ร.ว. ทองแท้ ทองแถม | " |
| ๗. นายศิริ ปกาสิต | กรรมการและเลขานุการ |
| ๘. พ.อ. วิรัช เพ็ชรโยธิน | กรรมการและผู้ช่วยเลขานุการ |

ให้คณะกรรมการนี้ มีหน้าที่พิจารณาจัดทำงบประมาณแผ่นดิน โดยโอนอำนาจหน้าที่ในการจัดทำงบประมาณแผ่นดินจากส่วนงบประมาณ กรมบัญชีกลาง กระทรวงการคลัง มายังคณะกรรมการนี้ สำหรับนโยบายในรายรับและรายจ่าย ให้คณะกรรมการนี้พิจารณาและขออนุมัติต่อหัวหน้าคณะปฏิวัติเพื่อดำเนินการ ส่วนรายละเอียดอื่น ๆ นอกจากนั้น จะได้ประกาศให้ทราบต่อไป.

ตั้ง ณ วันที่ ๒๘ พฤศจิกายน ๒๕๐๑

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์
หัวหน้าคณะปฏิวัติ



LIRT

ตั้งคณะกรรมการพิจารณาการผลิตและการค้ำน้ำแข็ง

คำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ ที่ ๒๒/๒๕๐๑

เนื่องด้วยคณะปฏิวัติมีความปรารถนา จะให้การค้ำน้ำแข็งได้ เป็นไปด้วยความเรียบร้อย ประชาชนจะได้มีน้ำแข็งบริโภคที่ถูกสุขลักษณะและในราคาพอสมควร จึงได้ตั้งกรรมการขึ้นคณะหนึ่ง ประกอบด้วย

- | | |
|--|-------------------------|
| ๑. ปลัดกระทรวงมหาดไทย | เป็นประธานกรรมการ |
| ๒. ปลัดกระทรวงอุตสาหกรรม | เป็นกรรมการ |
| ๓. ผู้แทนกระทรวงสาธารณสุข | " |
| ๔. ผู้แทนกรมตำรวจ | " |
| ๕. ผู้แทนกรมมหาดไทย | " |
| ๖. ผู้ว่าราชการจังหวัดพระนครหรือผู้แทน | " |
| ๗. ผู้ว่าราชการจังหวัดธนบุรีหรือผู้แทน | " |
| ๘. นายกเทศมนตรีนครกรุงเทพหรือผู้แทน | " |
| ๙. นายกเทศมนตรีนครธนบุรีหรือผู้แทน | " |
| ๑๐. หัวหน้ากองการปกครอง ส่วนการปกครอง
ภูมิภาค กรมมหาดไทย | เป็นกรรมการและเลขานุการ |
| ๑๑. หัวหน้าแผนกพัฒนาการเศรษฐกิจ กองการ
ปกครอง ส่วนการปกครองภูมิภาค กรม
มหาดไทย | เป็นผู้ช่วยเลขานุการ |

ให้คณะกรรมการคณะนี้หน้าที่พิจารณาเรื่องการผลิต และการค้ำน้ำแข็ง เพื่อให้เป็นไป ด้วยความเรียบร้อยยุติธรรม กับให้เป็นผู้พิจารณาก่อนที่จะอนุญาตให้ตั้งโรงงานแข็งและขายกำลัง ผลิตของโรงงานแข็งได้ตามกฎหมายด้วย

ทั้งนี้ ตั้งแต่วันนี้เป็นต้นไป.

ตั้ง ณ วันที่ ๒๙ พฤศจิกายน ๒๕๐๑

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์
หัวหน้าคณะปฏิวัติ



LIRT

คำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ ที่ ๒๓/๒๕๐๑

เรื่อง แต่งตั้งคณะกรรมการและที่ปรึกษาพิจารณาปรับปรุงการปกครอง

เพื่อปฏิบัติการตามประกาศของคณะปฏิวัติ ฉบับที่ ๓๓ ข้อ ๖ ในการปฏิวัติปรับปรุงการปกครองโดยออกกฎหมายผ่านสภาร่างรัฐธรรมนูญ และเพื่อให้การพิจารณาดำเนินการในเรื่องนี้ได้เป็นไปโดยรอบคอบเหมาะสมกับสภาพท้องถิ่นและความจำเป็นอยู่ของประชาชน หัวหน้าคณะปฏิวัติจึงตั้งคณะกรรมการและที่ปรึกษา พิจารณาปรับปรุงการปกครองขึ้นในกองอำนวยการฝ่ายพลเรือน กองบัญชาการคณะปฏิวัติ ประกอบด้วย—

ก. คณะกรรมการ

- | | |
|-------------------------------|---------------------|
| ๑. นายทวี แรงขำ | เป็นกรรมการ |
| ๒. นายเกษม อุทยานิน | กรรมการ |
| ๓. นายมาดัย หุวะนันทน์ | กรรมการ |
| ๔. พล.ต.อ. หลวงชาติตระการโกศล | กรรมการ |
| ๕. นายชำนาญ ยุวบูรณ์ | กรรมการ |
| ๖. นายสนิท วิไลจิตต์ | กรรมการและเลขานุการ |

ข. ที่ปรึกษาของคณะกรรมการ

๑. พระยาสุเมธพิพิชัย
๒. พระยาราชเสนา
๓. พระยาศรีจามิรามย์
๔. หลวงนรกิจบริหาร

ให้กรรมการและที่ปรึกษาคณะนี้
ปรับปรุงการปกครองและพิจารณาร่างกฎหมายขึ้น

ทั้งนี้ ตั้งแต่บัดนี้เป็นต้นไป.

ตั้ง ณ วันที่ ๓ ธันวาคม ๒๕๐๑

มีหน้าที่พิจารณาเสนอความคิดเห็นที่จะปฏิวัติปรับ

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์
หัวหน้าคณะปฏิวัติ



LIRT

คำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ ที่ ๒๔/๒๕๐๑

เรื่อง บรรจุเจ้าหน้าที่ในสำนักงานประมวลข่าวกลาง

เพื่อให้การเสนอข่าวต่อกองบัญชาการคณะปฏิวัติ ได้ดำเนินไปเป็นระเบียบเรียบร้อย เหมาะสม ไม่ปะปนกัน และรวดเร็วทันกับสถานการณ์ และสะดวกแก่การพิจารณาตกลงใจ จึง ได้จัดตั้งสำนักงานประมวลข่าวกลาง เป็นหน่วยงานเพิ่มขึ้น ในสำนักงานฝ่ายบริหาร กองบัญชาการ คณะปฏิวัติ โดยกำหนดภารกิจไว้ดังต่อไปนี้

๑. รวบรวมข่าวจากหน่วยต่าง ๆ ที่เสนอมา ประเมินค่า และตีความข่าวนั้น แล้วทำ ประมาณสถานการณ์ข่าว เพื่อเสนอผู้บังคับบัญชา
๒. หาข่าวเพิ่มเติม เพื่อยืนยันข่าวที่ได้จากกระแสนั้น ๆ
๓. ประสานงานในด้านการข่าวของแหล่งข่าวต่าง ๆ
๔. กำหนดหัวข้อข่าวสารที่ต้องการ และแบ่งมอบภารกิจให้แก่แหล่งข่าวทั้งปวง
๕. รายงานข่าวพร้อมด้วยข้อเสนอแนะต่อผู้บังคับบัญชา เพื่อเป็นหนทางในการพิจารณา ตกลงใจ
๖. กระจายข่าวให้แก่หน่วยที่เกี่ยวข้อง เพื่อใช้ข่าวให้เป็นประโยชน์
๗. วางแผนการ และดำเนินงานการต่อต้านข่าว ตลอดจนการรักษาความปลอดภัย นั้น จึงให้บรรจุเจ้าหน้าที่ชั้นผู้ใหญ่ในสำนักงานประมวลข่าวกลาง ดำเนินงานให้ เป็นไปตามความมุ่งหมาย ตามภารกิจที่กำหนดไว้ ดังรายชื่อต่อไปนี้

๑. พล.ท. รัชมี รัชนิวัต
๒. พล.ต. อำนวย ไชยโรจน์
๓. พล.ต.ต. จำรัส มั่นชุกทนต์
๔. นายวัฒนา อิศดระภักดี
๕. พ.อ. ประสงค์ อภิปรีย์

- เป็น หัวหน้าสำนักงาน
- เป็น รองหัวหน้าสำนักงาน
- เป็น รองหัวหน้าสำนักงาน
- เป็น ผู้ช่วยหัวหน้าสำนักงาน
- เป็น เลขานุการ



LIRT

ส่วนเจ้าหน้าที่ชั้นรองลงไป ให้พิจารณาบรรจุกำลังตามแผนกอัตรา และการบรรจุกำลังประกอบกำลังกองบัญชาการคณะปฏิวัติ ที่ ๒๕/๒๕๐๑ ลง ๓ ธันวาคม ๒๕๐๑ ได้ตามความจำเป็น

๒๕ ธ.ค. ๒๕๐๑
ลง ณ วันที่ ๒ ธันวาคม ๒๕๐๑ เป็นต้นไป

๒๕ ธ.ค. ๒๕๐๑
ลง ณ วันที่ ๒ ธันวาคม ๒๕๐๑

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์
หัวหน้าคณะปฏิวัติ

ให้ใช้วงเงินงบประมาณ พรบ. งบประมาณประจำปี ๒๕๐๑ ไปพลางก่อน

คำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ ที่ ๒๖/๒๕๐๑

ตามที่คณะปฏิวัติได้ตั้งคณะกรรมการฝ่ายการเงินและงบประมาณขึ้น ให้มีหน้าที่พิจารณางบประมาณแผ่นดิน และขณะนั้นกำลังพิจารณางบประมาณประจำปี ๒๕๐๒ เพื่อประกาศใช้ต่อไป นั้น เพื่อให้การบริหารราชการแผ่นดินดำเนินไปได้ตามปกติ ในกรณีที่งบประมาณประจำปี ๒๕๐๒ ยังมีทันได้ประกาศใช้ ก็ให้ใช้วงเงินงบประมาณและวงเงินเบิกเกินบัญชีตามที่อนุมัติไว้ในพระราชบัญญัติงบประมาณประจำปี ๒๕๐๑ ได้ไปพลางก่อน ส่วนการที่จะจ่ายเงินงบใดประเภทใด เท่าใด นั้น ให้คณะกรรมการฝ่ายการเงินและงบประมาณกำหนดเงื่อนไขและหลักเกณฑ์ให้กระทรวงการคลังปฏิบัติต่อไป

๒๖ ธ.ค. ๒๕๐๑
ลง ณ วันที่ ๓ ธันวาคม ๒๕๐๑

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์
หัวหน้าคณะปฏิวัติ



LIRT

คำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ ที่ ๒๗/๒๕๐๑

เรื่อง แต่งตั้งคณะกรรมการวิจัย

เนื่องด้วยคณะปฏิวัติมีความปรารถนาอย่างแรงกล้า ที่จะให้การบริหารประเทศทุกด้าน ดำเนินไปโดยอำนาจประโยชน์สุขแก่ประชาชนและประเทศชาติให้มากที่สุด จึงเห็นสมควรจัดตั้ง “คณะกรรมการวิจัย” ขึ้นในสำนักงานฝ่ายบริหาร กองบัญชาการคณะปฏิวัติ และให้ผู้มีชื่อต่อไปนี้ เป็นคณะกรรมการวิจัย คือ

- | | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| ๑. พลตรี เนตร เชนะโยธิน | เป็นประธานกรรมการ |
| ๒. นายถ้อย เศรษฐบุตร | เป็นกรรมการ |
| ๓. นายประสงค์ บุญเคิม | เป็นกรรมการ |
| ๔. นายผดุง ปัทมดงษ์ | เป็นกรรมการ |
| ๕. นายเดชาชาติ วงษ์โกมลเศรษฐ | เป็นกรรมการ |
| ๖. นายภรต พานิชย์ภักดิ์ | เป็นกรรมการ |
| ๗. นายบุญชนะ อัครถาวร | เป็นกรรมการ |
| ๘. นายวิฑูรย์ วิริยะพันธ์ | เป็นกรรมการ |
| ๙. พันเอก แดวง เสนาณรงค์ | เป็นกรรมการและเลขานุการ |
| ๑๐. พันตรี สุรินทร์ ชดประเสริฐ | เป็นกรรมการและผู้ช่วยเลขานุการ |

ทั้งนี้ ให้คณะกรรมการนั้นหน้าที่ตนควา, รวบรวม และแปลเอกสารทั้งปวง ซึ่งเป็นประโยชน์ในการบริหารประเทศ เสนอของบัญชาการคณะปฏิวัติพร้อมด้วยเสนอความเห็นประกอบ ส่วนอำนาจหน้าที่และวิธีปฏิบัติในรายละเอียดนั้น หัวหน้าคณะปฏิวัติจะเป็นผู้กำหนดและสั่งการต่อไป

๒๕ ๒ ๒๕๒๕
ทรง น ตงแต่บัดนี้เป็นต้นไป

ตั้ง ณ วันที่ ๓ ธันวาคม ๒๕๐๑

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์
หัวหน้าคณะปฏิวัติ



LIRT

คำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ ที่ ๒๘/๒๕๐๑

เรื่อง แต่งตั้งที่ปรึกษาฝ่ายวางแผนเพิ่มเติม

โดยที่คณะปฏิวัติพิจารณาเห็นสมควรแต่งตั้งที่ปรึกษาฝ่ายวางแผนเพิ่มเติม ฉะนั้น จึงให้ผู้ชื้อต่อไปนี้ เป็นที่ปรึกษาฝ่ายวางแผน ในสำนักงานฝ่ายบริหาร กองบัญชาการคณะปฏิวัติ คือ

๑. ม.ถ. เศษ สนิทวงศ์
 ๒. นายเดิร์ม วิณิชญกุล
 ๓. พต.อ. ครอบงู สุทธามินทร์
 ๔. พต.ท. สุรจิต จารุเศรณี
- ๒๕ ๒ แต่งตั้งเป็นต้นไป
ตั้ง ณ วันที่ ๓ ธันวาคม ๒๕๐๑

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์
หัวหน้าคณะปฏิวัติ

คำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ ที่ ๒๙/๒๕๐๑

เรื่อง บรรจุเจ้าหน้าที่ในสำนักงานประมวลข่าวกลางเพิ่มเติม

โดยที่ กองบัญชาการคณะปฏิวัติได้ออก คำสั่งบรรจุเจ้าหน้าที่ใน สำนักงานประมวล ข่าวกลางไปแล้ว ตามคำสั่งที่ ๒๔/๒๕๐๑ ลงวันที่ ๒ ธันวาคม ๒๕๐๑ บัดนี้ เห็นเป็นการสมควรที่จะบรรจุเจ้าหน้าที่เพิ่มเติมอีก ฉะนั้น จึงให้ นายพันตำรวจโท สง่า กิตติขจร เป็นผู้ช่วยเลขานุการ สำนักงานประมวลข่าวกลาง

๒๕ ๒ แต่งตั้งเป็นต้นไป
ตั้ง ณ วันที่ ๓ ธันวาคม ๒๕๐๑

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์
หัวหน้าคณะปฏิวัติ



LIRT

คำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ ที่ ๓๐/๒๕๐๑

เรื่อง แต่งตั้งคณะกรรมการและที่ปรึกษาพิจารณาปรับปรุงแผนการศึกษา

เพื่ออนุวัติการตามประกาศของคณะปฏิวัติ ฉบับที่ ๓๓ ข้อ ๖ ในการปฏิวัติปรับปรุงแผนการศึกษาและเพื่อให้การพิจารณาดำเนินการในเรื่องนี้ได้เป็นไปโดยรอบคอบเหมาะสมกับสภาพความเป็นอยู่ และความต้องการของประเทศ หัวหน้าคณะปฏิวัติจึงแต่งตั้งคณะกรรมการและที่ปรึกษา พิจารณาปรับปรุงแผนการศึกษาขึ้นในกองอำนวยการฝ่ายพลเรือน กองบัญชาการคณะปฏิวัติ ประกอบด้วย

ก. คณะกรรมการ

๑. หอวงวิจิตรวาทการ	ประธานกรรมการ
๒. หม่อมหลวง ปิ่น มาลากุล	กรรมการ
๓. พลโท กฤษ ปุณณกันต์	กรรมการ
๔. พลตรี เจริญ นิมิบุตร	กรรมการ
๕. นายนาถ เทพหัสดิน ณ อยุธยา	กรรมการ
๖. ดร. กำแหง พดางกูร	กรรมการ
๗. ดร. พิศ บุญยาดักขณ์	กรรมการ
๘. ดร. อัมพร มีสุข	กรรมการ
๙. นายจรูญ วงศ์สายัณห์	กรรมการและเลขานุการ

ข. ที่ปรึกษาของคณะกรรมการ

๑. พลโท พระยาศักดิ์วิธานนิเทศ
๒. พระตรีณสารวิศวกกรรม
๓. หอวงสุวรรณวาจกกสิกิจ



ให้คณะกรรมการที่ปรึกษาคณะรัฐมนตรีพิจารณาเห็นชอบความคิดเห็นที่จะปฏิบัติปรับปรุงแผนการศึกษาแห่งชาติ เพื่อถือเป็นหลักดำเนินการศึกษาต่อไป

๒๕ ๒ ๒๕๕๕
ทรงน ดงเคบคณเป็นคณไป

ตั้ง ณ วันที่ ๕ ธันวาคม ๒๕๖๓

จอมพล ศฤษดี ธนะรัชต์
หัวหน้าคณะปฏิวัติ

คำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ ที่ ๓๑/๒๕๖๑

เรื่อง เปลี่ยนชื่อคณะกรรมการฝ่ายการเงินและงบประมาณ
เป็น “คณะกรรมการฝ่ายการคลังและงบประมาณ”

โดยที่คณะปฏิวัติได้พิจารณาเห็นว่า เพื่อความเหมาะสมแก่หน้าที่ซึ่งได้รับมอบหมาย จึงให้เปลี่ยนชื่อคณะกรรมการฝ่ายการเงินและงบประมาณเดิใหม่ เป็น “คณะกรรมการฝ่ายการคลังและงบประมาณ”

๒๕ ๒ ๒๕๕๕
ทรงน ดงเคบคณเป็นคณไป

ตั้ง ณ วันที่ ๗ ธันวาคม ๒๕๖๓

จอมพล ศฤษดี ธนะรัชต์
หัวหน้าคณะปฏิวัติ



LIRT

คำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ ที่ ๓๒/๒๕๐๑

เรื่อง แต่งตั้งคณะกรรมการและที่ปรึกษาพิจารณาปรับปรุงการปกครองเพิ่มเติม

ตามที่กองบัญชาการคณะปฏิวัติได้มี คำสั่งแต่งตั้งคณะกรรมการ และที่ปรึกษาพิจารณาปรับปรุงการปกครองไปแล้ว ตามคำสั่งที่ ๒๓/๒๕๐๑ ลงวันที่ ๓ ธันวาคม ๒๕๐๑ นั้น บัดนี้ เห็นเป็นการสมควรที่จะแต่งตั้งคณะกรรมการและผู้ช่วยเลขานุการเพิ่มเติมขึ้นอีก ฉะนั้น จึงแต่งตั้งให้ พ.ต.ท. ดำรง ฤทธิศิริ เป็นกรรมการและผู้ช่วยเลขานุการของคณะกรรมการดังกล่าว

ทั้งนี้ ตั้งแต่วันนี้เป็นต้นไป

ตั้ง ณ วันที่ ๘ ธันวาคม ๒๕๐๑

จอมพล ศฤงค์ ชนธวัช
หัวหน้าคณะปฏิวัติ

คำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ ที่ ๓๖/๒๕๐๑

เรื่อง ให้ข้าราชการตำรวจออกจากประจำการ

ด้วยปรากฏว่า พ.ต.ท. เชาวน์ ชนธัญญ์ ประจำกรมตำรวจ ประพฤติตนไม่เหมาะสมกับตำแหน่งหน้าที่ราชการ ทำให้คงรับราชการอยู่ต่อไปอาจเกิดการเสียหายแก่ราชการ

ฉะนั้น จึงให้ พ.ต.ท. เชาวน์ ชนธัญญ์ ออกจากราชการเพื่อรับบำเหน็จบำนาญ ตามความในมาตรา ๓ แห่งพระราชบัญญัติบำเหน็จบำนาญข้าราชการ (ฉบับที่ ๒) พ.ศ. ๒๔๘๕ ตั้งแต่วันที่ ๒๘ ธันวาคม ๒๕๐๑ เป็นต้นไป

ตั้ง ณ วันที่ ๒๘ ธันวาคม ๒๕๐๑

จอมพล ศฤงค์ ชนธวัช
หัวหน้าคณะปฏิวัติ



LIRT

คำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ ที่ ๑/๒๕๐๒

เรื่อง ให้ข้าราชการออกจากราชการ

ให้ข้าราชการตำรวจผู้มึนเมาไปนี้ ออกจากราชการ เพื่อรับบำเหน็จบำนาญตาม
ความในมาตรา ๓๔ แห่งพระราชบัญญัติบำเหน็จบำนาญข้าราชการ พ.ศ. ๒๔๙๔ คือ .—

๑. นายพลตำรวจโท ชุมจำนงรักษา ผู้บัญชาการตำรวจนครบาล
๒. นายพลตำรวจจัตวา จำรัส โรจนจันทร์ ผู้ช่วยผู้บัญชาการตำรวจนครบาล

๒๕ ๒ ๒๕๐๒
ทงน คงแถมที่ ๓ มกราคม ๒๕๐๒

ตั้ง ณ วันที่ ๒ มกราคม ๒๕๐๒

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์
หัวหน้าคณะปฏิวัติ

คำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ ที่ ๒/๒๕๐๒

เรื่อง ให้ชดเชยสมาคม

ด้วยปรากฏว่า สมาคมซึ่งเจียบเตียงฮวงหยง (สมาคมผู้ค้าน้ำแข็ง) สำนักงาน บ้านเลขที่ ๕๒ ถนนพาดสาย อำเภอสามพันโรง จังหวัดพระนคร สมาคมกาแฟกรุงเทพ สำนักงาน บ้านเลขที่ ๕๒ ถนนพาดสาย อำเภอสามพันโรง จังหวัดพระนคร และสมาคมชื้อเคียวชอน่ายแห่งประเทศไทย (สมาคมผัก) สำนักงานบ้านเลขที่ ๓๐ ตลาดกรมภูเรศ อำเภอสามพันโรง จังหวัดพระนคร ทั้งสามสมาคมนี้ ดำเนินการผิดจากวัตถุประสงค์ อันกลายเป็นภัยอันตรายต่อสันติสุขของประชาชน

ฉะนั้น จึงมีคำสั่งให้ยกเลิกสมาคมซึ่งเจียบเตียงฮวงหยง, สมาคมกาแฟกรุงเทพ และสมาคมชื้อเคียวชอน่ายแห่งประเทศไทย ให้นำทะเบียนชื้อชื้อสมาคมดังกล่าวออกเดี๋ยจากทะเบียน และดำเนินการตามคำสั่งนี้

๕๕ ๕ ๕๕ ๕๕ ๕๕
ทงน ทงแปกคนเป็นค่นไป

๕๕ ๕๕ ๕๕ ๕๕ ๕๕
ตั้ง ณ วันที่ ๓ มกราคม ๒๕๐๒

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์
หัวหน้าคณะปฏิวัติ

คำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ ที่ ๓/๒๕๐๒

เรื่อง แต่งตั้งข้าราชการ

ด้วยเพื่อความเหมาะสมและประโยชน์แก่ราชการ จึงให้แต่งตั้งข้าราชการตำรวจดังต่อไปนี้. —

๑. พต.ต.ต. ประจวบ กิริยบุตร รองผู้บัญชาการตำรวจนครบาล เป็นผู้บัญชาการตำรวจนครบาล

๒. พต.ต.ต. นักร หนุณภักดิ์ ผู้ช่วยผู้บัญชาการตำรวจภูธร เป็นรองผู้บัญชาการตำรวจนครบาล

๒๕ ๒ ๒๕ ๒๕ ๒๕ ๒๕
ทรงน ตงแต่บัดนี้เป็นต้นไป

ตั้ง ณ วันที่ ๖ มกราคม ๒๕๐๒

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์
หัวหน้าคณะปฏิวัติ

คำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ ที่ ๖/๒๕๐๒

เรื่อง ให้ระงับการจำหน่ายไม้ของกลางเพื่อใช้สอยส่วนตัว

ตามหนังสือกรมเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ที่ ถ. ๓๗๒๖/๒๕๐๕ ลงวันที่ ๒๐ ธันวาคม ๒๕๐๕ ถึงรัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตร แจ่มคิดคณะรัฐมนตรี เมื่อวันที่ ๓๐ ธันวาคม ๒๕๐๕ ลงมติอนุมัติให้กระทรวงเกษตรมีอำนาจหน้าที่พิจารณาจำหน่ายไม้ของกลางได้เป็นพิเศษในบางกรณี โดยไม่ต้องประมูลและเพื่อให้การเป็นไปตามมติคณะรัฐมนตรีดังกล่าวนี้ กระทรวงเกษตรได้กำหนดระเบียบปฏิบัติราชการป่าไม้ ฉบับที่ ๘ ว่าด้วยการรักษาและจำหน่ายของกลาง ลงวันที่ ๘ กันยายน ๒๕๐๗ ขึ้นไว้เป็นทางปฏิบัติ

โดยที่ปรากฏว่า ในปัจจุบันนี้มีพ่อค้านายทุนที่แสวงประโยชน์โดยมิชอบได้ออกทุนสนับสนุนให้ราษฎรขอซื้อไม้ของกลางเพื่อใช้สอยส่วนตัว ตามข้อ ๓๐ แห่งระเบียบปฏิบัติราชการป่าไม้ ฉบับที่ ๘ ว่าด้วยการรักษาและจำหน่ายของกลาง ลงวันที่ ๘ กันยายน ๒๕๐๗ เพื่อหาประโยชน์ในทางการค้าของ พ่อค้า นายทุนนั้น ๆ โดยราษฎร ทั่วไปมิได้รับประโยชน์ตามเจตนารมณ์ของทางราชการ และพฤติการณ์เช่นนี้เป็นเหตุหนึ่งที่ทำให้มีการลักขโมยไม้ทำลายป่ากันอย่างแพร่หลายทั่วไปเพื่อให้มีไม้ของกลางเกิดขึ้น อันเป็นการทำลายทรัพยากรของชาติ

ฉะนั้น จึงให้ระงับการจำหน่ายไม้ของกลาง ทั้งไม้ดีและไม่ดีกระยาเลยให้แก่ราษฎรเพื่อใช้สอยส่วนตัวตามที่ได้กำหนดไว้ในระเบียบปฏิบัติราชการป่าไม้ ฉบับที่ ๘ ว่าด้วยการรักษาและจำหน่ายของกลาง ลงวันที่ ๘ กันยายน ๒๕๐๗ ของกระทรวงเกษตร โดยยกเลิกข้อความในข้อ ๓๐ ดังกล่าวแต่จนแต่ ทังนี้ ให้รวมถึงผู้ที่ได้รับสิทธิให้ซื้อไม้ดังกล่าวไว้แต่แต่ยังไม่ได้ชำระเงินค่าซื้อขายด้วย

ทงน ตั้งแต่วันนี้เป็นต้นไป

ถึง ณ วันที่ ๓๐ มกราคม ๒๕๐๒

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์
หัวหน้าคณะปฏิวัติ



LIRT

คำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ ที่ ๗/๒๕๐๒

เรื่อง แต่งตั้งข้าราชการ

เพื่อความเหมาะสมและประโยชน์ต่อราชการ จึงให้แต่งตั้งข้าราชการตำรวจดังต่อไปนี้ —

๑. พ.ต.ท. หลวงแก้วพาดชน ผู้บัญชาการตำรวจสอบสวนกลาง เป็นประจำกรมตำรวจ
 ๒. พ.ต.อ. พิธิษฐ์ กรดิดก เลขานุการกรมตำรวจ เป็นประจำกองบังคับการตำรวจภูธร ภาค ๘
 ๓. พ.ต.ท. ถ่วง วุฒินันท์ ประจำกรมตำรวจ เป็นประจำกองบังคับการตำรวจภูธร ภาค ๘
 ๔. พ.ต.ท. สกต สถิตยยุทธการ ผู้กำกับการ ๖ กองปราบปราม เป็นประจำกรมตำรวจ
 ๕. พ.ต.ท. จำราญ กรดศิริ ผู้กำกับการประจำกองบังคับการตำรวจสันติบาล เป็นผู้กำกับการ ๖ กองปราบปราม
- ๒๕ ๒๕ ๒๕ ๒๕ ๒๕
 ทั้งนี้ ตั้งแต่บัดนี้เป็นต้นไป เงินเดือนประจำเดือนมกราคม ๒๕๐๒ รับทางตำแหน่งใหม่
 ตั้ง ณ วันที่ ๑๒ มกราคม ๒๕๐๒

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์
 หัวหน้าคณะปฏิวัติ



LIRT

คำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ ที่ ๘/๒๕๐๒

เนื่องจากได้มีพระบรมราชโองการโปรดเกล้า ฯ ให้

๑. นายพดด้วงวัชร ชิต อัมพะเตมัย
๒. นายพดด้วงวัชร นิตร หมนักกัต
๓. นายพันตำรวจเอก สด้าง เจริญ

ซึ่งรับราชการ ตำแหน่งพระเดช พระคุณในหน้าที่ นายตำรวจราชดำเนินนครมาจะ ครบกำหนดในวันที่ ๓๓ ธันวาคม ๒๕๐๑ คงเป็นนายตำรวจราชดำเนินนครต่อไป

จึงให้นายตำรวจทั้ง ๓ นายดังกล่าว รับราชการตำแหน่งพระเดชพระคุณในหน้าที่ต่อไป.
ตั้ง ณ วันที่ ๓๒ มกราคม ๒๕๐๒

จอมพล ศฤษดิ์ ธารราชต์
หัวหน้าคณะปฏิวัติ

คำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ ที่ ๘/๒๕๐๒

เรื่อง ให้ข้าราชการออกจากราชการ

ให้ข้าราชการตำรวจผู้มีนามข้างท้ายนี้ออกจากราชการเพื่อรับบำเหน็จบำนาญ ตามความ
ในมาตรา ๓ แห่งพระราชบัญญัติบำเหน็จบำนาญข้าราชการ ฉบับที่ ๒ พ.ศ. ๒๔๘๔ คือ—

๑. พ.ต.ท. บุญเลิศ เดิศจันทรา ประจำกรมตำรวจ
๒. พ.ต.ต. ทวี วิชัยดิษฐ์ ประจำกองบังคับการตำรวจสันติบาล
๓. พ.ต.ต. ประสงค์ ถาวรบุตร ประจำกองบังคับการตำรวจสันติบาล
๔. ร.ต.ท. สุนัย สดุงศ์ ประจำกองบังคับการตำรวจสันติบาล

ทั้งนี้ ตั้งแต่วันที่ ๓๓ มกราคม ๒๕๐๒

ตั้ง ณ วันที่ ๓๒ มกราคม ๒๕๐๒

จอมพล ศฤษดิ์ ธารราชต์
หัวหน้าคณะปฏิวัติ



LIRT

คำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ ที่ ๑๐/๒๕๐๒

เรื่อง แต่งตั้งเสนาธิการกลาโหม

เพื่อความเหมาะสมกับสถานการณ์ในปัจจุบัน และเพื่อสร้างไว้ซึ่งความมั่นคงปลอดภัย
ของประเทศไทย จึงเห็นสมควรแต่งตั้งข้าราชการทหารให้ดำรงตำแหน่งเสนาธิการกลาโหมซึ่งยัง
ว่างอยู่

ฉะนั้น จึงให้ พล.อ. หลวงสวัสดิ์กฤตยุทธ รองเสนาธิการกลาโหม เป็นเสนาธิการ
กลาโหม ตั้งแต่วันนี้เป็นต้นไป

สั่ง ณ วันที่ ๓ มกราคม ๒๕๐๒

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์
หัวหน้าคณะปฏิวัติ

กิจการซึ่งปลัดกระทรวงต้องเสนอหัวหน้าคณะปฏิวัติเพื่อพิจารณา

คำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ ที่ ๑๑/๒๕๐๒

ตามประกาศของคณะปฏิวัติ ฉบับที่ ๓ ข้อ ๕ ให้ปลัดกระทรวงทุกกระทรวงรักษาการในหน้าที่ และบรรดาอำนาจที่กฎหมายได้บัญญัติไว้ว่าเป็นอำนาจของรัฐมนตรี ให้เป็นอำนาจของปลัดกระทรวง การปฏิบัติงานให้ขึ้นตรงต่อหัวหน้าคณะปฏิวัติ ราชการใด ๆ เป็นงานปกติให้ปลัดกระทรวงตั้งทำไปตามระเบียบปฏิบัติที่เคยทำมา ส่วนเรื่องที่เป็นปัญหาและมีความผูกพัน ถ้าหากเป็นเรื่องด่วน ให้ปลัดกระทรวงเสนอขอความวินิจฉัยต่อหัวหน้าคณะปฏิวัติ นั้น

เพื่อให้การปฏิบัติงานที่ได้มอบหมายให้ปลัดกระทรวงดังกล่าวนี้ ได้เป็นไปโดยรัดกุม และเหมาะสมยิ่งขึ้น หัวหน้าคณะปฏิวัติจึงมีคำสั่งดังต่อไปนี้—

นอกจากกิจการที่กล่าวในประกาศของคณะปฏิวัติ ฉบับที่ ๓ ข้อ ๕ กิจการต่อไปนี้ ให้ปลัดกระทรวงเสนอต่อหัวหน้าคณะปฏิวัติเพื่อพิจารณาดำเนิน โดยให้เสนอผ่านทางกองอำนวยการฝ่ายทหาร หรือกองอำนวยการฝ่ายพลเรือน แล้วแต่กรณี เมื่อหัวหน้าคณะปฏิวัติได้พิจารณาอนุมัติแล้ว จึงให้ปฏิบัติการต่อไปได้

๑. กิจการ ซึ่งมี กฎหมายหรือ ระเบียบแบบแผน ให้เสนอ คณะรัฐมนตรี เพื่อ พิจารณาอนุมัติ

๒. การขออนุญาตตั้งโรงงานประกอบอุตสาหกรรมขนาดที่ ต้องใช้ทุน ตั้งแต่สิบล้านบาท หรือต้องใช้คนงานตั้งแต่หนึ่งร้อยคนขึ้นไป

๓. การขออนุญาตประกอบกิจการเพื่อให้ได้มาซึ่งทรัพยากรธรรมชาติ โดยใช้เครื่องจักร หรือเครื่องจักรกล

๔. การขอสัมปทานหรือการขออนุญาตประกอบ กิจการซึ่ง มีผลเป็นการ ผูกขาด ในการผลิตหรือในการจำหน่าย

๕. การขออนุญาตตั้งชาวออกนอกประเทศเป็นการค้า

๖. การขอตั้งคนเป็นต้นไป

สั่ง ณ วันที่ ๓๓ มกราคม ๒๕๐๒

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์

หัวหน้าคณะปฏิวัติ



LIRT

คำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ ที่ ๑๓/๒๕๐๒

เรื่อง ให้ใช้ระเบียบการเบิกจ่ายเงินจากคลัง พ.ศ. ๒๕๐๒

เนื่องจากระเบียบการเบิกจ่ายเงินงบประมาณแผ่นดินยังมีได้เป็นไปโดย รัดกุมเหมาะสม
แต่ประหยัค คณะปฏิวัติเห็นสมควรแก้ไขเสียใหม่ให้เป็นการเหมาะสม จึงให้ใช้ระเบียบการเบิก
จ่ายเงินจากคลัง พ.ศ. ๒๕๐๒ แทนท้ายคำสั่งนี้ เพื่อกระทรวงทบวงกรมต่าง ๆ ได้ถือปฏิบัติต่อไป
ตั้ง ณ วันที่ ๓๕ มกราคม ๒๕๐๒

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์
หัวหน้าคณะปฏิวัติ

ตั้งนายตำรวจราชสำนักพิเศษ และนายตำรวจราชสำนักเวร

คำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ ที่ ๑๔/๒๕๐๒

เนื่องจากได้มีพระบรมราชโองการโปรดเกล้า ฯ ให้

๑. นายพลตำรวจโท หดวงแผ้วพาดชน
๒. นายพลตำรวจโท พิรัช กุดตะฉนิชัย

เป็นนายตำรวจราชสำนักพิเศษ รับราชการสนองพระเดชพระคุณ ตั้งแต่วันที่ ๑๒ พฤศจิกายน ๒๕๐๑ เป็นต้นไป และให้

๓. นายพลตำรวจตรี ประชา บุรณนิมิต
๔. นายพลตำรวจตรี ไฉญ์ ฤกษ์บุตร
๕. นายพลตำรวจตรี ประจวบ กิริตบุตร
๖. นายพลตำรวจตรี เขื่อน ประภาวดี
๗. นายพลตำรวจตรี โมรา บุตรฉิมพะ
๘. นายพลตำรวจตรี อดาน ชูคุปต์
๙. นายพลตำรวจตรี แผลด วิชพันธุ์
๑๐. นายพลตำรวจจัตวา กว้าง โรหิตร์ตนะ
๑๑. นายพลตำรวจจัตวา กระเชียร ศรัตานนท์
๑๒. นายพันตำรวจเอก พยงค์ อดิบัติ
๑๓. นายพันตำรวจเอก เจริญฤทธิ์ จำรัสโรมรัน
๑๔. นายพันตำรวจเอก พจน์ เกษะนันท์
๑๕. นายพันตำรวจเอก ธนา ไปษยานนท์
๑๖. นายพันตำรวจเอก ศรีสุข มหิทธิเทพ
๑๗. นายพันตำรวจโท โชติพัฒน์ บุณนาค

ซึ่งรับราชการสนองพระเดชพระคุณในหน้าที่นายตำรวจราชสำนักเวรมาครบกำหนด พันหน้าที่ใน
ที่ ๑๒ พฤศจิกายน ๒๕๐๑ คงเป็นนายตำรวจราชสำนักเวรต่อไป และให้

๑๘. นายพันตำรวจเอก ฉอ้อน บุญญวัฒน์



LIRT

๓๘. นายพันตำรวจโท ณรงค์ มหานนท์
เป็นนายตำรวจราชสำนักเวร รับราชการสนองพระเดชพระคุณ ตั้งแต่วันที่ ๑๒ พฤศจิกายน ๒๕๖๓
เป็นต้นไปแล้ว

จึงให้นายตำรวจทั้ง ๓๘ นายดังกล่าว รับราชการสนองพระเดชพระคุณในหน้าที่ต่อไป
ตั้งแต่วันที่ ๑๘ มกราคม ๒๕๖๔

จอมพล ศฤงค์ ธนะรัชต์
หัวหน้าคณะปฏิวัติ

คำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ ที่ ๑๕/๒๕๖๒

เรื่อง การปฏิบัติตามคำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ ที่ ๑๑/๒๕๖๒

เกี่ยวกับเรื่องการขออนุญาตส่งข้าวออกนอกประเทศ

ตามคำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ ที่ ๑๑/๒๕๖๒ ลงวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๖๒
ข้อ ๕ ว่า การขออนุญาตส่งข้าวออกนอกประเทศเป็นการค้า ให้เสนอหัวหน้าคณะปฏิวัติพิจารณา
อนุมัติ นั้น เพื่อความเหมาะสมในการปฏิบัติเกี่ยวกับเรื่อง หัวหน้าคณะปฏิวัติจึงมีคำสั่งให้
กระทรวงเศรษฐกิจการถือปฏิบัติดังต่อไปนี้

๑. เรื่องที่ให้เสนอขอรับอนุมัติจากหัวหน้าคณะปฏิวัติ ได้แก่เรื่อง นโยบาย แผนการ
และระเบียบปฏิบัติในทางส่งข้าวออกนอกประเทศ

๒. การพิจารณาอนุญาตให้ส่งข้าวออกนอกประเทศเป็นการค้า ให้กระทำโดยคณะ
กรรมการมีจำนวนไม่น้อยกว่า ๓ นาย และให้เสนอชื่อกรรมการมาเพื่อรับความเห็นชอบจากหัวหน้า
คณะปฏิวัติ

๓. ให้รายงานการส่งข้าวออกนอกประเทศแก่หัวหน้าคณะปฏิวัติทราบทุกฉบับค้า
ทั้งนี้ ตั้งแต่วันนี้เป็นต้นไป

ลง ณ วันที่ ๑๘ มกราคม ๒๕๖๔

จอมพล ศฤงค์ ธนะรัชต์
หัวหน้าคณะปฏิวัติ



LIRT

คำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ ที่ ๑๖/๒๕๐๒

เรื่อง แต่งตั้งผู้แทนไทยในการเจรจากับผู้แทนเดชาธิการสหประชาชาติ

ด้วยตามที่กัมพูชาได้กล่าวหาต่อเดชาธิการสหประชาชาติว่า ประเทศไทยได้ละเมิดกติกาสหประชาชาติและยุทโธปกรณ์เป็นจำนวนมาก ไว้ที่ชายแดนไทย-กัมพูชา และประเทศไทยได้เสนอต่อเดชาธิการสหประชาชาติให้ส่งผู้แทนมาสังเกตการณ์ชายแดนระหว่างไทยกับกัมพูชา ซึ่งเดชาธิการสหประชาชาติได้แต่งตั้งให้ เอกอัครราชทูต Baron Beck-Friis แห่งสวีเดน เป็นผู้แทนเดินทางมาเพื่อแก้ปัญหาระหว่างประเทศไทยกับกัมพูชา และ Baron Beck-Friis พร้อมด้วยนาย Harry เวชานุการ จะมาถึงกรุงเทพฯ ในวันที่ ๒๐ มกราคม ๒๕๐๒ นั้น

จึงแต่งตั้งให้ พลตรี พระเจ้าวรวงศ์เธอ กรมหมื่นนครสวรรค์ประพินธ์ ผู้แทนถาวรแห่งประเทศไทยประจำสหประชาชาติ เป็นผู้แทนไทยในการเจรจากับผู้แทนเดชาธิการสหประชาชาติ ในการมาพิจารณาในประเทศไทย

ถึง ณ วันที่ ๒๐ มกราคม ๒๕๐๒

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์

หัวหน้าคณะปฏิวัติ

คำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ ที่ ๒๑/๒๕๐๒

เรื่อง ให้นำทหารรับราชการ

ด้วยเพื่อควบคุมทหารเกณฑ์และประโยชน์แก่ราชการ จึงให้นำทหารรับราชการดังต่อไปนี้—

๑. พลอากาศจัตวา ดอน จิตรไพบูรณ์ รองเจ้ากรมช่างทหารอากาศ เป็นเจ้ากรมช่างทหารอากาศ

๒. พลอากาศจัตวา โชติ ชินศิริ รองเจ้ากรมการบินพลเรือน เป็นเจ้ากรมการบินพลเรือน

๒๕๐๒ ลง ณ วันที่ ๑ ธันวาคม ๒๕๐๑ เป็นต้นไป

ถึง ณ วันที่ ๒๙ มกราคม ๒๕๐๒

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์

หัวหน้าคณะปฏิวัติ



LIRT

คำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ ที่ ๒๒/๒๕๐๒

เรื่อง ให้นายทหารรับราชการ

เพื่อความเหมาะสม จึงให้นายทหารรับราชการดังต่อไปนี้.—

๑. พลเรือโท หม่อมเจ้าศรีสวัสดิ์ อากาศ เจ้ากรมส่งกำลังบำรุงกองทัพอากาศ กรมเสนาธิการกองทัพอากาศ เป็นรองเสนาธิการกองทัพอากาศ

๒. พลโท สุรจิต จารุเศรณี รองเสนาธิการทหารบก เป็นรองเสนาธิการกองทัพบก และรักษาราชการรองเสนาธิการทหารบก อีกตำแหน่งหนึ่ง

๓. พลโท หดวงศ์สวัสดิ์ฤทธิรณ ประจำกรมเสนาธิการกองทัพอากาศ เป็นดำรงราชการกรมเสนาธิการกองทัพอากาศ

๔. พลอากาศตรี ตะเธิป ปิ่นสุวรรณ เจ้ากรมช่างกองทัพอากาศ กรมเสนาธิการกองทัพอากาศ เป็นประจำกองบัญชาการกองทัพอากาศ

๕. พลตรี จิตตภ วัฒนวิสุตย์ ประจำกรมช่างทหารบก เป็นรองเจ้ากรมช่างกองทัพบก กรมเสนาธิการกองทัพบก และคงประจำกรมช่างทหารบกอีกตำแหน่งหนึ่ง

๖. พลอากาศตรี สวัสดิ์ โพธิ์วิหค ดำรงราชการสำนักงานปลัดกระทรวง เป็นประจำกรมเสนาธิการกองทัพอากาศ อัตรพลอากาศโท

๗. พลเรือตรี ทนถวิล ถ่วงเนตร รองเจ้ากรมส่งกำลังบำรุงกองทัพอากาศ กรมเสนาธิการกองทัพอากาศ เป็นเจ้ากรมส่งกำลังบำรุงกองทัพอากาศ กรมเสนาธิการกองทัพอากาศ

๘. พลตรี ชิต นาคชน เจ้ากรมเดิมยมนา เป็นประจำกรมเสนาธิการกองทัพอากาศ อัตรพลโท

๙. พลตรี หดงษ์ถำบรรดิษฐ์ ประจำกรมเสนาธิการกองทัพอากาศ เป็นดำรงราชการกรมเสนาธิการกองทัพอากาศ

๑๐. พลตรี ชระเดช มั่งทางธรรม มีบัญชาการโรงเรียนเสนาธิการทหารบก เป็นรองเจ้ากรมส่งกำลังบำรุงกองทัพอากาศ กรมเสนาธิการกองทัพอากาศ



LIRT

ประมวล คำสั่ง ของคณะปฏิวัติ

๑๐๕

๓๑. พลเรือจัตวา สุรกิจ ปัญญะ ประจำกรมเสนาธิการกลาโหม คงเป็นประจำกรม
เสนาธิการกลาโหม อัตราพลเรือตรี

๓๒. พันเอก พิทยา กาญจนาคม หัวหน้ากองบริการ กรมตำรวจนครบาล กรม
เสนาธิการกลาโหม เป็นประจำกรมเสนาธิการกลาโหม อัตราพันเอก อันดับ ๒ และรักษาราชการ
หัวหน้ากองบริการ กรมตำรวจนครบาล กรมเสนาธิการกลาโหม อีกตำแหน่งหนึ่ง

๓๓. พันเอก เวียม ชันธุจิ ประจำกรมเสนาธิการกลาโหม คงเป็นประจำกรม
เสนาธิการกลาโหม อัตราพันเอก อันดับ ๒

๓๔. นายเอกภาส เอก ชนสังวณคุญเกียรติ ประจำกองอำนวยการศึกษาวิจัย กรม
เสนาธิการกลาโหม เป็นดำรงราชการกรมเสนาธิการกลาโหม

๒๕ ๒ ๒๕๖
ลง ณ วันที่ ๑ มกราคม ๒๕๖๒ และให้มาโดยเดช ๓๖ ตั้งแต่ ๒๕ ธันวาคม ๒๕๖๑

๒๖ ๒๕
ถึง ณ วันที่ ๒๗ มกราคม ๒๕๖๒

จอมพล สุทัศน์ ธนะรัชต์
หัวหน้าคณะปฏิวัติ

คำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ ที่ ๒๓/๒๕๐๒

เรื่อง แต่งตั้งกรรมการที่ปรึกษาเศรษฐกิจ (เพิ่มเติม)

ตามคำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ ที่ ๑๒/๒๕๐๒ ลงวันที่ ๓๑ ตุลาคม ๒๕๐๑ แต่งตั้งกรรมการที่ปรึกษาเศรษฐกิจเพื่อพิจารณาดำเนินการในวาระเศรษฐกิจ เพื่อประโยชน์และความผดุงของประชาชน นั้น

บัดนี้ เห็นสมควรตั้งกรรมการเพิ่มเติม คือ

๑. นายพร ศรีจามร

เป็นกรรมการ

๒. หลวงยุกตเดโชวงษ์

เป็นกรรมการ

ทั้งนี้ คงแต่ตนเป็นตนไป

ตั้ง ณ วันที่ ๕ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๒

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์

หัวหน้าคณะปฏิวัติ

ในฐานะปฏิบัติหน้าที่ของนายกรัฐมนตรี

คำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ ที่ ๒๔/๒๕๐๒

เรื่อง ให้ยุบเลิกกองบัญชาการคณะปฏิวัติ

ตามคำสั่งที่ ๕.๒๕๐๑ จัดตั้งกองบัญชาการคณะปฏิวัติขึ้น เพื่อบริหารประเทศเป็นการชั่วคราวตลอดระยะเวลาของการปฏิวัตินั้น บัดนี้ ได้มีพระบรมราชโองการโปรดเกล้าฯ แต่งตั้งคณะรัฐมนตรี เพื่อบริหารงานของประเทศตามปกติแล้ว

ฉะนั้น จึงให้ยุบเลิกกองบัญชาการคณะปฏิวัติ ตั้งแต่วันที่ ๒๐ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๕๐๒

เป็นต้นไป

ตั้ง ณ วันที่ ๑๗ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๒

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์

หัวหน้าคณะปฏิวัติ



LIRT

การประชุมเนื่องในโอกาสยุบเลิกของบัญชาการคณะปฏิวัติ

เนื่องในโอกาสที่ได้มีคำยุบเลิกของบัญชาการคณะปฏิวัติ ตั้งแต่วันที่ ๒๐ กุมภาพันธ์ ๒๕๓๓ ในตอนบ่ายวันที่ ๒๐ ก.พ. ๖๒ จอมพล ถนอมฯ ธีระวณิช ในฐานะหัวหน้าคณะปฏิวัติ ได้เชิญบรรดาข้าราชการทั้งฝ่ายทหารและพลเรือน ตลอดจนบุคคลผู้มีส่วนร่วมงานในกองบัญชาการคณะปฏิวัติมาตั้งแต่ต้นมาร่วมประชุม ณ หอประชุมกองทัพบก จอมพล ถนอมฯ ธีระวณิช ได้กล่าวปราศรัยต่อที่ประชุมแสดงความขอบคุณที่บรรดา ข้าราชการทั้งฝ่ายได้ร่วมมือ ร่วมใจกับ คณะผู้บริหารงานมาด้วยดีตลอดระยะเวลาของการปฏิวัติ และได้กล่าวต่อไปว่าสิ่งที่ได้ทราบกันอยู่แล้ว การที่ได้ปฏิวัติกันจนครั้งนี้ได้มีความมุ่งหมายที่จะล้มล้างรัฐบาลหรือรัฐบาลอย่างเดียวยุค หากแต่เรามีความมุ่งหมายในกาลที่จะปฏิวัติทั้งการทำงานและตัวบุคคลให้ดีขึ้น เพื่อความเจริญของบ้านเมืองและความผาสุกของประชาชนเป็นส่วนใหญ่

จอมพล ถนอมฯ ธีระวณิช กล่าวต่อไปว่า ปัญหาต่าง ๆ ที่ขัดขวางมิให้มีการปฏิบัติงานในอันที่จะสร้างความเจริญมาสู่ให้แก่ประชาชนแล้ว คณะปฏิวัติได้ริเริ่มให้หมดสิ้นไป บัดนี้ถึงเวลาแล้วที่ทุกคนจะต้องกระทำการทุกอย่างเพื่อให้บรรลุถึงความมุ่งหมายที่ได้ตั้งไว้ อย่างไรก็ตาม ตลอดระยะเวลาที่ผ่านมา หลังจากปฏิวัติแล้ว จะเห็นได้ว่าทุกคนที่ได้ร่วมแรงร่วมใจกันมา ได้ปฏิบัติงานด้วยความซื่อสัตย์ เป็นประโยชน์แก่ประเทศชาติเป็นอย่างยิ่ง จนทุกสิ่งทุกอย่างสำเร็จไปได้ดีด้วยความร่วมมือของบรรดาเจ้าหน้าที่ทั้งฝ่ายทหารและพลเรือน จึงขอถือโอกาสนี้แสดงความขอบคุณต่อทุกคนไว้ด้วย และขอให้ระลึกงานของทุกคนนี้ยังไม่เสร็จสิ้น จะต้องกระทำกันต่อไปอีก และเมื่อกลับไปทำงานตามปกติแล้ว ก็ขอให้ทุกคนเห็นแก่ประเทศชาติ ทำทุกอย่างเพื่อความเจริญของประเทศชาติ มีดังใดที่เป็นข้อบกพร่องซึ่งจะช่วยให้คณะรัฐบาลปฏิบัติงานไปด้วยดีแล้ว ขอให้เสนอความคิดเห็นนั้นมายังสำนักนายกรัฐมนตรีทันที



LIRT

ในตอนท้าย จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ ได้กล่าวว่า งานที่ทุกท่านปฏิบัติไปแล้วนั้น แม้จะเป็นประโยชน์แก่ชาติยังไม่สมบูรณ์เพราะมีเวลาจำกัด หรือว่าจะเป็นเหตุให้บุคคลส่วนน้อยไม่พอใจบ้าง ก็อย่าได้เสียใจหรือท้อถอย เพราะการทำอะไรให้พอใจคนทุกคนนั้นทำไม่ได้ แต่เราจะทำให้พี่น้องชาวไทยส่วนมากประทับใจความมาสู่ก และเมื่อทำแล้ว ก็ขออย่าได้ถอยหลัง ทำต่อไป จนกว่าบ้านเมืองจะเจริญ เหมือนที่เราได้ร่วมกันตั้งปรารภเอาไว้ ถึงจะตายไป ชื่อจะยังอยู่ในประวัติศาสตร์ของไทยตลอดไป

เสร็จแล้ว ได้มีการรับประทานอาหารร่วมกัน ณ ด่านหน้าหอประชุมกองทัพบก

สารสัน และคำปราศรัยของหัวหน้าคณะปฏิวัติ

สารสันของหัวหน้าคณะปฏิวัติ

ถึงประชาชนผู้ประสบอัคคีภัยในบริเวณบางลำภู

พี่น้องชาวบางลำภูซึ่งประสบอัคคีภัย ทรมานทรมาน

ข้าพเจ้ารู้สึกเศร้าและสลดใจในการที่พี่น้องทรมานทรมาน ต้องรับเคราะห์กรรมจาก อัคคีภัยคือเหตุแห่งความทุกข์ทรมานโดยปัจจุบันทันด่วนในยามวิกาลเมื่อคืนนี้ ด้วยความโง่เขลา เบาปัญญาของบุคคลเพียง ๒ คนเท่านั้น ข้าพเจ้าได้ไปสอบสวนด้วยตนเอง ณ สถานที่เกิดเหตุแล้ว ถ้าการณ์เป็นการกระทำอันเกิดจากคอมมิวนิสต์ หรือบุคคลที่ก่อกวนก่อกบฏแล้ว ข้าพเจ้าจะดำเนินการ โดยเฉียบขาด มีพิกัดของคำสั่งถึงถึงได้อัน เพื่อประโยชน์แก่ส่วนรวมของพี่น้องทรมานทรมาน แต่การณ์นี้ หาได้ปรากฏเช่นนั้นไม่ ข้าพเจ้าจะไม่ขอกล่าวถึงสาเหตุไว้ในที่นี้ เป็นหน้าที่ของทางตำรวจและ กระทรวงมหาดไทยที่จะได้เสนอให้ท่านทราบในวาระต่อไป แต่จะเป็นประการใดก็ตาม ข้าพเจ้า และคณะปฏิวัติทุกคนรู้สึกว่าเป็นความรับผิดชอบที่ ข้าพเจ้าจะต้องอำนวยความสะดวกให้แก่ พี่น้องทรมานทรมาน ข้าพเจ้าจึงได้สั่งการไปยังเจ้าหน้าที่ทุกคนตามระเบียบเพื่อให้ความช่วยเหลือและบรรเทาภัย แก่ท่านแล้วทุกประการ แต่ถ้าหากว่ายังมีสิ่งใดอันควรและชอบด้วยเหตุผล ซึ่งข้าพเจ้าควรจะได้ ปฏิบัติต่อพี่น้องทรมานทรมานให้ยิ่งไปกว่านั้นแล้ว ก็ขอได้โปรดติดต่อมายังกองบัญชาการฝ่ายปฏิวัติ ได้ทุกเวลา ข้าพเจ้าพร้อมที่จะรับใช้ทุกท่านด้วยเจตนารมณ์แท้จริงจากดวงใจของข้าพเจ้าอยู่เสมอ

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์

หัวหน้าคณะปฏิวัติ

๓ พฤศจิกายน ๒๕๐๓



LIRT

ถึงประชาชนชาวไทย

พี่น้องประชาชนชาวไทย ที่รักและเคารพทั้งหลาย

เมื่อคืนนี้ (๒ พ.ย. ๒๕๐๓) ได้เกิดเพลิงไหม้ขึ้นอีก ณ บริเวณบางขุนพรหม ในเขตพื้นที่ของโรงแรมพรหมสวรค์ ซึ่งข้าพเจ้าได้ไปตรวจพบเห็นด้วยตาตนเอง แม้แต่จะเป็นการไหม้และสูญเสียชีวิตของประชาชนแต่เพียงส่วนน้อยก็ตาม แต่ก็เพราะเจ้าหน้าที่ทุกฝ่ายเฉพาอย่างยิ่งตำราได้ชำระรับเหตุการณ์ได้ทันทั่วทั้งที่ และข้าพเจ้าก็รู้สึกว่าเป็นสิ่งเดือดร้อน และเป็นการรบกวนความผาสุกของประชาชนทั่วทั้งหลายเป็นอย่างยิ่ง โดยมีภัยอันเกิดจากเพลิงไหม้ในวาระเดียวกันขึ้นถึง ๒ วัน และอาจจะมีขึ้นอีกหรือไม่ต่อไปในวันข้างหน้าก็ทราบไม่ได้

ข้าพเจ้ารู้สึกสลดใจร่วมกับพี่น้องทั้งหลาย พร้อมทั้งมีความรู้สึกว่าต้องรับผิดชอบต่อเหตุที่เกิดขึ้นในระหว่างนี้ ดังนั้น ข้าพเจ้าจึงตกตงใจว่า จำเป็นจะต้องปฏิบัติการโดยเร่งด่วนและเด็ดขาด เฉพาอย่างยิ่ง ในกรณีเพลิงไหม้ โดยไม่คำนึงถึงสิ่งใดอื่น แม้แต่ตัวข้าพเจ้าเอง ฉะนั้น ข้าพเจ้าจำเป็นจะต้องปฏิบัติการอย่างเด็ดขาด การใดจะผิดถูกหรือไม่ ข้าพเจ้ารับผิดชอบแต่ผู้เดียว โดยจะต้องปฏิบัติการไปตามแผนนโยบาย ซึ่งข้าพเจ้าคิดว่าถูกต้องที่สุด เพื่อความผาสุกของพี่น้องทั้งหลายร่วมกัน ขอได้โปรดกรุณาปฏิบัติตามนี้ไว้ด้วย.

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์

หัวหน้าคณะปฏิวัติ

๒ พฤศจิกายน ๒๕๐๓

ชมเชยการปฏิบัติการของทหารและตำรวจ

ทหารบก ทหารเรือ ทหารอากาศ และตำรวจทั่วทั้งหลาย ตลอดจนระยะเวลาที่ท่านได้ปฏิบัติภารกิจตามหน้าที่ของท่านมาแล้วนั้น ข้าพเจ้าได้รับทราบและทรงได้ประคับมาด้วยตนเองว่า ท่านทั้งหลายเพียบพร้อมด้วยความเสียสละอย่างสูงในการปฏิบัติหน้าที่ของท่าน ซึ่งทุกท่านได้พยายาม



LIRT

สารัน และถ้าปราศรัยของหัวหน้าคณะปฏิวัติ

ปฏิบัติหน้าที่ด้วยความซื่อสัตย์ มีให้เห็นแก่ความเห็น้อยากทราบคร่ำ อันเป็นผลให้สามารถควบคุม
สถานการณ์ไว้ได้ทั่วทุกส่วนภูมิภาค นอกจากนี้ยังปรากฏว่าท่านทั้งหลายได้ปฏิบัติหน้าที่ให้อยู่
ระเบียบวินัยอันดีงาม ทั้งยังรักษามารยาทในการปฏิบัติหน้าที่ของท่านต่อประชาชนทั้งหลาย ขอให้
ท่านทั้งหลายจงพยายามรักษาเกียรติคุณอันสูง เพื่อเป็นศักดิ์ศรีแก่หน่วยของท่าน ข้าพเจ้าในนาม
ของหัวหน้าคณะปฏิวัติ ขอขอบคุณและขอชมเชยท่านทั้งหลายในกรณีที่ท่านมีความเสียสละอย่างสูง
และร่วมจิตใจกันปฏิบัติภารกิจเพื่อความมั่นคงของประเทศไทยสืบไป.

ประกาศ ณ วันที่ ๒ พฤศจิกายน ๒๕๐๓

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์
หัวหน้าคณะปฏิวัติ

ถึงประชาชนผู้ประสบอัคคีภัยบริเวณตลาดพลู

พี่น้องชาวตลาดพลูที่ประสบอัคคีภัยทั้งหลาย

ข้าพเจ้าต้องรู้สึกเศร้าสลดใจอีกครั้งหนึ่ง ที่พี่น้องทั้งหลายต้องประสบเคราะห์กรรมจาก
อัคคีภัย จนต้องสูญเสียทรัพย์สินและเคหสถานไปโดยฉับพลันทันด่วน ข้าพเจ้าได้ไปสอบสวน
สาเหตุเพลิงไหม้ครั้งนั้นด้วยตนเอง ในทันทีที่ได้ทราบว่าเกิดเพลิงไหม้ขึ้น และพร้อมกันนั้นก็ได้สั่ง
ให้เจ้าหน้าที่ กรมประชาสงเคราะห์และเทศบาลนครธนบุรี ดำเนินการให้ความช่วยเหลือแก่ พี่น้อง
ทั้งหลายแล้ว

พี่น้องผู้ประสบอัคคีภัยทั้งหลาย จากผลแห่งการสอบสวนในชั้นต้นนั้น เป็นที่เข้าใจว่า
เพลิงไหม้ครั้งนั้นเกิดจากการวางเพลิงของผู้ทุจริต ขณะนั้นเจ้าหน้าที่ตำรวจจับตัวผู้เกี่ยวข้องในคดี
ไว้ได้แล้ว เมื่อสอบสวนได้หลักฐานพร้อมแล้ว ก็จะได้ส่งตัวไปดำเนินคดีในศาลทหาร ตาม
ประกาศของคณะปฏิวัติ ฉบับที่ ๓๖ ลงวันที่ ๒๗ ตุลาคม ๒๕๐๓ ทันที และสมควรจะได้รับ
โทษอย่างหนัก สมกับที่ได้ก่อความยากแค้นให้แก่พี่น้องทั้งหลายในระหว่างเวลาที่ประกาศใช้กฎ
อัยการศึก



LIRT

อนึ่ง ขอเรียนว่า แม้ว่าข้าพเจ้าจะได้สั่งให้เจ้าหน้าที่ผู้เกี่ยวข้องอำนวยความสะดวกช่วยเหลือแก่ท่านไปแล้วก็ตาม หากว่ายังมีสิ่งใดที่ข้าพเจ้าควรจะปฏิบัติหรือสั่งการเพื่อช่วยเหลือท่านทั้งหลายให้ยิ่งไปกว่านั้นอีก ก็ขอได้โปรดติดต่อไปยังกองบัญชาการคณะปฏิวัติได้ตลอดเวลา ข้าพเจ้ายินดีและพร้อมที่จะดำเนินการให้เป็นไปตามความปรารถนาของท่านโดยด่วนที่สุด

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์

หัวหน้าคณะปฏิวัติ

๖ พฤศจิกายน ๒๕๐๓

ชมเชยการปฏิบัติงานของข้าราชการพลเรือนและพนักงานเทศบาล

ข้าราชการพลเรือนและพนักงานเทศบาล ที่รักทั้งหลาย

ในการปฏิวัติครั้งนี้ได้มีพ้องข้าราชการพลเรือนและพนักงานเทศบาลจำนวนมาก ได้มาร่วมปฏิบัติงานเพื่อสวัสดิภาพและความผาสุกของประชาชน ตลอดระยะเวลาที่ท่านได้ปฏิบัติภารกิจตามที่ได้รับมอบหมายอย่างตรงต่อและเห็นดีเห็นชอบนั้น ข้าพเจ้าได้รับทราบและได้ประทับใจมาด้วยตนเองว่า ท่านทั้งหลายปฏิบัติหน้าที่ของท่านด้วยความมานะอดทน เพียบพร้อมด้วยการเสียสละอย่างสูง มิได้เห็นแต่ความเหนื่อยยาก บางท่านปฏิบัติงานอยู่ใกล้ชิดกับประชาชนได้อำนวยความสะดวกและความผาสุกแก่ประชาชนอยู่ตลอดเวลา เป็นที่ชื่นชมยินดีแก่พระราชราษฎรทั้งปวง นับว่าท่านเป็นผู้ที่ได้ช่วยกันจรรโลงประเทศชาติให้มั่นคงสืบกับเจตจำนงของคณะปฏิวัติ ขอให้ท่านจงพยายามรักษาเกียรติคุณอันนี้ไว้ตลอดไป ข้าพเจ้าในนามของคณะปฏิวัติขอชมเชยและขอบคุณอย่างจริงใจในการที่ท่านมีความเสียสละอย่างสูงและร่วมใจกันปฏิบัติงานภารกิจ เพื่อความมั่นคงของประเทศชาติครั้งนี้เป็นอย่างยิ่ง.

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์

หัวหน้าคณะปฏิวัติ

๒๘ พฤศจิกายน ๒๕๐๓



LIRT

กำชับข้าราชการทุกคนทุกฝ่ายให้สุจริตต่อหน้าที่ราชการ

เพื่อนข้าราชการที่รักทุกท่าน

ข้าพเจ้าเชื่อว่าท่านทั้งหลายคงจะได้ดัดจริตรับฟังประกาศและแถลงการณ์ของ คณะปฏิวัติ เป็นลำดับมา และคงจะทราบดีว่า การที่คณะปฏิวัติได้หาญเข้ามาแก้ไขจักรกลในการบริหารประเทศ เดียใหม่ในครั้ง^{๒๕} ก็ด้วยเห็นแก่ประโยชน์ของประเทศไทย และเห็นแก่ความผาสุกร่มเย็นของ ประชาชนชาวไทยเป็นข้อสำคัญ ฉะนั้น ระบบปฏิบัติใดที่ก่อความยากลำบากให้ราษฎรโดยไม่ จำเป็น ข้าพเจ้าก็ได้สั่งให้ปรับปรุงแก้ไขแล้ว แต่ก็ยังมีการกล่าวหาอันอยู่เนือง ๆ ถึงการปฏิบัติ อันมิชอบของข้าราชการซึ่งฉวนแฉ้วแต่เป็นการปฏิบัติ อันทำให้ราษฎรที่มาติดต่อกับทาง ราชการต้อง ได้รับความลำบากยากซ้ำ บางกรณีต้องเสียเงินเป็นค่ารางวัลพิเศษ เป็นสินน้ำใจแก่เจ้าหน้าที่โดยไม่ จำเป็น หากมิยอมเสียให้ก็มักจะถูกกดดันแก้งต่าง ๆ ข้าพเจ้าเองมิได้ดำเนินการสืบสวนในเรื่องนี้ จนถึงที่สุด และก็มิเชื่อว่าข้าราชการจะประพฤติมิชอบเช่นนั้นเสียหมดทุกคน แต่ข้าพเจ้าก็เห็นว่า พฤติการณ์ดังกล่าวอย่างมาข้างต้นนั้น เป็นสิ่งน่าละอายไม่สมกับการเป็นข้าราชการผู้หน้าทาบับค ทุกระบารุงสุจริตให้แก่ราษฎร เป็นข้าราชการที่จะเป็นศูนย์ของความเจริญของประเทศอยู่เรื่อยไป

ท่านทราบดีแล้วว่า การปฏิวัติในครั้ง^{๒๕}นี้มุ่งหมายที่จะปรับปรุงการบริหารประเทศให้ เหมาะสมแก่ความเจริญยิ่งขึ้น แม้แต่รัฐธรรมนูญก็จำเป็นต้องยกเลิกไป เพื่อจัดทำขึ้นใหม่ให้เป็น ประชาธิปไตยที่สอดคล้องกับความเป็นอยู่ของประเทศไทยอย่างแท้จริง บุคคลที่มีอาชีพไม่สุจริต หรือประพฤติตนเป็นอันธพาลกำลังได้รับการกวาดล้างให้สิ้นไป เพื่อความร่มเย็นเป็นสุขของ ประชาชน ผู้มีตำแหน่งรายดักดอบวางเพลิงเผาผลาญบ้านเรือนทรัพย์สินของผู้สุจริตต้องได้รับโทษ อย่างหนักถึงประหารชีวิต เมื่อรวมความแล้วจะเห็นได้ว่า คณะปฏิวัติกำลังปรับปรุงแก้ไขอยู่ ทุกด้านทุกมุม นับแต่ควบคุมกฎหมายไปจนถึงตัวราษฎรด้วย ฉะนั้น ถ้าหากข้าราชการของเรา ยังมีความประพฤติอันมิชอบและกลับเป็นภัยแก่ราษฎรเสียเอง ดังเป็นที่นิพนธ์ว่าร้ายกันอยู่อย่างทุก วนั้น ข้าพเจ้าก็เห็นว่าการปฏิวัติครั้ง^{๒๕}นี้จะไม่เกิดผลแต่อย่างใด และข้าพเจ้าในฐานะหัวหน้าคณะ ปฏิวัติก็ไม่สามารถจะนิ่งดูเฉยให้ความชั่วร้ายเหล่านั้นอยู่ในวงราชการของไทยได้อีกต่อไป



LIRT

ฉะนั้น ข้าพเจ้าจึงขอเรียนเตือนมาด้วยความหวังดี เพื่อขอให้ข้าราชการทุกคนและทุกฝ่ายได้ร่วมมือร่วมใจกับคณะปฏิวัติช่วยกันสร้างชาติของเราให้เจริญก้าวหน้ายิ่ง ๆ ขึ้นไป ท่านผู้ใดเป็นผู้ทุจริตมิได้ประพฤติกิริยาชอบไปตามข้อกล่าวหาว่าร้ายแล้ว ก็ไม่ควรจะเสียใจหรือหย่อนกำลังใจในการปฏิบัติหน้าที่ลงไปแต่อย่างใด หากผู้ใดได้หลงผิดกระทำไปบ้างแล้วก็ขอให้กลับตัวเสียใหม่ แล้วตั้งหน้าปฏิบัติแต่ความดีต่อไป ก็จะเป็นคุณแก่ตนเอง แก่ครอบครัวและตระกูลวงศ์ และแก่ชาติด้วย ข้าพเจ้าเองได้ตั้งตัวรับฟังอยู่ตลอดมาตั้งแต่ก่อนการปฏิวัติ แต่ก็ไม่ปรารถนาที่จะยกเอาเรื่องต่าง ๆ ที่ข้าพเจ้าได้ทราบนั้นออกมาพูดกัน แม้เพียงจะยกเป็นตัวอย่าง ข้าพเจ้ายังเชื่อมั่นว่าข้าราชการทุกคนสามารถจะเข้าถึงความจำเป็นของประเทศชาติได้ดี และยังไม่สายเกินไปที่เราจะตื่นขึ้นใหม่อีกครั้ง เพื่อช่วยกันกอบกู้ประเทศชาติของเราในครั้งใหม่ให้ตกไปสู่ความหายนะได้ จะต้องช่วยกันสร้างชื่อเสียงและเกียรติภูมิให้แก่ประเทศชาติของเรา และให้แก่องค์การราชการของไทยอย่าให้เป็นที่ดูหมิ่นดูแคลนได้อีกต่อไป

อย่างไรก็ดี ถ้าหากว่ายังมีข้าราชการผู้ใดประพฤติกิริยาชอบ ให้เป็นที่เดือดร้อนแก่ราษฎร หรือเป็นที่เสียหายแก่องค์การอยู่อีก ข้าพเจ้าก็รู้สึกเสียใจที่จะต้องดำเนินการลงโทษกันในทางวินัยขั้นรุนแรงทันที และโดยมิเห็นแก่หน้าผู้ใดทั้งสิ้น ข้าพเจ้าถือและจะถือมั่นอยู่อย่างเดียวว่าความผาสุกของพี่น้องชาวไทยนั้นมีความสำคัญเหนือสิ่งใด

ข้าพเจ้าขอส่งความปรารถนาดีมายังเพื่อนข้าราชการทุกคน และหวังในที่สุดว่าคงจะเข้าใจในคำเตือนของข้าพเจ้าในครั้งนี้อย่างดี

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์

หัวหน้าคณะปฏิวัติ

๙ ธันวาคม ๒๕๐๓



LIRT

ถึงประชาชนชาวไทย

พี่น้องชาวไทย ที่รักและเคารพทั้งหลาย

บัดนี้ ได้มีพระบรมราชโองการโปรดเกล้าโปรดกระหม่อมให้ประกาศใช้ธรรมนูญการปกครองราชอาณาจักรเพื่อใช้ไปพลางก่อนแล้ว ซึ่งนับเป็นพระมหากรุณาธิคุณแก่บรรดาพสกนิกรชาวไทยอย่างหาที่เปรียบมิได้ ในส่วนที่เกี่ยวแก่คณะปฏิวัตินี้ ข้าพเจ้าในฐานะหัวหน้ารัฐสภาก็ได้ปฏิบัติการให้เป็นไปตามที่ได้ให้คำมั่นสัญญาไว้แก่ท่านทั้งหลายแล้ว อย่างไรก็ดี นับแต่เริ่มการปฏิวัติเป็นต้นมา แม้เราจะมีได้มีธรรมนูญการปกครองเป็นบรรทัดฐาน คณะปฏิวัติก็ได้เพียรพยายามที่จะควบคุมการบริหารประเทศชาติด้วยความซื่อสัตย์สุจริตและระมัดระวังอย่างยิ่ง และรู้สึกว่าได้ประกอบแต่สิ่งอันเป็นคุณประโยชน์แก่ประเทศชาติและพี่น้องชาวไทยตลอดมา เท่าที่เวลาจะเปิดโอกาสให้กระทำได้ แม้จะยังไม่สมบูรณ์อย่างที่ท่านทั้งหลายปรารถนาหรือว่าหากจะมีการผิดพลาดไปบ้าง ก็ยังหวังอยู่ว่าจะได้รับความกรุณาอภัยจากพี่น้องชาวไทยโดยทั่วกัน

หลังจากนี้ คงจะได้มีประกาศพระบรมราชโองการโปรดเกล้าฯ แต่งตั้งสมาชิกสภาว่าวรัฐธรรมนูญและคณะรัฐมนตรี ให้เป็นไปตามแนวธรรมนูญการปกครองราชอาณาจักรต่อไป

ที่ทุกสิ่งทุกอย่างเรียบร้อยมาได้จนบัดนี้ ก็ด้วยความร่วมมือร่วมใจของพี่น้องชาวไทยทุกคน ซึ่งข้าพเจ้าในฐานะหัวหน้าคณะปฏิวัติและในนามคณะปฏิวัติ ขอขอบพระคุณอย่างที่สุด และหวังว่าท่านทั้งหลายจะร่วมกันแสดงความจริงรักภักดีต่อองค์พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และร่วมกันเสียสละทุกสิ่งทุกอย่างเพื่อความวัฒนาถาวรของชาติไทยสืบไป

สวัสดิ์

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์
หัวหน้าคณะปฏิวัติ

๒๘ มกราคม ๒๕๐๒



LIRT

คำปราศรัยของหัวหน้าคณะปฏิวัติ

เนื่องในวันระลึกการพระราชทานรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย

และวันประกาศปฏิญญาสากลว่าด้วยสิทธิมนุษยชน

๑๐ ธันวาคม ๒๕๐๑

“ท่านพี่น้องชาวไทยที่เคารพ

ข้าพเจ้ารู้สึกยินดีมาก ที่ได้กล่าวคำปราศรัยมายังท่านทั้งหลาย ในวันอันสำคัญยิ่งแห่งประวัติศาสตร์ของชาติไทย ท่านทั้งหลายคงจะระลึกได้ว่า ในวันเดียวกันนี้ เมื่อ พ.ศ. ๒๔๗๕ องค์พระมหากษัตริย์ของชาติไทย ได้ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าโปรดกระหม่อม ให้พสกนิกรของพระองค์ได้มีฉันทน์เข้าปกครองบริหารประเทศของตนเองเป็นครั้งแรก โดยพระราชทานรัฐธรรมนูญให้ไว้เป็นหลักในการปกครองประเทศไทย ความระบอบประชาธิปไตยได้สืบมาจนทุกวันนี้ ประชาชนชาวไทยย่อมทราบซึ่งในพระมหากษัตริย์คุณทรงสถิตย์โดยทั่วกัน ฉะนั้น เมื่อวันอันเป็นมงคลยิ่งได้เวียนมาบรรจบอีกครั้งหนึ่ง ข้าพเจ้าจึงขอเชิญชวนให้พี่น้องชาวไทยทุกคนได้น้อมรำลึกในพระมหากรุณาธิคุณ และในขณะเดียวกันก็ขอได้โปรดตั้งความทรงจำไว้ด้วยว่า การนำประเทศไปสู่ความเจริญรุ่งเรืองนั้นเป็นความรับผิดชอบของปวงชนชาวไทยทุกคน และเริ่มตั้งแต่วันที่ ๑๐ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๗๕ เป็นต้นมา

ข้าพเจ้าอยากจะให้ท่านทั้งหลายมีความเข้าใจว่า การที่เราเคยมีการเฉลิมฉลองหรืองานมหกรรมต่าง ๆ กันมาเป็นครั้งคราวนั้น ก็เพื่อให้พี่น้องชาวไทยได้ระลึกถึงวันอันสำคัญที่ปวงชนชาวไทยได้รับสิทธิเสรีโดยสมบูรณ์ และเพื่อให้ระลึกถึงวันอันสำคัญยิ่งที่เราได้ขอประเทศชาติด้วยฉันทน์ แม้ในขณะนี้ เราจะไม่มีโอกาสกระทำเช่นนั้นได้ เนื่องจากความจำเป็นต่าง ๆ หลายประการ ก็หาได้ทำความสำคัญอันควรระลึกถึงดังกล่าวแล้วข้างต้นด้นน้อยลงไปด้วยเลย

ประเทศไทยในระบอบประชาธิปไตย ๒๕ ปีมาแล้ว เป็นอย่างไร ท่านพี่น้องชาวไทยย่อมทราบดี แต่ก็เห็นธรรมดาอยู่เองที่กิจการใหม่ ๆ จะให้บรรลุโดยราบรื่นไปทั้งหมดคงไม่ได้ และควร



LIRT

จะเป็นที่ยอมรับกันได้ว่า ประชาธิปไตยแบบตะวันตก ไม่ใช่เป็นแบบการปกครองชนิดสำเร็จรูปที่มนุษย์ทุกชาติทุกภาษาจะรับเอามาใช้ได้ทันที โดยมีได้คำนึงถึงความก้าวหน้าทางเศรษฐกิจและการเมืองของประเทศเดียวกัน ฉะนั้น เมื่อเวลาได้ผ่านพ้นมาถึงบัดนี้ ถึงเวลาแล้วที่เราจะต้องนำเอาบทเรียนต่าง ๆ ที่ได้รับในอดีตนั้นมาปรับปรุงระบอบประชาธิปไตยของไทยเราให้เหมาะสมยิ่งขึ้น จึงจะก้าวไปสู่ความเจริญเยี่ยงอารยประเทศทั้งหลายได้ โดยเห็นเอง และด้วยเห็นแก่ประโยชน์ของประเทศชาติเป็นที่สุด คณะปฏิวัติจึงได้หาญเข้ามารับใช้ท่านทั้งหลาย เพื่อปรับปรุงจักรกถการบริหารประเทศเสียใหม่ และรู้สึกเป็นพระคุณอย่างยิ่ง ที่ได้รับความร่วมมือร่วมใจจากพี่น้องชาวไทยโดยทั่วกัน

ข้าพเจ้าได้ประกาศให้ทราบแล้ว และขอประกาศยืนยันไว้ ณ ที่นี้ด้วยว่า คณะปฏิวัติจะกระทำทุกสิ่งทุกอย่าง เพื่อ ความร่มเย็นเป็นสุข ของประชาชน ทั้งมวลใน ประเทศไทย โดยมี คำนึงถึงภัยอันตรายใด ๆ ท่านทั้งหลายจะคงทรงไว้ซึ่งสิทธิเสรีภาพตามที่ท่านปรารถนา องค์พระมหากษัตริย์ก็จะทรงดำรงอยู่เป็นมิ่งขวัญของประเทศชาติตลอดไป

ในส่วนที่เกี่ยวแก่รัฐธรรมนูญนั้น ก็จะได้มีการจัดตั้งสภาร่างรัฐธรรมนูญ เพื่อดำเนินการพิจารณาจัดทำขึ้นให้เหมาะสมที่จะใช้เป็นแนวการปกครองประเทศต่อไป โดยมีมุ่งหมายให้เป็นรัฐธรรมนูญที่สอดคล้องกับความเป็นอยู่ของชาวไทยเราเป็นข้อสำคัญ เป็นรัฐธรรมนูญที่จะเปิดโอกาสให้ผู้หวังดีทุกคนและทุก ฝ่ายได้ร่วมกัน สร้างสรรค์ความ เจริญให้แก่ประเทศชาติได้มาก กว่าที่เดิมาแล้ว นอกจากนี้คณะปฏิวัติยังหวังที่จะได้เห็นรัฐสภาของไทยเป็นสถาบันอันมีศักดิ์ศรี สมควรแก่การเคารพ หวังที่จะได้เห็นรัฐบาลค้ำค้ำไปทุกรัฐบาล มีเสถียรภาพในการบริหารประเทศตามสมควร และหวังที่จะได้เห็นว่าสิทธิและเสรีภาพที่ตกเป็นมรดกของพี่น้องชาวไทยทุกคนนั้นจะเป็นเครื่องช่วยส่งเสริมความเป็นปึกแผ่นและความเจริญมั่นคงของชาติยิ่ง ๆ ขึ้นไป ที่ข้าพเจ้าต้องเน้นกล่าวในเรื่องนี้ด้วยความเห็นว่า เสรีภาพแต่อย่างเดียวนั้น จะไม่ทำให้บ้านเมืองของเราเจริญได้เลย การใช้เสรีภาพเพื่อนำเอาลัทธิคอมมิวนิสต์เข้ามาก็ดี หรือเพื่อช่วยส่งเสริมการบ่อนทำลายตามแบบฉบับของคอมมิวนิสต์ภายในประเทศไทยก็ดี นับเป็นภัยแก่ชาติอย่างยิ่ง คณะปฏิวัติจะปัดป้องให้มันและคงมีอยู่ต่อไปไม่ได้เป็นอันขาด



LIRT

อย่างไรก็ดี ในช่วงระยะเวลาเล็กน้อยที่คณะปฏิวัติเข้าควบคุมการบริหารประเทศไว้ ก็ได้เพียรพยายามกระทำทุกอย่างเท่าที่สามารจะทำได้ เพื่อให้เกิดความผาสุกแก่ประชาชน เฉพาะอย่างยิ่งในเรื่องช่วยการครองชีพของประชาชน การได้ปรากฏว่าเป็นที่ลำบากเดือดร้อนแก่ประชาชนก็ได้ตั้งแก้ไขไปแล้วโดยทันที นอกจากนั้น ยังได้ดำเนินการให้เครื่องอุปโภคบริโภคและสิ่งจำเป็นอื่น ๆ มีราคาตกลงเป็นอันมาก ดังเป็นที่ทราบกันอยู่แล้ว ขณะนี้กำลังพิจารณาวางแผนการเศรษฐกิจของชาติให้เป็นแผนการถาวรต่อไปด้วย แต่การนี้จำเป็นจะต้องใช้เวลาอยู่บ้าง จึงหวังว่าคงจะได้รับความเห็นใจ

ท่านพี่น้องชาวไทยที่เคารพทั้งหลาย วันนี้ นอกจากจะเป็นวันอันสำคัญของไทยแล้ว ยังเป็นวันอันสำคัญของมนุษยชาติที่เป็นเสร็จทั้งหลายด้วย เพราะเป็นวันที่นานาชาติได้ตกลงร่วมกันประกาศปฏิญญาสากลว่าด้วยสิทธิมนุษยชนเมื่อ ๓๐ ปีก่อน ที่กรุงปารีส และยังได้จัดให้มีการเฉลิมฉลองวันทรงสถิตเป็นพิเศษเป็นลำดับมา

โดยที่คณะปฏิวัติได้ยึดมั่นในอุดมการณ์และความสำคัญของปฏิญญานี้อย่างยิ่งใจ จึงได้ประกาศยืนยันกับพี่น้องชาวไทยไว้แล้ว ดังแต่วันที่ ๒๓ ตุลาคม ๒๕๑๓ ว่า จะเคารพรักษาสีทธิมนุษยชนตามปฏิญญาดังกล่าวแล้วโดยเคร่งครัด เว้นไว้แต่จะมีเหตุจำเป็นเพื่อความปลอดภัยของประเทศชาติอย่างแท้จริงเท่านั้น ข้าพเจ้าขอยืนยันเจตจำนงนี้ต่อกับหนึ่งในวันอันเป็นมงคลนี้ นอกจากนั้นข้าพเจ้าเห็นจำเป็นที่จะต้องกล่าวไว้เป็นหลักฐานด้วยว่า การที่รัฐบาลกัมพูชายังคงกักตัวราษฎรไทย ๓๒ คนไว้ ไม่ยอมปล่อยตัวกลับตามคำร้องขอของรัฐบาลไทยนั้น นอกจากจะเป็นการไม่ชอบด้วยประการต่าง ๆ แล้ว ยังถือได้ว่าเป็นการปฏิบัติอันละเมิดต่อปฏิญญาสากลว่าด้วยสิทธิมนุษยชนด้วย

ท่านพี่น้องชาวไทยที่เคารพ วันที่ ๓๐ ธันวาคม เป็นวันที่ประชาชนชาวไทยได้รับสิทธิให้มีส่วนร่วมในการปกครองบริหารประเทศ จึงนับได้ว่าเป็นวันที่ประชาชนชาวไทยได้รับมอบหมายหน้าที่อันสำคัญยิ่งควบคู่กันไปด้วย เป็นภาระของชาวไทยทุกคนจะต้องช่วยกันสร้างชาติของเราให้เจริญต่อไป คณะปฏิวัติไม่มีเจตนาที่จะผูกขาดความรักชาติไว้แต่ผู้เดียวเลย ขอได้โปรดระลึกว่าขณะนี้ประเทศไทยทุกคนและทุกฝ่ายควรจะต้องสามัคคีปรองดองกัน เพื่อช่วยกันจรรโลงประเทศชาติให้ผ่านพ้นอุปสรรคต่าง ๆ ให้สมดังที่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวได้ทรงประทานโอวาท



LIRT

ไว้เมื่อวันเฉลิมพระชนมพรรษานานแล้ว ข้าพเจ้ามีความเห็นว่า ความเป็นอันหนึ่งอันเดียวกันในชาติ
เท่านั้นที่จะช่วยให้ชาติไทยผ่านพ้นภัยพิบัติทั้งปวงและบรรลุถึงความเจริญรุ่งเรืองได้ เฉพาะอย่างยิ่ง
ในยามที่ประเทศชาติของเรากำลังถูกคุกคามอยู่อย่างในขณะนี้

ในที่สุด ข้าพเจ้าขอถือโอกาสขอพรให้ท่านพี่น้องชาวไทยที่เคารพทุกท่านจงประสบแต่
ความสุขความเจริญ มีพละทานมัยอันสมบูรณ์ เพื่อร่วมกันเป็นกำลังของชาติต่อไป.

สวัสดิ์”

เนื่องในโอกาสจิตสมัชชาขึ้นปีใหม่ พ.ศ. ๒๕๐๒

“ท่านพี่น้องชาวไทยที่เคารพ

บัดนี้ ถึงวาระต้นสุดของปีพุทธศักราช ๒๕๐๑ และถึงศกใหม่พุทธศักราช ๒๕๐๒
แล้ว นับว่าชีวิตและกิจการตลอดถึงภาวะต่าง ๆ ได้ผ่านพ้นปีเก่าไป เป็นที่หวังกันว่าในปีใหม่นี้
คงจะได้รับความสุขความเจริญก้าวหน้าและความสำเร็จในทางที่ดีขึ้น ๆ กันไป ข้าพเจ้าถือเป็นนิมิต
อันดีในวชนปีใหม่นี้ จึงขอรับกอนเวลาเพื่อปราศรัยกับท่านพี่น้องที่เคารพทั้งหลายสักเล็กน้อย

ท่านทั้งหลายคงจะได้ฟังกระแสพระราชดำรัสของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวแล้ว คง
จะมีความเห็นพ้องด้วยกับข้าพเจ้าว่า กระแสพระราชดำรัสของพระองค์ท่านเป็นทิศทางซึ่งเพียงใด
ในวาระอันเป็นมงคลนี้ ข้าพเจ้าใคร่ขอเชิญชวนให้ท่านทั้งหลายมาร่วมจิตใจกันถวายพระพรชัยมงคล
ขอให้พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวพร้อมด้วยสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ และสมเด็จพระ
พระเจ้าอุปัชฌายาเชษฐาภคินีขององค์ทรงพระเกษมสำราญ มีพระชนมายุเจริญยืนนาน ทรงเป็นมิ่งขวัญ
ของประเทศชาติไทยตลอดกาลนิรันดร์

ในรอบปีที่ผ่านมา คณะปฏิวัติได้เข้ารับหน้าที่บริหารราชการแผ่นดิน ตั้งแต่
วันที่ ๒๐ ตุลาคม ๒๕๐๑ เป็นต้นมา ในระหว่างที่ท่านทั้งหลายได้ให้ความร่วมมือร่วมใจแก่คณะ
ปฏิวัติเป็นอย่างดี ข้าพเจ้าในนามของคณะปฏิวัติจึงขอแสดงความขอบคุณท่านทั้งหลายในโอกาส
นี้ด้วย

การปฏิวัติครั้งนี้มีความมุ่งหมายที่จะแก้ไขปรับปรุงจักรกลต่าง ๆ ให้สามารถบริหาร
ราชการของประเทศชาติให้ดียิ่งขึ้น แก้ไขความเสื่อมโทรมชั่วร้ายต่าง ๆ ให้สูญสิ้นไป เพื่อให้เกิด



LIRT

ความร่วมมือเป็นศูนย์กลางส่วนรวมและประชาชนทั้งชาติทุกแห่งทุกมุม โดยจะปฏิบัติทุกอย่างเพื่อให้เกิดความผาสุกแก่ประชาชนเป็นอันดับแรก ทั้งเพราะข้าพเจ้าเชื่อมั่นอย่างเดี่ยวว่า ความผาสุกของพี่น้องชาวไทยทั้งหลายนั้นมีความสำคัญเหนือสิ่งใด ๆ และโดยที่เห็นความผาสุกของประชาชนนั้นขึ้นอยู่กับปัจจัยสี่ คือที่อยู่อาศัย เสื้อผ้า ยารักษาโรค และอาหาร จึงได้ดำเนินการในเรื่องเหล่านี้ไปแต่เป็นอันดับแรก นอกจากนั้นการแก้ไขปรับปรุงเศรษฐกิจของชาติบ้านเมืองก็ดี การรักษาสถาบันระบอบรัฐธรรมนูญและความมั่นคงของประเทศชาติก็ดี ก็ได้แก้ไขปรับปรุงในอันดับต่อมา ข้าพเจ้าขอรับรองว่า จะพยายามกระทำในเรื่องเหล่านี้ให้ได้ผลดีที่สุดเท่าที่จะพึงกระทำได้ โดยยึดมั่นในการคิดถึงประโยชน์สุขของประชาชนทั้งชาติเป็นข้อใหญ่ เมื่อมีสิ่งใดมาขัดขวางซึ่งจะต้องชำระให้หมดสิ้นไปก็ดี หรือมีสิ่งอื่นใดที่จะต้องรับทำขึ้นใหม่ก็ดี ก็จะกระทำโดยมิได้รีรอและไม่ลังเลจนครายใด ๆ ทั้งสิ้น หากจะมีการพลาดพลั้งด้วยประการใด ๆ ก็จำต้องขออภัยไว้ ณ ที่นี้ด้วย

ผลการดำเนินงานปรับปรุงแก้ไขในสิ่งต่าง ๆ เท่าที่คณะปฏิวัติได้ปฏิบัติมาจนถึงบัดนี้ซึ่งเป็นเวลาเพียง ๒ เดือนเศษนั้น ทางราชการได้ประกาศโฆษณาผลให้ท่านทั้งหลายทราบโดยทางวิทยุกระจายเสียงและทางอื่น ๆ ไปแล้ว จึงจะมีชนนำมากล่าวในที่อื่น แต่ข้าพเจ้าใคร่จะขอยืนยันต่อท่านทั้งหลายว่า ข้าพเจ้าจะอำนวยความสะดวกและดำเนินงานไปให้เกิดผลเพิ่มพูนความผาสุกแก่พี่น้องประชาชนให้มากยิ่งขึ้น วนไปอีกจะมีหยุดอยู่แต่เพียงแค่นี้ สิ่งใดที่เห็นว่าเป็นเรื่องรีบด่วนก็จะมีเร่งรีบเร่งสิ่งใดที่ต้องใช้เวลาก็กักได้จัดทำแผนการดำเนินงานขึ้นสำหรับระยะยาวตามลักษณะของเรื่องและความเหมาะสมต่อไป การกระทำทั้งหลายเท่าที่ได้ทำไปแล้วนั้นเป็นเพียงส่วนน้อยของงานที่จะต้องกระทำต่อไปข้างหน้าเท่านั้น สิ่งที่จะต้องกระทำต่อไปยังจะมีอีกมากมายนัก ฉะนั้นจึงขอให้เวลาเป็นเครื่องพิสูจน์ผลงานต่อไป แต่อย่างไรก็ดี การจะบรรลุผลสำเร็จไปด้วยดีได้ก็จำเป็นต้องอาศัยความร่วมมือร่วมใจของพี่น้องชาวไทยและบรรดาข้าราชการทั้งหลายโดยทั่วหน้ากันด้วย จึงขอความกรุณาท่านทั้งหลายได้ให้ความร่วมมือร่วมใจสืบต่อไปอีกด้วย

ในที่สุดนี้ ข้าพเจ้าขออาราธนาบารมีแห่งองค์คุณพระศรีรัตนตรัย จงดลบันดาลให้พี่น้องที่เคารพรักทั้งหลาย จงประสบผลดีพัฒนามงคล สัมบูรณ์พูนผลในความปรารถนาอันดีงามเนื่องในศุภวารดิถีขึ้นปีใหม่กสิศกศักราช ๒๕๐๒ นี้โดยทั่วกัน.

สวัสดิ์”



LIRT